REDACCION.... COSTA, 2 TALLERES ....

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCIÓN .... 1004 CONFERENCIAS... 1707 ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Sábado, 16 de septiembre de 1933

Núm. 2.456

SEGUIMOS YENDO MUY DESPACIO

## Para que Zaragoza sea la gran ciudad que debe ser

viajero que pasea por todo el mun- ta y fecunda celeridad. do su inquietud afanosa de atisbar de hace unos años. Esto es una en sus horizontes?"

El gran viajero tenía razón. Ibamos asintiendo a sus apreciaciones convencidamente. Como si aun estuviera fresca la tinta de aquel libro zaragozano "Vamos muy despacio", publicado hace ya años, muchos años, como consecuencia de un agudo zaragozanismo que pugnaba por ver en marcha acelerada el ritmo de nuestra ciudad,

Porque es lo cierto - como oportunamente apreciaba ese viajero a quien se hizo referencia - que esta población de nuestros amores sigue en el pecado de su excesiva modestia, temerosa de todo y de todos, abrumada por los prejuicios de una ciudad pequaña. Los prejuicios de ciudad pequeña estorban mucho en las capitales reducidas, pero envaran todavía más en las ciudades importantes como la nuestra. Todavía hoy pesan en Zaragoza los pueriles temores a las menudas críticas de los desocupados y a las mezquinas intromisiones de los charlatanes que no debian vivir sino en los menudos burgos propicios a todas las hablillas estúpidas y a todos los comadreos renqueantes de pasatiempo. Y aún hay, a lo largo de la vida ciudadana, ese miedo bonachón a toda iniciativa, por si "la gente" la interpreta como un afán exhibicionista y se lanzan las envidias de los cretinos a abatir las alas de la idea... mientras hacen trizas el buen deseo del iniciador.

Por esto, por todo esto, vamos

aún muy despacio.

Tan despacio como ibamos cuando Gimeno Vizarra lanzó a la calle aquel libro que todo buen zaragozano ha leído y que debió declararse obligatorio en las escuelas; porque si en él se hubieran instruílo aquellas generaciones es seguro que no estaría hoy nuestra ciudad aplastada por tantos y tan rancios prejuicios, sino que viviría en ella un espíritu ancho, acometedor, moderno, contra el que nada podrían las mezquindades de los menos, y el progreso de Zaragoza hubiera sido infinitamente mayor, más sólido, más orientado hacia el nuevo tipo de gran ciudad.

¿Rascacielos? ¿Grandes avenidas? Si, si; todo eso hay en toda ciudad de tipo nuevo. Pero eso no es nada si se asienta sobre la molicie de la indolencia, del temor o del andar de puntillas. Porque las grandes avenidas, sin el dinamismo de una población que marcha deprisa, son bellamente inútiles y hasta tal vez un poco absurdas, sin vida intensa en ellas.

Por eso, antes del escenario, hay que crear el carácter. Sacudir bien el polvo agarrado al espíritu, desentumecerse, y en lugar de mirar la cara que ponen "los" marisabidillas de los runruneos inflados de bilis. abrir a golpe de carcajada su ce-

No hace muchos días que un gran | pero sin lentitud, sino con optimis-

Si no se desguaza el camino de panoramas y estudiar costumbres todas las mezquindades que en él nos decía: "Es admirable esta ciu- se van acumulando hay forzosamendad. Pero acaso se muestra demasia- te que marchar despacio. Y esto es do modestamente; tal vez predomi- lo que no puede ser. Lo que hace na en ella un criterio no todo lo imposible concertarse al ritmo de europeo que su espléndida situación las demás ciudades. Hay que estiv su propia belleza debían imponer; mular el criterio ancho. Hay que dedemasiado limitado su punto de vis- jar de una vez de preocuparse de ta: muy arraigado aún el espíritu los menudos personalismos de pede la Zaragoza recogida y estrecha queño pueblo y abrir los ojos a la anchura de Europa. Hay que mirar pena. ¿Por qué no mayor amplitud a lo lejos, en lugar de limitar la vista al paredón de la casa de enfrente.

### Ayer regresó a Madrid el exgobernador señor Diaz Villamil

Ayer por la mañana marchó a Madrid, en automóvil, don José Díaz Villamil, exgobernador civil de Zaragoza.

Para saludarle se congregaron en el Gobierno civil personalidades políticas y numerosos amigos particu-

También le cumplimentaron los jefes de Vigilancia y Seguridad.

Todos los reunidos tributaron al senor Diaz Villamil una cariñosisima despedida.

En varios coches acompañaron al señor Diaz hasta cerca de La Muela algunas personalidades, entre las que figuraba don Agustín Pérez Lizano, delegado regional del Trabajo.

SOBRE LA URBANIZACION DE LAS MARGENES DEL EBRO

## La necesidad de llevar a cabo escalonadamente el proyecto

terés lo juzgamos y siempre con tal do a la práctica escalonadamente. entusiasmo hicimos campaña a favor del Ebro y conseguimos las mejoras en dilatar el proyecto. Debe comenque actualmente tiene, que otra vez | zar seguidamente la obra. Poco a povolvemos sobre la citada moción para hacer comprender a los que a ella se oponen lo injustificado de sus argumentaciones.

nización de las márgenes del río es caro y ello supondría un gravamen de miles o quizá millones en el presupuesto municipal.

Pero nosotros decimos que esta argumentación es falsa, porque no se trata de realizar de una vez el proyecto en su totalidad, sino de llevarlo a la práctica escalonadamente, desmenuzando su detalle, haciendo inmediatamente las cosas que no suponen dinero y si interés en velar perjudica a la ciudad. por las cosas de la ciudad.

presupuesto. Impedir la tirada de en algo. basuras, tampoco. Disponer planta-

Hace pocos días que fué presenta-, ciones de yedra en los muros; prohida al Ayuntamiento una interesante bir el vertido de escombros en la moción por el concejal D. Miguel margen opuesta, sembrar césped en López de Gera sobre la urbanización la arboleda, señalar caminos, poner definitiva del Ebro. Referencia am- bocas de riego, etc., son detalles del plia dimos del asunto, y de tanto in- proyecto total que podían irse llevan-

No tiene excusa el Ayuntamiento co, atendiendo a los detalles no costosos, para después, paulatinamente. ir realizando las grandes obras.

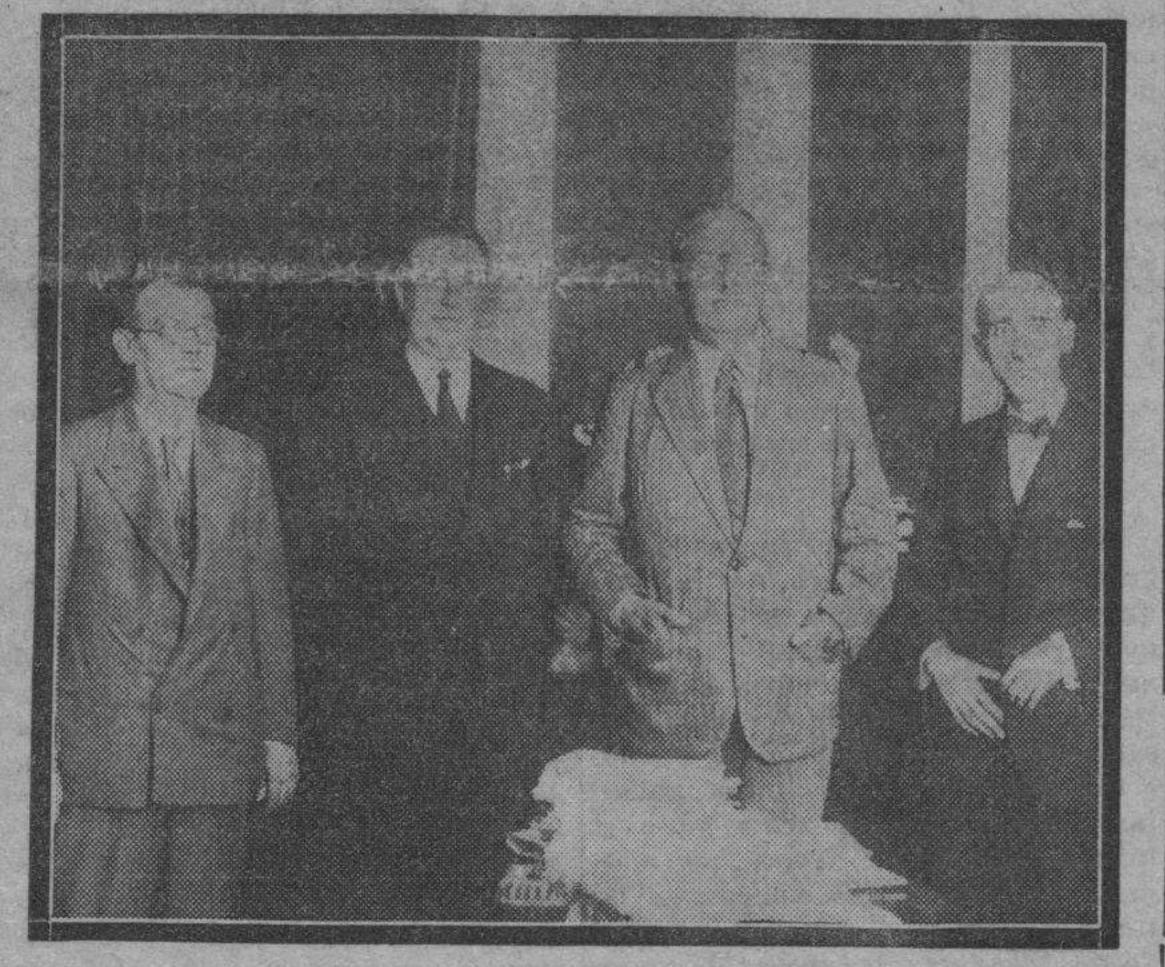
Si lo del colector es la obra más Alegan que el proyecto de urba- importante y cara dejémosla para el final, que a medida que cuidemos de los pequeños detalles se apreciará más necesidad de realizar el esfuerzo final. Ocasión tiene el Ayuntamien. to para lucirse en algo. Haga el embellecimiento del río. Dedique a 61 su trabajo, ya que no se pide dinero que no tiene.

> Pero, al menos, que quede disimulada esta inactividad, esta manora de hacer que hacemos, que tanto

Comiencen esta obra de urbaniza-Por ejemplo: dar órdenes y poner ción, que la ciudad agradecerá tanto,

un agente de vigilancia, no le supone | Y que sea inmediatamente, para al Ayuntamiento un gravamen en el que así pueda el Municipio lucirse

A Mr. Tardieu le ha causado nuestra ciudad una gratisima Impresion



Mr. Tardieu con el gobernador civil, el alcalde y el presidente de la Diputación, a quienes recibió ayer.

UNA VISNTA DE LAS AUTORIDA-, me han producido gratisima impre-DES LOCALES

Ayer tarde, a la una, visitaron a M. André Tardieu el gobernador civil, don Elviro Ordiales: alcalde, don Federico Martinez, y presidente de la Diputación, don Luis Orensanz.

Recibió M. Tardieu a sus visitantes con gran deferencia y exquisita cortesia, y se manifestó muy complacido por su atención.

A Mme. Tardieu le envió el gobernador civil un artístico ramo de flo-

"NADA DE POLITICA"

Con los periodistas, que fueron a sación, después de agradecer con la Prensa, en especial la zaragozana. gran afecto su visita:

-Su opinión sobre la situación politica?

-Nada de política. La política española más puede interesar a los españoles, así como la francesa a los franceses. Tengo en España muy buenas relaciones y no quiero hacer manifestaciones que pudieran interpretarse de diversas maneras.

-¿Qué impresión le ha producido Zaragoza?

-Magnifica. He visitado el grandioso la Seo, la bella basilica del rrazón aldeana y seguir adelante, Pilar y la notabilisima Lonja, que

sión. Pienso ir por la tarde al Museo provincial y conocer otros hermosos monumentos de esta gran ciudad.

-¿Visitará después otras poblaciones españolas?

-Mañana iré a conocer el Monasterio de Piedra y después visitaré Burgos, Palencia, Orense, Pontevedra y Santiago de Compostela.

A un redactor de "El Pueblo", de Valencia, contestando a su pregunta de si visitaria aquella capital, le contestó que por ahora no recorrerá la zona levantina.

M. Tardieu se despidió amablesaludarle, sostuvo después M. Tar- mente de los periodistas y agrade- ta felicitación, le saluda afectuosadieu, en francés, esta breve conver- ció las atenciones que le prodigaba

# (SADEL)

(Hasta ahora de ESCUELAS PIAS)

Se advierte a todos los alumnos internos, medio-pensionistas y vigilados de 2.ª Enseñanza, ya inscritos o que deseen inscribirse, que las clases comenzarán el 2 de octubre.

1.ª Enseñanza.—Bachillerato.—Peritaje Mercantil con o sin efectos académicos. - Clases especiales de Francés, Inglés y Alemán.

**OFRECIMIENTO** 

# El nuevo gobernador

El nuevo gobernador civil, don Elviro Ordiales Oroz, ha tenido la atención, que le agradecemos, de ofrecérsenos en su cargo, tanto oficial como particularmente.

Correspondemos al saludo del señor Ordiales, a quien deseamos grandes éxitos en su gestión.

TELEGRAMAS

DE LA SOCIEDAD ECONOMICA DE AMIGOS DEL PAIS

Esta Sociedad ha recibido de los excelentísimos señores ministros de Agricultura y Marina los siguientes telegramas de contestación a la felicitación que se les dirigió pos sus nombramientos:

De ministro de Marina a director Sociedad Económica: "Agradezco felicitación y me ofrezco sinceramente.-Iranzo".

rector Sociedad Económica: "Profundamente agradecido por su atenmente".

También se ha felicitado al nuevo director de Obras Hidráulicas, ilustre ingeniero don Manuel Lorenzo Pardo.

CAMARA DE COMERCIO

Esta Cámara ha cursado a don Manuel Lorenzo Pardo el siguiente | tiene desperdicio. Alla va: telefonema:

dente, F. Blesa".

RECORTES Y NOTAS

# Los periódicos y la po-

PERO, ¿QUE ES ESTO?

No es que haya retoñado el "Curioso", aquel que titulaba así su sección en un diario vespertino de Madrid. No. No hay que alarmarse. Es que "El Liberal", que ha venido haciendo una poltica furiosamente partidista a favor del Gobierno que se ha ido, escrib en su editorial de ayer:

"No pueden hacer una República para su uso particular los radicales, ni los socialistas, ni nadie. Se gobierna para las españoles en general, y no para una confesión pelítica en particular".

Vaya, menos mal. Aunque otras sorpresas no hubiera traido la crisis, esta de hallar semejante juicio en el referido periódico jya está

Lo malo es que, a lo mejor, si tornara al Poder el Gobierno dimitido -es una suposición nada más, señor Largo Caballero-ese sabroso párrafo no volvería a aparecer impreso en el periódico que tan entusiásticamente ha cantado las glorias del fenecido Gabinete.

De minisro de Agricultura a di- EL TELEGRAMA QUE DESDE VA-LENCIA EAN ENVIADO AL SE-NOR LARGO CABALLERO

> ¿No conocen ustedes el telegrama que desde Valencia han enviado al señor Largo Caballero, al dejar este la cartera de Trabajo, una vez que la "Gaceta" puso ante sus ojos la irremediable realidad de que ya no era ministro?

!Ah! Pues es un telegrama que no

"Cumpliendo el deber civico que "Cámara Comercio e Industria Za- | nos dicta el fervoroso patriotismo le ragoza le felicita con todo afecto por patentizamos a usted la alegria inmerecida distinción que ha sido ob- mensa por el cese de su labor perjeto, premiando relevantes dotes y turbadora, que en vez de armonizar haciendo justicia a su talento y no- el capital y el trabajo ha intensificable actuación. Le saluda el presi- do la lucha de clases, sumiendo en la ruina a la producción nacional para favorecer determinada organización de clase, y olvidando el precepto constitucional de que todos los españoles somos iguales en la ley".

Lo firman las entidades Unión de Industrias Mecánicas y Metalarias Unión Industrial Cerrajera, Unión de Industrias de la Fundición en Hierro, Sociedad de Industrias Manufactureras en Bronce de Valencia y la Sociedad de Patronos Hojalateros.

LA DESPEDIDA AL GOBIERNO AZAÑA

Un diario francés, al comentar la crisis española, escribe lo siguiente:

"Ha sido unánime la satisfacción que el pueblo español ha sentido al ver que el Jobierno presidido por M. Azaña se rendia a la evidencia de su impopularidad y planteaba la crisis. La opinión española se muestr: satisfechisima de la caida del Gabinete. Pocas veces ha sido tan unánime la apreciación pública al despedir a un Gobierno".

Quiere decirse, en concreto, que el ha tenido un magnifico "quorum".

# Colaboraciones de La Voz de Aragón

ANECDOTARIO DEL MUNDO

## de Montecarlo y las hormigas

clausurado, por lo menos durante la planeta se ha hecho huidizo y judai- publicado su "Arte de ganar al juetemporada estival. El gran monstruo de la frivolidad, de la aventura y del azar, sufre también las consecuencias de la crisis económica del mundo. Este "crac" disimulado significa que ya se ha agotado el stock de grandes duques rusos que antes de la guerra exponían sobre un número de la ruleta montones de rublos, que eran sangre acuñada de mujik; tampoco acuden a la Costa Azul las princesas del dólar y los reyes burgueses de las industrias fabulosas. Los hispanoamericanos tie-Gobierno Azaña, a la hora de irse, nen bastante quehacer con sus revoluciones para tentar otros azares,

El Casino de Montecarlo va a ser jademás de que todo el dinero del jitaliano Guido da Verona por haber camente conservador.

> El juego, el opio auténtico para la Humanidad aburrida, desesperada buscadora de emociones, es, más que un vicio que desaparece, un gran camino de la fantasía que se borra. No hay dinero. Este valor mágico concepto de los jugadores, para jutado moliendo oro y sangre junta- dragón que guardaba la entrada del mente. El juego era el gran lujo, santuario de la Fortuna. mucho más fastuoso que la sirena de amor más voraz de oro; más que los palacios, que los trenes y que todas las fantasías de nabab. Pero al mismo tiempo significaba generosidad y despilfarro. Una persona que ha cobrado tres plenos seguidos tiene un concepto de la vida muy distinto que otra que tiene una cartilla en la Caja de Ahorros. De las ruletas, aunque turbio de dolor, fluía un raudal de oro fácil, de dinero despilfarrador, que hacía alegre la vida de las ciudades.

¿Dónde está el dinero? Esta obra maestra del diablo está acaparada quién sabe en qué arcones usure-Por esto estimo que en Cataluña ros. No son sólo el oro y la plata frente de los destinos de la República. debieran hacerse cargo los hombres los que desaparecen. En Madrid hay Dimitido el señor Azaña enten- que la gobiernan de aquella compe- monstruos acaparadores de calderidían los hombres de la Esquerra que netración y colaboración iniciadas en lla, coleccionistas sórdidos de perras dificilmente podría encontrarse otro la gobernación del Estado, rectifican- gordas y de cuproníqueles atravehombre público que sirviera los in- do la línea de conducta que hasta aho- sados por un bramante, lo que les

La ruleta de Montecarlo era un to había hecho en todos los momentos, bierno de Cataluña, cosa que yo es- símbolo del capitalismo frívolo, voy por entenderlo así les tenía seria- timo eminentemente patriótica y fa- raz de placeres e insensible al dolor y divertido que trituraba lo que hu-Hay que suponer que esta excita- biera hecho fácil y amable la vida

franco y resuelto en las Cortes al nes combinadas con el señor Lerroux | La ruleta, que era el placer de las respecto a la política a desarrollar en grandes cigarras del oro, muere por-Ello hizo, como es natural, pasar Cataluña desde el momento que el que ha sido minada por las pequeñas horas de incertidumbre y amargura a partido radical se encargara del Po- hormigas de la calderilla. Según afir Maciá y a los más destacados hom- der. Lo que ahora queda pendiente ma la Dirección del Casino de Monbres de su política, pare quienes con- de averiguación es el criterio que los tecarlo se hace forzoso cerrar los tril uyó a aumentar más la nebulosa hombres de la Esquerra formarán so- salones durante el verano por miedo el hecho de haber consultado el jefe bre esos propósitos colaboracionistas a los combinistas, a los martingalisdel Estado con el presidente de la | d : los radicales en el gobierno de Ca- tas que tienen un sistema lento y mísero para ganar. Todas las ma-Pero no creemos que transcurra nanas, en cuanto se comenzaba la bre y el calor no habrá desaparecimucho tiempo sin que los hechos se lucha de la bolita contra la cartera | Pero renació la tranquilidad en la encarguen de despejar esta incógni- de los jugadores, las mesas de Mon-"Generalitat" cvando se supo que el ta que plantean las declaraciones del tecarlo se veían rodeadas por muchas señor Lerroux of ecía seguir respe- señor Giralt, y de poner de manifies- señoras viejas, por muchos personatando y cumpliendo el Estatuto, y que | to hasta qué punto los políticos que | jes solitarios y de mal pergeño que como consecuencia de estos propósi- actualmente dominan en el gobierno habían llegado de todos los países tos solicitaba la colaboración de la | de Cataluña las estiman oportunas, con poco dinero y con muchos lapi-La solución dada a la última cri- ceros y muchos cartones llenos de para una cartera a su jefe en el "ar- sis política ha sido beneficiosa para números. Eran las hormigas del algunos periodistas barceloneses, cu- azar que, royendo y limando, se lle-El peligro, pues, había desapareci- yos nombres han sido incluídos en la vaban todos los días un puñado de do, si bien podría ocurrir que no hu- lista oficial de gobernadores civiles francos para su nido. Mientras se dejaban su fortuna en la Costa Azul Son los favorecidos don José Jor- las grandes cigarras que juegan para ge Vinaixa, escritor ilustre y exdi- matar el acreditado "spleen" britárector de "Fl Progreso"; don José nico o con el alegre aire deportista Pérez de Rozas, expresidente de la la americana o con el magnifico Asociación de la Prensa Diaria de gesto desdeñoso de los principes y Barcelona y exdirector de "El Libe- | de los rajás, todo iba bien. Con lo ral", y don Carlos Rodríguez Soria- que las cigarras tiraban vivía el Ca-Los tres militan en el partido ra- cuando ya no hay más cigarras que porque las hormigas le devoran len-Sea, pues, para los tres mi más ta y cientificamente. Se dice que la Dirección piensa reclamar judicial-

mente contra el célebre novelista

18'00

go". Todos los hormigueros del mundo se han deslizado hasta la Costa Azul, a roer la gran hogaza de oro.

Al cabo de los años la experiencia ha dado la razón a Napoleón: "el cálculo vencerá al azar". El orgullo de la gran basílica de oro ha y diablesco del dinero servía, en el sido abatido por un ejército de pelagatos con un poquito de plata y gar primero y, si sobraba algo, para algunas nociones del cálculo de procomer. A que no haya dinero han babilidades. Por fin el genio de contribuído los dientes de todas las D'Alembert y de Teo de Alós triunruletas, molinos trágicos que han es- fa del Cero dramático, que era el

Al extinguirse la pasión del jue. go dejamos un poco en ridículo a los viejos sacerdotes egipcios, que ence. rraron en el Tarot o libro de cuaren. ta hojas de Juan Bolay los secretos de su sabiduría. Lo hicieron así porque supusieron que el juego era la pasión más tenaz en el corazón de los hombres y con los símbolos y figuras del libro de Thot se haria eterna su cábala hermética. Pero las hormigas alquimistas, la polilla, ha roído el gran Casino de la Costa Azul. La baraja ya no será el sendero de la emoción en las aventuras del treinta y cuarenta del bacarrat. Dentro de poco sólo servirá como instrumento de adivinación a las echadoras de cartas, y las ruletas, inventadas por Pascal, según una referencia, o por don Pascualis, un viejo maestro de matemáticas, habrán perdido su prestigio de divinidades crueles y caprichosas. Otra superstición en la que ya hemos perdido la fe.

EN EL GARLITO

turados dos ladrones

En la pasada madrugada, sobre

la calle de Pignatelli, Juan Pérez,

oyó ruidos sopechosos dentro del es-

tablecimiento de relojeria propiedad

de Manuel Vicente Martinez, insta-

lado en la casa número 54 de dicha

Adquirió la evidencia de que ha-

bía ladrones en el interior de la re-

lojería y dió inmediato aviso a la

Acudieron a su llamada los agen-

tes señores Martinez de Velasco y

González, con los guardias de Se-

guridad números 107, 121, 72 y

Con las debidas precauciones en-

traron en la bodega del inmueble,

cuya puerta estaba abierta, y reco-

gieron allí una caja de cartón, re-

pleta de relojes de todas clases y

Por un boquete abierto en el te-

Debajo del mostrador, escondido,

cho de la bodega por los ladrones

encontraron a Pascual Arizmendi

Yarruti, de 31 años, natural de Bil-

bao, sin profesión ni domicilio co-

nocido, y cerca del boquete, por don-

de trataba de escaparse, descubrie-

ron a Julián Lana Les, de 23 años,

natural de Biel, también sin profe-

Registrados los detenidos ocupa-

ron a Manuel Vicente un reloj pul-

sera, una pluma estilográfica y 19

pesetas con 90 céntimos, y a Ju-

lián un billete de 100 pesetas escon-

Conducidos a la Comisaria de Vi-

Reconoció el señor Vicente Marti-

nez su relojería y notó la falla de

unos 50 relojes, varias cadenas, una

pluma estilográfica, un billete de 100

pesetas y algún dinero en metálico.

vención de los agentes de la auto-

ridad logró rescatar todos los efec-

El señor Martinez de Velasco fué

curado de varias lesiones que se

produjo al caerse en la bodega.

Merced a la pronta y eficaz inter-

gilancia confesaron plenamente el

robo que había llevado a cabo.

dido en la pretina del pantalón.

tuvieron acceso a la tienda.

Comisaria de Vigilancia.

marcas, y un berbiqui.

sión ni domicilio.

tos sustraidos.

EMILIO CARRERE

DE CATALUNA

## La solución de la crisis y politica regional

(De nuestro redactor en Barcelona) la Madrid ni acabar en la orilla del dedicado el señor Lerroux a la gesta- ción del partido radical. ción del Gobierno que ahora está al

tereses autonomistas de Cataluña con ra han seguido y admitiendo la in- da el aspecto de un oficio ondulante. mente preocupados lo que el señor vorable para los altos intereses de a- de las masas, el juguete mecánico Lerroux pudiera hacer en relación taluña y de las República". con aquellos intereses desde el prime" puesto del Gobierno que se iba a ción a la cordialidad hecha por el se- de todos los esclavos del mundo que formar, máxime si se tenía en cuen- nor Giralt no será consecuencia de cantan el orfeón de la Internacional. ta que no fué el partido radical el un deseo personal suyo, sino que, sor que más se distinguió por su apoyo el contrario, responderá a impresioproyecto de Estatuto de Cataluña.

Lliga Catalana, señor Abedal, acerca | taluña. de la solución más conveniente que debía darse i la crisis.

Esquerra para gobernar, y designaba tamento español.

biera existido más que en la mente y delegados gubernativos. de los que sólo saben ver enemigos y amenazas donde únicamente hay amigos leales y buena intención para cumplir los compromisos contractos.

De todos modos es indudable que la situación dada a la crisis puede influir en el resarrollo de la política interior de Cataluña, pues hay que no, redactor de este último periódico. sino y sus hormigas. Pero ahora, suponer que el jefe del Gobierno no olvidará que a la vez es jeje de un dical, y los tres cuentan con genera- algunos poetas sin numerario, el Capartido que todavía tuvo 30.000 votos les simpatías entre sus compañeros sino no puede resistir sus gastos en las tres últimas elecciones, y que actualmente conserva su organización incolume como antes de las tres consultas al Cuerpo electoral.

Y en prueba ue que así se piensa en las altas esferas del Poder el jefe de la minoria radical del Ayuntamiento de Barcelona y teniente de calde, don Casimiro Giralt, en unas declaraciones hechas a los periodistas ha dicho textualmente:

"El hecho de que en el Gobierno Agure un ministro tan apreciable como el señor Santaló sifinifica una inteligencia y una cordialidad que, a mi juicio, no deben quedar reducidas

En pocas scasiones ha reinado la Ebro, sino que deben extenderse tamexpectación y la ansiedad entre los bién a Cataluña, en la que existe, dirigentes actuales de la política ca- además del partido de Esquerra Retalana como durante los días que ha publicana, una nutrida representa-

la lealtad y la decisión con que aquél tervención de los radicales en el go-

de profesión.

cordial y sincera enhorabuena. ARTURO F. BONO

camera 90

s/ " 105 "

Un film vibrante y dinámico como los cientos de motores que en él trepidan Pronto, un estreno sensacional: LA HIJA DEL BOSQUE El preludio de Mozart

SILLON ENTRESUELO, 0'60

La circulación por las Dentro de una relojería calles de Alfonso y Don son sorprendidos y cap-

CON MOTIVO DE UNAS OBRAS

Habiendo quedado interceptada la entrada de la calle de Alfonso I, las cuatro, el vigilante nocturno de con motivo de las obras que en la misma realiza la Compañía Eléctricas Reunidas, y mientras duren dichas reparaciones, se ha dispuesto la doble dirección de vehículos en la calle de Jaime I, desde su entrada | calle. a la de Méndez Núñez.

AL COMENZAR OTOÑO

## Sique el calor como en piena canicula

-Pero, ¿qué verano es éste?-preguntan las gentes-. Jamás padecimos una temporada tan persistente de calor Desde junio a la fecha el calor ha sido agobiante, sin dejarnos apenas respiro.

En efecto, el día de ayer, que volvió a ser sofocante, recuerda que ha sido este verano uno de los más calurosos que hemos conocido

Al comenzar el otoño, cuando el calor debia ceder en fuerza, nos obseguia con una despedida tan efusiva que parece no ha de marcharse tan pronto. Buena la han hecho los veraneantes con regresar!

De seguir así llegaremos a octudo, pues en las recientes tormentas hemos comprobado que a pesar de las precipitaciones acuosas la tierra no se refresca.

¡Si será que el sol ha aumentado de potencia este año!

Vaya usted a averiguar...

Observe usted en la calle el periódico predilecto de la juventud. Comprenderá que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON

EXITO SIN

Los dos ladrones, convictos y confesos de su frustrado delito, ingresaron en la Prisión provincial a disposición del Juzgado de guardia. Sábado, 16, a las diez y media de la noche PARTIDOS EXTRAORDINARIOS Urrutia y Ma cue (rojos) contra Gha-

parro, Iriondo y Echenique azules) Segundo partido

Primer partido

Gallarta II y Campos (rojos) contra Narru II y Lejona (azules)

M.E.C.D. 2016

Millares de mantas de lana en todos los tamaños desde

Colchones coonfeccionados rellenos de borra de lana y algodón

Tamaño catre 80 C/m. ... ptas. 12'50

6 pesetas

\*\*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\*

\*\*\* \*\*\* \*\*\* \*\*\*

## La Corporación municipal vuelve a tratar del Unos desconocidos rompen ludebatido asunto del tranvía de la calle del Con- nas y cristales de una sastrería de de Aranda

A las seis y media de la tarde p sesión ordinaria, presidiendo el alcalde, señor Martinez Andrés, y asistiendo 22 concejales.

Dió lectura al acta de la sesión greso. anterior, que se aprobó, el secretario señor Ibáñez Serrano.

LA SESION

orden del dia en su totalidad.

ticiones del concesionario del servi- el tranvia por la nueva linea. cio de autobuses al Manicomio. | —Ese es el problema — dice el

Informó el señor Baselga aduciendo las razones reglamentarias en que se apoya la Comisión al dicta-

Intervino el señor Sánchez Remiro en apoyo de las peticiones del concesionario del servicio, insistiendo el señor Baselga en los puntos reglamentarios expuestos.

Puesto a votación el dictamen fué aprobado per 18 votos contra 5.

LA CESION DE UNOS TERRENOS

Se aprobó un dictamen de la Comisión de Reforma Urbana proponiendo que se conteste a la Junta de la Ciudad Universitaria de Aragón en el sentido de que por no interesar los terrenos contiguos al cuartel de Palafox no hay inconveniente en que por el ministerio de la Guerra se cedan directamente a dicha Junta.

EL ASUNTO DEL TRANVIA DE LA CALLE DEL CONDE DE ARANDA

Algunos concejales propusieron quedase sobre la mesa o volviese a la Comisión un dictamen informando un escrito de Los Tranvias de Zaragoza relativo a la circulación del tranvía por la calle del Conde de Aranda, pero el señor Pineda se opuso por entender que no cabia dar más dilaciones a este asunto.

La Compañía dice en su escrito, tras algunas consideraciones, que se halla dispuesta a desglosar del recorrido de la linea en proyecto, denominada del Portillo, la linea de la calle del Conde de Aranda desde la plaza de la Constitución hasta el Portillo y a solicitar de la Dirección de Ferrocarriles la autorización oportuna.

La Comisión de Fomento acepta la propuesta y propone al Ayuntamiento se autorice este desglose.

El señor Cavero cree que el dictamen queda incompleto y compromete al Ayuntamiento en el resultado económico del nuevo servicio.

El señor Sarría Górriz estima también que la Compañía de Tranvías trata de endosar al Ayuntamiento la responsabilidad por las demoras sufridas en el establecimiento de la nueva linea.

Insiste el señor Cavero en que se conteste concretamente a las peticiones de la Compañía no aceptando responsabilidad alguna económica, civil y criminal y señalando que el servicio provisional por la nueva via habrá de ajustarse a las condiciones generales en vigor para todas las lineas.

Tampoco al señor Banzo le convence el dictamen. Desmenuzó el contenido del escrito de la Compania, que calificó de nebuloso, pero redactado por mano maestra. Comentó también el dictamen de la Comisión, al que opuso reparos.

-"La Compañía se someterá a los acuerdos que la corporación tome en su dia" — lee el señor Banzo, y añade-: ¡Ah! Esto es lo que querrá saber la Compañía: cuáles serán esas condiciones, y aquí es donde se detiene el tranvía.

Añade que es preciso aclarar, para no dejar a la Empresa este pun-

to de escape.

se reunió ayer el Ayuntamiento en les escrúpulos. Ahora se trata nada cados, presentada al Ayuntamiento más de solicitar autorización para hace seis meses. También rogó se que circule el tranvia de la plaza activen en lo posible las obras que de la Constitución al Portillo y re- se realizan en el paseo de la In-

tamiento ni la Compañía han soli-Casi sin discusión se aprobó el citado autorización de la Dirección General de Ferrocarriles para esta-Se retiró un dictamen denegando blecer la línea del Portillo y estima autorización para establecer una li- que este es el primer trámite a reanea de autobuses desde la plaza de lizar, fijando después las condiciones las Tenerías a la estación del Ca- en que ha de verificarse el servicio y la propiedad de la linea.

El señor Sáinz de Medrano com- El señor Sánchez Remiro dice que batió un dictamen denegando las pe- la Compañía no quiere que circule

señor Sáinz de Medrano.

Sigue el señor Sánchez Remiro asombrándose del perjuicio que voluntariamente se irroga la Compañía no poniendo en funciones el nuevo servicio, que esgrime como arma para resolver la unificación de li-

Añade que la propuesta de hoy para establecer el servicio hasta el Portillo sin regresar por los paseos de Pamplona e Independencia es crear un nuevo obstáculo, y que las necesidades del vecindario no quedan asi · satisfechas.

El señor Banzo, antes de aprobar el dictamen, pregunta si con ello se resolverá algo, pero no obtiene respuesta clara de la Comisión.

Interviene el señor López de Gera para proponer redactar de nuevo el dictamen en el sentido de que por lo que al Ayuntamiento se refiere la Compañía puede solicitar ja concesión provisional para que circule el tranvía. Mientras tanto la Comisión debe resolver de una manera definitiva la cuestión de los tranvías de Zaragoza.

El señor Pineda dice que debe añadirse a la contestación a la Compañía que por ahora no trata de condición alguna, y el señor Cavero propone que se diga a la Empresa que habrá de ajustarse a las condiciones generales actuales.

Con estas sugerencias el secretario redactará la respuesta al escrito de la Compañía.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Cavero ruega se vea de pagar a los porteros del grupo Cervantes, que llevan sin cobrar desde que se colocaron hace unos meses.

Ruega el señor Ruiz se haga una visita a los talleres de la calle de Monreal, que exigen urgentes reparaciones, y, al mismo tiempo, se provea del material de trabajo necesario. También rogó se prohiba verter basuras a la entrada del puente del Pilar.

El señor Sarría Almenara ruega tura del trabajo pasó a la Historia. se obligue a tirar unos tapiales de la iglesia de Santa Engracia.

El señor Pineda pide se resuelva | asunto.

El señor Baselga no comparte ta- su moción de construcción de merdependencia y calle del Coso.

Cree el señor Pineda que en este | El señor Sarría Górriz pide se siasunto han faltado asesoramientos túe un guardia del tráfico en la contécnicos. Asegura que ni el Ayun- fluencia de las calles del Coso, Conde de Aranda y Escuelas Pías.

El señor Ruiz ruega se recomiende a la Comisión de Monumentos evite que el edificio de San Juan de los Panetes se vea convertido en vertedero y evacuatorio público.

MOCIONES

Don José Vera presentó una moción proponiendo que por el arquitecto municipal se modifique el plano parcelario de venta de solares en la exhuerta de Santa Engracia de modo que las dos calles que unen la plaza de Castelar con la Avenida del cubrimiento del Huerva tengan una anchura de 20 a 25 metros, al objeto de mejorar las condiciones de los solares y, en consecuencia, elevar su valor.

# del Coso

Anoche, entre siete y ocho, se j produjo un extraño atentado en el dos resultaron heridos.

de Mariano Pérez Villagrasa, esta- xima, donde se negó tal asistencia, blecida en la casa núm. 156.

pes lograron romper lunas y cris, tes del establecimiento.

También intentaron hacer lo pro- gado de guardia. pio en un automóvil alli parado.

Al parecer tres de los desconoci-

Según informes de la Policia gu-Un grupo de unos quince desco- bernativa debieron ser curados en nocidos se detuvo ante la sastrería un establecimiento de una calle pró-

Pero los agentes, al efectuar un A la voz de "¡aqui mismo!" se registro, encontraron unas telas abalanzaron sobre escaparates y la manchadas de sangre, y procedieron puerta de entrada, y a grandes gol- a la detención de los tres dependien-

Quedaron a disposición del Juz-

Se realizan activas gestiones

# La Mosquetera

pias, entraron en una "torre" pro- cales de la Sociedad Fotográfica de piedad de Ramón Tello Vicente, in- Zaragoza con motivo de la celebradustrial, sita en el barrio del Cas- ción del IX Salón Internacional, tillo, camino de la Mosquetera, nú- que tendrá lugar durante las fiestas

Se llevaron doce o catorce galli-

mero 174,

nas y varios efectos.

Cuando acudieron a prestar auxi-

Jurariamos que esto de los Jura-

ventud que para ello tenga vocación".

¿Y si además de la Policia reorga-

"He aqui el porcentaje de circuns-

Por el nombre del autor, 3 por 100.

Por las reseñas literarias, 30 vor

Por el título del libro, 8 por 100.

Por consejo del librero, 1 por 100.

Por el aspecto y cubierta del libro,

Faltan otros porcentajes negativos,

Por preferir libros prestados, 80

Por preferir temas de amor, 70

Por comprar libros usados, 20

Por no tener costumbre de comprar

PATYNAZO

Por no tener dinero, 50 por 100.

Por no saber leer, 60 por 100.

Por anuncios, 4 por 100.

tancias que ayudan a la compra de

nizaran también otros organismos?

dos no se arreglará nunca.

las modernas necesidades.

libros:

por 100.

por ejemplo:

por 100.

por 100.

UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS

En la carretera de Teruel a Al-

barracin se despeña un auto

TERUEL. - Ayer, en el kilóme- | un puente, destruyendo parte de él

Marchaba, al parecer con gran ve- lio a los ocupantes del coche en-

locidad, por la citada carretera, un contraron muerto al conductor, gra-

coche ocupado por siete personas, visimo a uno de los ocupantes, el

cuando el reventón del neumático farmacéutico don Isaías Aspa, y

de una de las ruedas delanteras le gravemente heridos los cinco restan-

tro 2 de la carretera de Teruel a y cayendo el vehículo de una altu-

Albarracin ocurrió un trágico acci- ra de ocho metros.

## El asalto a un corral en El IX Salón de la Exposición fotográfica

Unos ladrones, saltando unas ta- Existe gran actividad en los lodel Pilar.

Se van recibiendo envios de todo el mundo, pudiendo adelantar, por la calidad y cantidad de los mismos, que el éxito será este año mayor que el de los precedentes Salones.

El Jurado calificador está ya realizando la clasificación de las obras y son éstas de gran mérito.

El IX Salón Internacional se celebrará este año en la Diputación y se destinará el producto de la recaudación a una fiesta benéfica.

Oportunamente iremos dando detalles de este interesante certamen, el más importante de cuantos se celebran en Europa.

DICE EL GOBERNADOR CIVIL.

## La justicia para todos, sin distinción de personas ni clases

"Es necesario reorganizar la Poli- | Anoche conversó con los periodiscia, dando entrada en ella a la ju- ttas el nuevo gobernador civil, don Elviro Ordiales, y les hizo estas manifestaciones:

Muy lógico, muy consecuente con "Vengo a Zaragoza como gobernador de la República y de los zaragozanos.

> No vengo a hacer política, sino a administrar justicia, que será igual para todos, sin distinción de personas ni clases. Mi despacho estará abierto para cuantos precisen mi auxilio o intervención.

Por mediación de la Prensa dirijo un afectuoso saludo al pueblo de Zaragoza y a toda la provincia.

Por los consejos de amigos, 7 por Sólo anhelo que al terminar mi mandato deje aqui amigos y afec-

UNA SANCION A UN ALCALDE

Dijo después el señor Ordiales que había sancionado al alcalde de Ejea de los Caballeros por haber autorizado y presidido una corrida de vaquillas.

Le impuso una multa de 250 pesetas.

Recordó el señor Ordiales que las capeas estaban terminantemente prohibidas.

LA VISITA DEL SENOR TARDIEU

Finalmente dijo el señor Ordiales que había tenido el gusto de saludar en su despacho a M. André Tardieu, expresidente del Consejo de ministros de Francia.

M. Tardieu fué a devolverle la visita que le había hecho el gobernador horas antes en el Gran Hotel Zaragoza.

CUMPLIMENTANDO AL GOBER-NADOR

Ayer visitaron al gobernador en su despacho oficial varias personalidades políticas, jefes y funcionarios de diversas dependencias del Estado. varias comisiones de pueblos y entidades urbanes y amigos particula-

hizo precipitarse contra un muro de tes.

RETALES

dente de automóvil.

"Es preciso el concurso de todos, a fin de obtener medios módicos de vivir. Precisa modificar el sistema de abastecimientos".

Si, señor. Que se rebaje todo. Y que nos abastezcan por el sistema que sea, pero con beneficio económico. Ahora, que es éste un problema que si lo cogen a uno por su cuenta los 1 100. Municipios nos doblan el coste de la

"La lucha de clases está fomentada en el seno de los Jurados Mixtos". Aquello de implantar la magistra-

Siguen las mismas presidencias, y ahi está la "piedra de toque" del

## SALONDORE

HOY, INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE MODERNAS PRODUCCIONES CINEMATOGRÁFICÁS. - E S T R E N O

Del corazón de América llega esta deliciosa comedia, repleta de humor, de belleza y de bondad, con sus lágrimas, sus risas y dulces emociones. La vida de una familia americana en el limitado período de una gran Feria.

> Lew Ayres, Norman Forter, Louise Dresser.-Producción Fox

Cine Victoria HOY, ESTRENO

libros, 100 por 100.

ACUSADOR

Sensacional drama del Oeste por TOM KENNE y su caballo favorito.

## PROVINCIAS MADRID

LA POLITICA AL DIA

Anuncia el ministro de Industria que para resolver las

huelgas mineras se aumentará el precio del carbón

EN BOLSA

La impresión de ayer era bastante satisfactoria

CAMBIOS

MADRID, - En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

Francos, 46'85. Libras, 37'75. Dólares, 8'10. Patneos suizos, 231'77. 'rancos belgas, 166'97. Liras, 63'20.

### IMPRESION

Bien dispuestos, sin excepción, los Fondos del Estado.

Los Valores con garantia del Estado, en calma

Las acciones del Banco de España, muy animadas. Más firmeza en las cédulas del

Banco Hipotecario. Las Eléctricas, sostenidas.

Los Monopolios, favorablemente

orientados. Las Ferroviarias muy pedidas y las Obligaciones a tono con el am- cargo y concurrirá al Consejo en

Marcos, 2'86.

biente general.

MINISTRO QUE DESISTE DE UN EL SEÑOR LERROUX, EN EL PA- Le acompañará el ministro de Mari-LACIO NACIONAL

MADRID. — El jefe del Gobierno fué al Palacio Nacional a las seis de la tarde para cumplimentar al presidente de la República y tratar del viaje que éste ha de realizar a San Sebastián.

Al mismo tiempo llevó el señor Lerroux a la firma varios decretos.

A la salida dijo a los periodistas que había ido a dar cuenta al señor Alcalá Zamora de los acuerdos del Consejo de hoy en la parte relacionada con el viaje del presidente a San Sebastián.

-Su Excelencia - dijo don Alejandro — no ha fijado la fecha, pues tiene previamente que hacer otro viaje para inaugurar el curso en la Universidad de Granada. En breve fijará la fecha el señor presidente.

na. También yo iré, para cumplir gratos deberes protocolarios con los representantes diplomáticos.

Dijo también el señor Lerroux: -También le di cuenta del acuerdo del Consejo de suspender hasta. el dos de octubre, de acuerdo con el precepto constitucional, las sesiones de Cortes. El presidente me ha autorizado para publicar el oportuno decreto. Ahora voy al Congreso a ver si puedo conferenciar con el señor Besteiro y comunicarle todo esto.

Los periodistas preguntaron al jefe del Gobierno si el Consejo se había ocupado de la declaración ministerial.

-No - contestó-; no nos hemos ocupado del asunto, entre otras razones porque hoy me ha visitado una representación del partido radical-socialista para hablarme de las bases de colaboración que también presentó al Gobierno anterior, conteniendo las que ellos consideran programa minimo. Tales bases no tienen carácter cerrado y son más bien bases de discusión. Nosotros, antes de confeccionar la declaración ministerial, examinaremos las líneas generales de esta propuesta, porque

Dijo también don Alejandro que le había visitado el comandante Franco, con el que sostuvo una El Gobierno dió un voto de con- agradable conversación, "pues fianza al ministro de Agricultura pa- aseguró — me interesan profunda-

-También me visitó - agregóhasta que se posesione el ministro Después dió informe el ministro de Hacienda, que es a quien corres-

> A otra pregunta de los periodistas dijo que no quiere hacer público el nombre del subsecretario de la Presidencia hasta que lo conozca el Consejo.

### EN EL TRIBUNAL DE GARAN-TIAS

MADRID. - Sólo faltan por recibir en el Tribunal de Garantias Constitucionales las actas correspondientes a Canarias, que se espera lleguen a Madrid dentro de tres

Veinticuatro horas después se constituirá el Tribunal con los vosegún el señor Lerroux, se ocupó el cales cuyas actas no hayan sido protestadas y que serán los encargados, bo unas a los señores Casares Quiromana próxima, no habiéndose fijado según dispone la ley, de examinar las que lo hayan sido y resolverán / cisco).

### ESCASA CONCURRENCIA Y NU-MEROSOS COMENTARIOS

MADRID. - Hoy la concurrencia Guerra del Río.

Los comentarios fueron menos

Se comentó la visita al señor Lerroux del presidente del Comité ejecutivo del partido radical-socialista, ca y de las Cortes, y la demora de señor Gordón Ordás.

HABLA UN DIPUTADO MILITAR

### El señor Franco quiere reintegrarse a la aviación

UN ESTADO QUE SE CONSIDERA ANOMALO

MADRID. — La entrevista que el comandante Franco tuvo con el senor Lerroux fué con objeto de pedir al jefe del Gobierno que cese la situación anómala en que se encuentra aquél en el Ejército, ya que es el único diputado militar que se halla en la situación de disponible for-Z080.

El comandante Franco manifestó al señor Lerroux que tenía presentada una instancia al ministro de la Guerra y que a causa de la demora de éste no ha podido conseguir lo que necesita y no habiendo querido presentar recurso contencioso ni tratar en la Cámara de esta cuestión por ser un asunto personal.

El señor Lerroux le manifestó que estaba bien dispuesto para hacerse cargo del asunto y resolver en jus-

neral, los comentarios eran favorables al acuerdo del Gobierno.

Se coincidia en apreciar que los señores Lerroux y Guerra del Rio, con motivo del diálogo que sostuvieron en los pasillos, habían explicado satisfactoriamente la causa de aquella demora.

Por otra parte los asuntos pendientes del examen de las Cortes desde que surgió la crisis no tienen tanta urgencia que exijan un inmediato debate, pudiendo esperar, por lo tanto, a la reanudación de las sesiones.

La visita del señor Gordón Ordás a Lerroux está relacionada con la actitud del partido radical-socialisl ta y con el acuerdo de la Agrupación madrileña de exigir a algunos diputados, entre ellos a los señores Sol y Fernández, que se absteugan todos de votar en lo que haga el Parlamento.

También parece que una parte de la minoria radical-socialista trata de evitar que el señor Moreno Cala vache se posesione de la subsecretaría de Agricultura, haciendo valer los acuerdos adoptados por el partido.

Respecto a esta cuestión el señor Moreno Calvache visitará al ministro de Agricultura, esperándose el resultado de esta entrevista.

Los diputados de la oposición mostraban su extrañeza de que el señor Lerroux siga nombrando para ocupar altos cargos a algunos diputados que tendrán que renunciar a sus actas, mermándose de esta manera el número de votos que tenga el Gobierno en las Cortes.

Se afirmaba cada vez más la creencia de que el señor Lerroux debe contar con el decreto de disolución.

### EN PALACIO

MADRID. - Parece decidido que el presidente de la República concurra a las maniobras militares que han de verificarse en la primera decena de octubre.

Entre las audiencias que esta mañana concedió el jefe del Estado huga, Albornoz y Barnés (don Fran-

### JERARQUIAS Y CONSTITUCION

MADRID. - A primera hora de la tarde llegó al Congreso el señor

El diputado socialista señor García Hidalgo decía que los ministros de este Gobierno no lo son en la integridad de su jerarquia, pues los Gobiernos deben contar con la confianza del presidente de la Repúblila presentación del Gabinete a la También se comentó el acuerdo Cámara representa una detentación

El señor Guerra del Río le con-

testó: -Yo no pienso dimitir, porque

Hoy se posesionará el ministro de Hacienda.-Comentarios en el Congreso.-Diálogo entre un ministro y un diputado socialista. Dificultades que opone la minoria radical-socialista. Visita del señor Lerroux al jefe del Estado

VIAJE

MADRID. - El ministro de la Guerra ha desistido de efectuar su anunciado viaje a El Ferrol para concurrir a las pruebas de unas baterías terrestres.

No quiere el señor Rocha no estar presente, en fecha tan reciente de la constitución del Gobierno, en los Consejos de ministros.

Le representará el general Masquelet, jefe del Estado Mayor Central del Ejército.

### LLEGA EL SEÑOR LARA

MADRID. — Mañana llegará el ministro de Hacienda, señor Lara.

Se posesionará inmediatamente del la Presidencia.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

## El Gobierno acordó no presentarse a las Cortes hasta el 2 de octubre

LOS CONSEJEROS SE REUNEN.— MANIFESTACIONES DE ALGU-NO DE ELLOS

MADRID. - A las diez de la manana se reunieron los ministros en la Presidencia.

Dieron por terminada la reunión a la una y media.

El señor Botella Asensi dijo que mañana habrá nuevo Consejo y que iba al Ministerio para concurrir a la boda de uno de sus hijos.

El ministro de Agricultura cuenta de estos nombramientos: Director general de Beneficencia y

Sanidad, don José Estadella. Director general de Ferrocarriles,

don Ramón Cantos. Director general de Obras Hidráulicas, don Manuel Lorenzo Pardo. Director general de Puertos, don

Nicolás Elguera. Director general de Trabajo, don Vicente Roig Ibáñez.

Jefe superior de Policia de Madrid, don Jacinto Vázquez.

Comisario general de Vigilancia, con destino en Sevilla, don Pedro Rivas.

También fueros dispuestos estos ceses:

Del comisario general de Vigilancia en Madrid don Enrique Maqueda.

Del comisario general de Vigilancia de Barcelona don José Ramón. Del coronel de Seguridad señor Lahoz.

Del teniente coronel de Seguridad señor Sánchez Casas.

Nombraron:

Teniente coronel de Seguridad de Madrid, a don Fidel Puigdendola. Comisario general de Vigilancia de Madrid, don Adolfo de la Calla.

### HABLA EL SEÑOR LERROUX

El jefe del Gobierno dijo a los periodistas:

-El ministro de la Gobernación nos ha informado del estado de las huelgas mineras en las zonas carboneras de Asturias y otras provincias. Durante el Consejo me ha visitado una comisión de diputados socialistas para informarme de la huelga y he tenido la satisfacción de comprobar que el informe que me dió el ministro era completo. También dió cuenta el ministro de asuntos relacionados con Jaén y Cataluña. El gobernador general de esta región vendrá a Madrid el lunes próximo y nos hablará de 10 que alli ocurre.

del Consejo:

guridad y orden público. Sobre la asamblea del día 18, que han de verificar los agricultores, hemos decidido que el ministro de Agricultura se ponga al habla con los dirigentes del movimiento para resolver con arreglo a la justicia y a las conveniencias del orden público. El ministro de la Guerra solamente de Marina se refirió a un crédito. También nos ocupamos del conflicto de la Siderúrgica de Sagunto y acordamos realizar un estudio inmediato de ello. El de Comunicaciones planteó la cuestión del cultivo y de la industria del cáñamo y designamos una ponencia que la estudie. Otro de los acuerdos fué el de reunirnos en Consejo extraordinario, con cuantas sesiones sean precisas, para tratar de la reforma agraria y de la sustitución de la enseñanza.

Dijo también don Alejandro:

-El ministro de Obras planteó el caso de la dimisión de todos los comisarios de puertos y se acordó que los mantenga en sus puestos pero sin renunciar al derecho de nombrar otros. Nombramos director general de Sanidad al diputado por Lérida don José Estadella, a quien le encomendamos el estudio de la creación del Ministerio de Sanidad. También estudiamos el viaje del ! presidente de la República por el mientos oportunos. Norte de España y de los trabajos parlamentarios. Se acordó que, dado el escaso número de sesiones que podrian darse, debe demorarse la presentación a las Cortes hasta el primer dia hábil de octubre y dejar al arbitrio de S. E. lo concerniente al viaje.

rroux:

-De Obras Públicas destaca el nombramiento de don Manuel Lorenzo Pardo para la Dirección de Obras Hidráulicas. Dicho señor se ha resistido a aceptar el cargo, pero le hemos convencido a que se allanase por razones de conveniencia nacional para la realización de los planes de obras públicas. Finalmente acordamos que mañana haya otro Consejo, que se dedicará en gran parte al nombramiento de quienes han de ocupar altos cargos.

SIRVA DE AMPLIACION

Prosiguió diciendo el presidente se ha sabido que en el Consejo se acordó presentarse a las Cortes el día -Nos ha referido el ministro sus 2 de octubre para que el ministro de luego pueden ser modificadas, hacia impresiones sobre vigilancia y se- Hacienda presente el proyecto de la izquierda o hacia la derecha, y presupuesto para el próximo ejerci- no quiero comenzar rectificando. cio, si para entonces lo tiene elaborado, pues el señor Viñuales no dejó nada confeccionado.

ra tratar de la asamblea agraria que mente los planes que se refieren a está convocada para el lunes, pues la defensa nacional". parece que representa este comicio habló de cuestiones de trámite y el algo equivalente a una marcha pa- el presidente del Consejo Superior cifica sobre Madrid, hecho que, de Bancario, señor Barcia, para presen ser considerado así, pudiera produ- tar la dimisión. Le he rogado que cir incidentes que el Gobierno tiene aplace la tramitación del asunto el deber de evitar.

de la Gobernación sobre los conflic- ponde esta cuestión. Le dije que el tos mineros de Asturias y de otras Gobierno no ha venido a renovar zonas, nombrando una ponencia for- el personal que existe, pues entienmada por los ministros de Goberna- do que éste puede haber recibido ción, Hacienda e Industria para, determinadas orientaciones en reladespués de estudiar con toda ampli- ción con los partidos, pero su gestud el problema, que afecta a dichos | tión sólo ha tendido a beneficiar departamentos, propongan solucio- el interés público. nes conducentes a resolverlo.

El ministro de Trabajo informó sobre la situación del conflicto de la Siderúrgica del Mediterráneo y requirió al de Industria para que estudiase el proyecto de solución elaborado por el señor Franchy Roca.

Dijo el señor Gómez Paratcha, con extrañeza, que el señor Franchy Roca no había dejado tal proyecto, pero que estudiará el problema con todo interés después de los asesora-

### OTROS DETALLES DEL CONSEJO

El Consejo extraordinario de que, de esta mañana, comenzará la se-

En él el señor Feced y el señor las dudas que se susciten. Terminó diciendo el señor Le- Barnés expondrán detalladamente la situación en que se encuentran la sustitución de la enseñanza religiosa, que debe haber terminado el 2 de octubre, y la implantación de la reforma agraria, que aunque no tiene marcada fecha concreta se ha de tramitar lo más rápidamente posi-

> En el Consejo de hoy nada se trató de la declaración ministerial que ha de ser leida en las Cortes.

Todo depende de la forma en que sean recibidas las proposiciones y la manera de llevarlas a la aprobación, así como de los proyectos de ley que se presenten a aprobar por el Con-

en la Cámara no era superior a una docena de diputados.

animados que en días anteriores.

del Gobierno de aplazar su presen- del Poder. tación a las Cortes hasta el día 2 de octubre.

Algunos diputados socialistas cen-Por referencias de varios ministros sejo por cada uno de los ministros. suraban este retrase, pero, en ge- me considero ministro con todos los

M.E.C.D. 2016

cicios, que se realizan en un cuadro

restringido, agrupan, sin embargo, al

dos flotillas de submarinos y torpe-

deros, especialmente el "Delfin" y el

VESTIRA EL UNIFORME DE GE-

Prensa de Prusia dice que el ministro

cia prusiana, ha decidido vestir en lo

También han sido nombrados ge-

BERLIN. - Ha sido abierta la

suscripción para la campaña contra

el hambre y el frío. El Gobierno del

Reich ha hecho un llamamiento pi-

diendo el payo de todos a esta gran

obra. En las tres primeras horas de

estar abierta la suscripción se habían

recaudado dos millones de marcos.

ASCENDIERON A UN PRINCIPE

BERLIN. - El principe Augusto

Guillermo de Prusia, que hasta el

presente era jefe de brigada de las

tropas de asalto nacional-socialistas,

ABRIERON LA SUSCRIPCION

BERLIN. - El servicio oficial de

NERAL DE POLICIA

"Dragón".

derechos y todas las prerrogativas. No hay ningún precepto constitucional que determine la fecha en que cualquier Gobierno debe presentarse a las Cortes. En la referencia que ha dado esta mañana a la Prensa el jefe del Gobierno está explicada la causa de la demora. Estamos, en realidad, en Consejo permanente para enterarnos de los asuntos que hay que resolver cuanto antes. Además, como el martes era la primera fecha en la que nos podíamos presentar a las Cortes, resulta que en este mes apenas podrian verificarse cuatro sesiones.

Hizo constar que el Gobierno tiene el propósito de presentar proyecto de presupuestos, a la Camara, el primer dia habil de octubre.

\_Y esto es — agregó — lo que haremos. Estamos, pues, dentro de la Constitución, a la cual no pensamos faltar nunca.

### AUMENTO DEL PRECIO DEL CAR-BON

MADRID. - El ministro de Industria, refiriéndose a la huelga minera de Asturias y de otras zonas, dijo que desde ayer se ha ocupado de este problema, valiéndose de los asesoramientos del Ministerio.

-La solución es difícil-decía-. Aunque con medidas transitorias únicamente no se resuelve a fondo el mecanismo de la producción carbonifera, precisa aceptar, siquiera sea sólo transitoriamente, una subida del precio del carbón, lo mas minima posible.

Dijo también que procede resolver rápidamente y que para ello ha sido designada una ponencia que forman los ministros de Hacienda, Obras e Industria, que propondrán al Consejo la resolución que crean más conveniente.

### NO ESTABA EL SEÑOR BESTEIRO

MADRID. - A las seis de la tarde llegó al Congreso el jefe del Gobierno, para visitar al presidente. No lo encontró.

Telefonearon al domicilio del senor Besteiro y contestaron que estaba ausente de Madrid.

El señor Lerroux dijo que fué al Congreso desde Palacio para comunicar al señor Besteiro el acuerdo del Gobierno de no presentarse a la Cámara hasta el 2 de octubre.

### TOMAS DE POSESION

MADRID. - Hoy han tomado posesión de sus cargos de directores generales de Caminos don José Maria Blanc; de Ferrocarriles, don Ramón Cantos, y de Puertos, don Nicolás Helguera.

Asistieron a las tomas de posesión los directores salientes y el alto personal de las Direcciones, cambiándose los acostumbrados discur-

### LO DE RITUAL

### Discurso del presidente del Surremo en la apertura de Tribunales

DEFINICIONES JURIDICAS

MADRID. — En el salón de Plenos del Tribunal Supremo se verificó esta mañana el acto de apertura de los Tribunales.

Presidió don Buenaventura Muñoz, que tenía a sus lados a los presidentes de Sala y al fiscal de la República.

Un secretario dió lectura a los preceptos legales referentes al acto, y el Presidente del Supremo pronunció un discurso recordando los años de su juventud y analizando las modificaciones introducidas en las leyes des-

de el advenimiento de la República. Habló también de las directrices que deben seguirse para mejorar la administración de justicia.

Fué aplaudido cariñosamente por su magnifico discurso.

## CONFITERO

búscase tenga competencia, referencias, aporte capital para negocio grandioso en Madrid.

Presentarse hoy en SAN MIGUEL, 13 duplicado, pral. POR PRIMERA VEZ

## terio de Justicia

SE CASO UN HIJO DEL MINISTRO

MADRID. - En el despacho del ministro de Justicia se verificó esta mañana el matrimonio civil de don Virgilio Botella, jefe de Administración del Ministerio de Marina, e hijo del señor Botella Asensi, con la señorita Dolores Batalla.

Actuó el juez decano de los municipales, don Francisco Ruiz.

### DEL PAIS GUIPUZCOANO

### En espera de que vaya a San Sebastián el presidente de la República

HERIDO EN RIÑA

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Mondragón que ha resultado herido de arma blanca Vicente Juldain, cuyo estado ha sido calificado de grave.

Como presunto autor del delito fué detenido Cipriano Echaburu.

Parece que ambos discutieron por cuestiones de vecindad, llegando a las manos.

El Juzgado instruye diligencias.

### LA PROXIMA VISITA DEL PRE-SIDENTE DE LA REPUBLICA

SAN SEBASTIAN. - Esta noche manifestó el gobernador civil a los periodistas que el lunes, por la mañana, le dirán la fecha exacta del viaje del presidente de la República a San Sebastián.

Benzo-he hablado por teléfono con que hay entre la clase labradora anel secretario general de la Presiden- te la próxima asamblea patronal cia de la República, don Rafael Sán- agraria del día 18. chez Guerra.

S. E. interrumpió la conferencia y habló personalmente, diciendo que tenía interés extraordinario en de Lasarte, si bien no podía preci- drid el domingo por la noche. sar en estos momentos la fecha de la llegada, por estar supeditado a los intereses políticos.

### CHARLA DE GARCIA SANCHIZ

vase dejar la llave en la porteria". gun requerimiento que pueda signi- acto.

Ha desarrollado el tema de los grandes hoteles de todos los países, contando curiosas anécdotas y afirmando que en el siglo XX dejarán una huella los grandes hoteles, así como en la Edad Media la dejaron los castillos, en el siglo XVIII los grandes teatros y en el XIX la Bolsa

García Sanchiz fué muy aplaudido por el selecto público que llenaba el teatro.

### DE LA INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE OPERA

SAN SEBASTIAN. - Mañana sábado comenzará en el teatro del Kursaal la temporada de ópera, cantándose "Rigoletto" por el gran baritono Franci, considerado como el mejor barítono del mundo al haber dseaparecido de la escena Tita Rufo.

Padovani.

F" 'ias sucesivos se cantará "Aida", "El Barbero de Sevilla", "Cavalleria Rusticana", "Payasos", etcétera.

drán artistas vascos, baritones Agui- prenderse de una parte para ayudar a rregaviria, tenor Altube y la tiple sus hermanos que están en la mise-Zabaldeascoa. También cantará al- ria, de modo que el mundo pueda gunas óperas la tiple Fidela Cam- creer en una verdadera comunidad piñ?.

DESPUES DE UN CESE

## ra destituido

POSIBLEMENTE PEDIRA LA EX- LOS RADICALES . SOCIALISTAS CEDENCIA

MADRID. - En el Consejo de hoy se acordó que cesara en su cargo el comisario general de Policia, don Enrique Maqueda.

distas que nada sabía oficialmente calsocialista. y que desconocía las causas de la separación de su cargo.

Cuerpo y que había cumplido siem- brantado la disciplina del partido. nerales de la Policía prusiana el dipre con su deber,

cordiales con el señor Lerroux.

No cree que exista contra él denuncia alguna,

Terminó diciendo que ignora lo que hará, si continuará en el Cuerpo como comisario jefe que es o si pedirá la excedencia, marchándose a su casa a descansar.

EL NUEVO GOBIERNO

### Matrimonio civil en el Minis- El señor Maqueda se conside- El disgusto que hay en un partido

IRUNESES VEN CON DESAGRA-DO LA PARTICIPACION EN EL GOBIERNO

SAN SEBASTIAN. - En Irún del Interior, señor Goering, con obse han reunido en asamblea general jeto de poner de manifiesto los es-Este ha manifestado a los perio- extraordinaria la Agrupación Radi- trechos lazos que le unen a la Poli-

Por gran mayoria de votos se sucesivo el uniforme de general de acordó ver con desagrado la actitud la Policía. Añadió que llevaba 35 años en el de Gordón Ordáx por haber que-

Se acordó --- en el próximo Con- rector de la Policía militar y el jefe No se explica lo que haya pasado, greso del partido el delegado irunés del personal del Ministerio del Intepues siempre mantuvo relaciones mantenga el acuerdo adoptado por rior de Prusia. unanimidad de ver con desagrado la participación de los ministros radicales-socialistas en el Gobierno presidido por Lerroux.

> LA VUZ DE ARAGON facilità anuncios gratis a cuantos necesiten huscar trabajo

### DELIBERACIONES

## ¿Suspenderán la asamblea agraria convocada para el lunes?

Conversaron sobre ello durante dos horas los organizadores y el ministro de agricultura.-La impresión es de que si no se varia el carácter que parece le dan la suspenderá el Gobierno

DETALLES DE UNA ENTREVISTA, ficar resta de autoridad ni claudica-

MADRID.-Llegan incesantemente telegramas de todas las provin--Esta mañana-añadió el señor cias dando cuenta del entusiasmo

> Solicitan muchos millares de invitaciones para el acto.

Anuncian la salida de nutridas representaciones de labradores de topresenciar las carreras del circuito das las regiones que llegarán a Ma-

> El señor Gil Robles, con los organizadores de la asamblea, visitó al ministro de Agricultura.

ción alguna para el aplazamiento del acto.

Los representantes adujeron también sus argumentos en pro de la efectuación de la asamblea.

Terminó la reunión quedando en volver a reunirse mañana para conocer la resolución adoptada por el Gobierno después de que el señor Feced haya dado cuenta al Consejo de la referencia que sostuvo con los organizadores.

Los representantes agrarios desistieron de su visita al ministro de la Gobernación.

Existe la impresión de que si los El señor Feced conversó durante agrarios no acceden al aplazamiento SAN SEBASTIAN. — En el tea- dos horas con dichos señores, expo- de la asamblea, dando a ésta un catro del Kursaal ha dado esta tar- niéndoles los argumentos que tiene | rácter que no sea el de una manide su segunda charla Federico San- el Gobierno sobre la verificación de festación, como querían dársela, el chiz, versando sobre el tema "Sír- la asamblea, pero sin dirigirles nin- Gobierno acordará la suspensión del

### ha sido ascendido a jefe de grupo. Con este motivo Hitler le ha dirigido un telegrama de felicitación.

COMENTARIOS A UNA CAMPAÑA BERLIN. - Tal como ayer anunciábamos, el ministro de Propaganda, señor Goebels, se propone dar instrucciones a todos los alemanes para que cada uno, en la medida de sus

fuerzas, coopere al bienestar de sus

hermanos sin trabajo Esta mañana la Prensa dedica largas columnas a comentar las interesantes medidas que el Gobierno va a decretar de un momento a otro.

Todos los periódicos tienen frases de alto elogio para esta sensacional reforma que, según dice el "Volkische Beobachter", organo hitleriano, "no ha intentado, ni proyectado siquiera, ninúgn país de régimen democrático".

Es preciso - ha dicho Goebels no exista un solo alemán que sufra privaciones intolerables a causa del paro forzoso. Procuraremos que trabaje el mayor número posible de parados, y socorreremos a los restantes. Todos los alemanes de cualquier condición social que sean deberán participar en esta lucha contra el hambre y el frío.

Somos un pais pobre y no podemos contar con ninguna ayuda extranjera.

Goebels invita a todos los alemanes a contentarse el primer domingo de cada mes con una comida a base de un único plato, cuyo valor no deberá superar los 50 pfennings por persona. Este plato único será también obligatorio en los hoteles y restaurants.

Las economías considerables reali-En el programa de la Comisión que zadas de esta forma serán invertidas en el socorro a los sintrabajo y demás indigentes.

Se organizarán cuestaciones públinegociaciones para obtener donativos cas, festivales artísticos y deportivos, etc., cuyos ingresos irán al fondo de lucha contra el hambre y el frio. Goebels ta terminado diciendo:

"Hemos roto la solidaridad internacional de nuestros obreros con los de los demás países. Ahora debemos demostrarles que han ganado, en cambio, la solidaridad nacional y que han resultado gananciosos".

KOENISBERG. - Han terminado las maniobras que ha venido celebrando la Reichswehr en la región de Derkehnen en presencia del mariscal Hindenburg.

Hindenburg ha asistido a la fase final de las maniobras desde lo alto de una colina que dominaba el campo de batalla:

Para presenciar los tácticos se ha congregado una masa enorme de curiosos que ha aclamado a Hindenburg.

Terminadas las maniobras' Hindenburg y el general von Mammerstein, que ha dirigido los tácticos, han pasado revista a las tropas.

# DEL EXTRANJERO

### POLILICA ALEMANA

## Cómo inician la campaña para proteger a los sintrabajo durante el invierno

Discurso de Hitler y medidas de Goebels.-Más detenciones de comunistas.-Comienzan unas maniobras y terminan otras. Invitación a todos los alemanes

HITLER, EL HAMBRE Y EL FRIO

BERLIN. - El canciller Hitler ha pronunciado un importante discurso relativo a la campaña que va a emprenderse en toda Alemania para lu-Dirigirá la orquesta el maestro char contra el hambre y el frío durante el próximo invierno.

Hitler subrayó que ahora que Alemania está libre del marxismo el pueblo tiene que dar una prueba de solidaridad, y la parte del pueblo que Durante la temporada interven- no sufre privaciones tendrá que desdel pueblo alemán.

se ha constituído para estos fines figura la acumulación de víveres, proponiéndose entablar inmediatamente en mercancias de los propietarios de minas de carbón y de bosques y con los fabricantes de prendas de vestir. MANIOBRAS NAVALES ALEMA-NAS

BERLIN. - La filota alemana del Báltico, la más grande que existe en Reich, ha empezado sus maniobras.

El buque almirante "Silesia", escoltado por el crucero "Leipzig" y el TERMINARON UNAS MANIOBRAS aviso "Frauenlob", han atravesado ya el Estrecho del Báltico. Estos ejer-

## Noche, a las 10'30 Tarde, a las 6'30

Por su creadora, la eminente vedette y Cabrales: RAFAEL LOPEZ SOMOZA

### En el sa ón de cine mudo Desde las CINCO, tarde y noche,

(la pelicula comp'eta) y

(Tercera jornada)

NO I'A » Por la gran demanda de localidades desde hoy se venden, sin recar» go, entradas para las funciones LAS DE VILLADIEGO del domingo. MAS COMUNISTAS "CONCENTRA-DOS"

DORTMUND (Alemania). - Han ingresado en el campo de concentración de Papenburg sesenta comunistas de Dortmund acusados de manejos revolucionarios.

Los sesenta serán empleados en los trabajos para la desecación de algunas zonas pantanosas en las que el nuevo régimen de Alemania quiere establecer terrenos de cultivo.

PIDEN RESPETO PARA LOS SACERDOTES

MUNICH. — A consecuencia de la ratificación del Tratado entre la Santa Sede y el Reich el ministro bávaro de Justicia, Frick, acaba de invitar a las autoridades judiciales a asegurar el respeto a los derechos de la Iglesia católica, la seguridad personal de los sacerdotes y el libre ejercicio de las funciones eclesiásticas, sin olvidar, sin embargo, el reprimir enérgicamente toda intromisión ilegal de las autoridades eclesiásticas en las cuestiones del Estado.

## CION A UN BARCO

centración Missler, situado en esta ciudad, acaba de ser disuelto. La mayoría de los internados han sido trasladados a bordo de un buque anclado en la proximidad del lugar de trabajo, a excepción de los considerados peligrosos para el régimen, qu han sido internados en un campamento establecido en el interior de una antigua fortaleza.

La Policia secreta del "stado de Bremen declara que en lo futuro serán trasladados a dicha fortaleza todos los detenidos a causa de sus bre el terreno, tiene buenas imprepropagandas continuas contra el régimen. Completamente aislados del mundo exterior "tendrán mucho tiempo para meditar-dice la Polic'a secreta-sobre sus manejos criminales".

### EN TIERRA SOVIETICA

### El Moskowa se ha desbordado e inundado gran extensión de los barrios bajos de Moscou

### NO HAY VICTIMAS

MOSCOU. - Las lluvias torrenciales de estos últimos días han engrosado considerablemente el caudal del río Moskowa, que se ha desbordado en varios puntos de su recorrido, originando inundaciones.

Los barrios bajos de Moscou se hallan invadidos por las aguas, pero no hay desgracias que lamentar, porque las autoridades han velado desde el primer momento por la seguridad de los afectados por la inundación.

Las famosas fábricas de Khapiloff y Yaouz se hallan amenazadas por las aguas, habiendo acudido las tropas rojas para efectuar a toda prisa trabajos de construcción de dique, utilizando millares de sacos conteniendo tierra especial.

### LA AGONIA INDIA

### Gandhi no desobedecerá civilmente hasta el 3 de agosto de 1934

### SUS PALABRAS

POONA (INDIA) .- A consecuencia de las extensas entrevistas que ha celebrado con Jawaharlal Nehru, el mahatma Gandhi anuncia haber adquirido el compromiso de no exponerse a ser encarcelado de nuevo por observar una resistencia civil ACTITUD DE LOS SOCIALISTAS agresiva, al menos hasta el 3 de l agosto del año 1934.

del día 23 de agosto, ha declarado, de los pueblos próximos afectas a estoy rodeado de tinieblas. Serán la U. G. T. precisas aún varias semanas para restablecer mi salud".

El señor Gandhi continúa diciendo que esta renuncia voluntaria a que se somete es la "amarga copa y muchos destacados militantes del de la agonia", aunque inevitable.

Termina diciendo que su decisión no afecta al consejo de desobediencla individual que dió al país después del Congreso de Poona.

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## Señalan la probabilidad de haber sido suspendida la asamblea nacional agraria anunciada para el lunes

También se dice que ha presentado la dimisión el gobernador de Sevilla.-Estado de algunas huelgas.-Llegó a Cádiz y salió para Madrid el ministro de Hacienda.-Estado de unos conflictos.-En Cuba ha sido dictado el Estatuto dictatorial

### INCIDENTES ENTRE OBREROS

MADRID. - Se desarrollaron algunos incidentes en las diversas obras del enlace ferroviario que se realizan en el paseo de la Castellana, a causa de la huelga que mantienen los obreros que trabajan en aquéllas.

Algunos obreros que acudieron al trabajo fueron agredidos por sus compañeros.

Un obrero resultó herido de una pedrada y al caer al suelo fué golpeado con ladrillos por un grupo de huelguistas, que le causaron heridas graves.

Los guardias de Asalto se vieron DEL CAMPO DE CONCENTRA- opligados a dar algunas cargas para disolver a los coaccionadores.

### BREMEN. - El campo de con- EN GOBERNACION, DE MADRU-GADA

MADRID. - El subsecretario de Gobernación recibió de madrugada a los periodistas y les dijo que había tenido noticias de haberse posesionado de sus cargos todos los gobernadores civiles en sus respectivo mandos y que comunicaron que no habían encontrado nada anor-

Respecto a la huelga de Arjona sabía que continuaba estacionaria.

El gobernador civil, que actúa sosiones.

Luego marchará a Linares, donde hay pendiente otro conflicto igualmente social.

Según comunicaban de Cádiz había desembarcado el ministro de Hacienda.

El orden es completo en toda la nación.

-Como ustedes habrán podido comprobar — dijo el señor Torres Campañá — se trabaja con toda actividad. También habrán visto, por los decretos aprobados en el Consejo, que no se han tenido en cuenta las personas, prescindiéndose de los muerte. nombres y sin adscribirse el nombramiento a ninguna categoria. Por ejemplo, el señor Villar es hombre joven y se le manda a prestar servicios de importancia a Sevilla. Adviertan que se trata de regularizar los servicios en los Cuerpos de Seguridad. Vigilancia y demás elementos anejos, llegando en la organización a todo detalle en los servicios, como son los Parques móviles, contabilidad general, aplicación de la ley de Vagos, contrabando de armas y vigilancia especial en los suburbios de las grandes ciudades. Todo ello procuraremos que se haga sin perjudicar los intereses legi-

- Sabe usted - preguntó un periodista- si ha dimitido el gobernador de Sevilla, señor Alonso Mayol?

-No lo sé-contestó-. Creo que no ha renunciado.

por carta dirigida al ministro.

- ¿Se ha suspendido la asamblea la Benemérita. agraria anunciada para el día 18?

-Creo que la suspensión la han lalbañiles. determinado los mismos organizadores. Pero conste que no sé nada en concreto.

MADRID. — En el teatro de la Casa del Pueblo hubo reunión de "Desde mi inesperada liberación las Juntas directivas de Madrid y

> Habían de tratar de la asamblea patronal agraria convocada para el lunes en Mdrid.

> Estaban en el acto los diputados socialismo.

nunció un discurso tomando como terías su dueño observó que habían hay ninguna confirmación de dichos base de partida el manifiesto publi- desaparecido todas las alhajas, vacado por la clase patronal agraria. loradas en 30.000 pesetas.

Según el orador el propósito de, Los ladrones hicieron boquetes en los organizadores es el de producir el suelo de dos pisos desalquilados una perturbación, porque son enemi- y descolgándose por una cuerda engos del régimen, al cual se ofende traron en la joyería, cortando antes con cuanto se ha dicho ,y contra la los alambres de la luz para que no República se va aunque no lo mani- funcionasen los timbres de alarma. flesten abiertamente.

de confianza a la Ejecutiva para que que había en la tienda. tome las determinaciones que crea convenientes en relación con la preindicada asamblea.

### LLEGO EL SEÑOR LARA

CADIZ. — A las siete de la tarde llegó de Canarias el ministro de Hacienda, en el vapor "Bañaderos".

Este hizo el viaje en 45 horas, adelantando muchisimas en relación con su viaje habitual.

Numerosisimo público esperaba al señor Lara en el muelle y al verle prorrumpió en aplausos y vivas.

Una compañía de Infantería, con bandera y música, rindió honores y fué revistada por el señor Lara.

Los periodistas visitaron al ministro, quien les dijo que no podía hacer declaraciones hasta tanto que cambiase impresiones con sus compañeros de Gobierno.

Le pidieron opinión sobre la campaña que contra el Gabinete realizan algunos republicanos y los socialistas y contestó que no podía opinar, porque lo que le decian equivalía para él a oir los primeros disparos.

### HALLARON UNOS RESTOS HUMA-NOS

VITORIA. - El día 10 del actual desapareció de su domicilio Leonardo Zabaleta.

Hoy han sido hallados por una mujer, en el término de San Millán, unos restos humanos que se ha comprobado pertenecen al desaparecido.

Intervienen las autoridades para averiguar en qué forma se desarro-

### DE LA HUELGA DE UTRILLAS

TERUEL. — Continúa en igual estado la huelga en la cuenca minera de Utrillas.

El paro afecta a 700 obreros y el conflicto se desarrolla pacificamente.

### EL SEÑOR SELVAS VA A MADRID

BARCELONA. - El gobernador general de Cataluña ha manifestado que saldría para Madrid el próximo domingo.

Añadió que con motivo del dederrumbamiento ocurrido en las minas de Sallent, a fin de evitar que ron a las tropas y lograron sublese repitan estos excesos, había en- varlas. cargado al ingeniero jefe de minas para que girase una visita de inspección a aquella cuenca.

### CESO UNA ACTITUD PASIVA

de Villafranca que se encontraban pas y los amotinados, resultando va--Pues él mismo ha dicho que sí. en huelga de brazos caídos han ce- rios heridos. -Es posible que haya dimitido sado en su actitud en vista del requerimiento amistoso que los hizo

En Mataró continúa la huelga de

### SOBRE UN CAMPO DE COTTON-TO ACLON DE VAGOS " MA-**LEANTES**

BARCELONA .- El presidente de la Generalidad, señor Maciá, refiriéndose a la supuesta protesta de Figueras por haberse indicado aquella localidad para la instalación del campo de concentración de vagos y maleantes, manifestó que este era un asunto particular del señor Selvás.

### ROBARON EN UNA JOYERIA

BARCELONA. - Al abrir la jo-Trifón Gómez, que presidía, pro- yería establecida en la calle de Pla- Santa Clara, pero hasta ahora no

Además de robar las alhajas los La asamblea acordó dar un voto ladrones se comieron unos fiambres

### EL DICTADOR CUBANO "CASI" ES CATALAN

BARCELONA. - En esta ciudad se tienen noticias muy curiosas sobre la genealogia del nuevo presidente de la República cubana, senor Grau Sanmartin.

Hace años marchó a vivir a Cuba un señor, que habitaba en Canet de Mar, llamado don Francisco Grau Aiñual.

Residió en La Habana durante muchos años.

En 1908 el ahora presidente de la República vino a pasar a Barcelona una temporada. Estuvo, en efecto, muchos meses y luego marchó a Asturias para estar al lado de su madre, doña Paula Sanmartín.

Volvió a Cuba y últimamente intervino con gran actividad en la lucha política, por lo que tuvo que expatriarse.

Tiene en Barcelona un primo que se llama Jaime Donado.

### HUELGA ILEGAL

IBIZA. - Los obreros no han entrado al trabajo y el paro es total. El alcalde ha publicado un bando ordenando a los comerciantes que abran sus establecimientos y declarando que tomará medidas severas porque la huelga es ilegal.

### EN CUBA ESTABLECEN LA DIC-TADURA

LA HABANA. - El Estatuto dictatorial ha sido publicado.

Viñual.

Dicen que el Estatuto ha sido influido por la ley de Defensa de la nes directamente a los soldados. República que ha tenido vigor en España.

En el manifiesto dirigido al pueblo el señor Grau justifica su actitud, diciendo que por encima del interés personal está el de la nación.

### SUBLEVACION

LA HABANA. — Llegan noticias | nistas. de que en Consolación el capitán Manuel y Ramón González arenga-

Han instalado en la calle las ametralladoras.

### OTROS DESORDENES

LA HABANA. - En Pinar del BARCELONA. - Los albañiles Rio hubo un choque entre les tro-

### EN CUBA

### En algunos puntos los estudiantes han depuesto a las autoridades

### LO QUE SABE UN OFICIAL

LA HABANA. - Uno de los oficiales que se encuentran refugiados en el Hotel Nacional, donde continúan haciéndose fuertes, ha dicho saber de buena fuente que un escuadrón de caballería de Matanzas se ha rebelado contra el Gobierno de Grau Sanmartín, desarmando al d stacamento de infanteria. El oficial añade que otros incidentes similares han ocurrido en la provincia de sucesos.

cibido de nuevo la orden de sitiar el Hotel Nacional, refugio de los oficiales que no se someten.

### LOS MINISTROS TRABAJAN AFA. NOSAMENTE

LA HABANA. - Los ocho miembros del nuevo Gobierno nombrados por el presidente Grau Sanmartin muéstranse sumamente laboriosos con todas las cuestiones que afectan al futuro económico y político de Cuba.

El Gobierno parece resuelto a mantenerse en el Poder, basándose en la repetida exclamación del presidente: "Cuba es, al fin, libre".

Los estudiantes y obreros se dedican a la rápida organización de un ejército popular que han designado con el nombre de "milicianos" del Caribe", con el propósito de reemplazar al ejército regular que llaman "mercenario" y que creen afecto todavía a Machado.

Los "milicianos del Caribe" han iniciado su entrenamiento militar a las órdenes de los sargentos revolucionarios que derrocaron al bierno de Céspedes.

El número de los oficiales machadistas refugiados en el Hotel Nacional asciende ya a los 500, y a pesar de habérseles autorizado para salir libremente no han querido ha-

A consecuencia de la huelga de emplea los del hotel, los mismos oficiales tienen que guisars la comida, hacerse las camas y asear las habitaciones.

### LAS NOTICIAS SON INTRANQUI-LIZADORAS

WASHINGTON. - El señor Hull ha declarado que las noticias llegadas de Cuba al departamento de Estado están muy lejos de ser tranquilizadoras.

Agregó que entre los trabajadores y los patronos hay planteados varios conflictos y que en la provincia de Santa Clara dos gobernadores rivales se disputan el control de aquella provincia.

### LCS ESTUDIANTES REGLIZARON ACTOS DE VIOLENCIA

WASHINGTON. — En despachos recibidos por el departamento de Estado se informa de algunos desór-En virtud de la nueva ley las ór- denes políticos ocurridos en diverlló la anormalidad que supone esta denes cursadas por el presidente, se- sos lugares de Cuba, incluso en Santian, donde los estudiantes depusieron a las autoridades locales, y son ellos los que ahora dan órde-

> Hubo asimismo demostración comunista en otros lugares, y en una mina de propiedad de un ciudadano norteamericano, de la región de Santiago, han cerrado, huyendo a la ciudad los empleados.

En Matanzas las tropas impidieron una manifestación de los comu-

La situación mejora, pero se anun-Fernández García y los tenientes cia el comienzo en Camagüey de la huelga general de ferroviarios.

### RIQUEZA QUE VUELVE

### El"Aquitania" trajo mucho oro de los Estados Unidos

### PARA EL BANCO DE FRANCIA

CHERBURGO. - Del paquebot "Aquitania", llegado a Cherburgo procedente de Nueva York, han sido desembarcados 194 barriles de oro que representan la suma de 250 millones de francos.

El precioso cargamento va consignado al Banco de Francia, cuyos representantes se han hecho cargo de él, enviándolo a Paris bajo buena custodia.

### TOROS

# en Sos del Rey Católico

SOS. - El ganado de Navarro, manso y dificil.

Pepe Gracia, único matador, superior con capote y muleta. Banderilleó los dos toros superior-

te, y estuvo acertado con el acero. Las tropas de La Habana han re- Cortó una oreja y fué ovacionado.

GRANDES FIESTAS Y FERIAS

QUE SE CELEBRARAN EN ESTA

VILLA DE ALSASUA DURANTE

LOS DIAS 16 AL 20 DE SEP-

TIEMBRE DEL PRESENTE ANO

Dia 16.—Vispera de fiestas; de

Todas las mañanas la banda de

música y chistularis recorrerán la

villa tocando elegres dianas y pasa-

calles, que serán el preludio obli-

Los días 17, 18. 19 y 20, de once

a una, conciertos públicos, en los que

se interpretarán obras musicales de

lo más selecto, a cargo de una bri-

Extraordinarios partidos de pelo-

ta vasca, con el concurso de los más

tratados al efecto: Echave IV, Ru-

bio, Ubilla I, Perú, Irureta II y

Eguía (delanteros), y Chapasta, Ar-

tazo, Mondragonés, Urcelay Corta-

bitarte y Altuna (zagueros), los días

18, 19 y 20; organizándose un par-

tido popular para el día 17, con los

Todos los días de las fiestas, tarde

y noche, bailes públicos en la plaza,

terminando con la típica "Kale-jira",

la noche, en la plaza de las Escue-

las, se quemarán bonitas colecciones

de fuegos artificiales, amenizando el

tintos premios, a beneficio del Cuar-

varios premios, los días 18 y 19.

Gran tómbola, el día 17, con dis-

Carreras ciclista y pedestre, con

Concurso de bailes regionales, el

Cucañas, tiovivos, columpios, ca-

rreras infantiles y otros divertimien-

tos propios de ferias para los niños.

Sesiones de cine sonoro, en el tea-

Feria de ganados (excepto el bo-

vino) los días 17, 18, 19 y 20.

día 20, a mediodía, también con di-

versos premios.

espectáculo la música de la villa.

Los días 18 y 19, a las nueve de

aficionados de la localidad.

gado del día.

LA SESION MUNICIPAL. - Fué presidida por el alcalde, señor Zarazaga y asistieron siete concejales. No estuvo exenta de interés, y

gran parte de ella se invirtió en discutir un escrito de don Luis Lobaco · solicitando que el garage del que es propietario, situado en la carretera de Madrid a Francia, sea declarado como existente fuera de la población.

Después de breves intervenciones de los señores Belbeze, Yagüe, Sánchez Gómez (don Basilio) y Guillén se procede a votación, que da el siguiente resultado: seis votos en contra de lo solicitado y dos a favor. Por consiguiente queda considerada la finca referida como incluida en el casco de la ciudad.

En este asunto se puso bien de manifiesto la necesidad de ir rápidamente a la fijación de un plano de la población, para evitar que en asuntos de esta o parecida indole sean las opiniones personales las que prevalezcan.

Se dió lectura a la proposición presentada por el señor Guillén en la última sesión sobre la rescisión del contrato con la Sociedad Aguas Potables e incautación de este servicio por el Ayuntamiento.

En su bien documentado informe hace constar el abuso que dicha entidad viene haciendo en la explotación del servicio; los peligros constantes a que está sometida la salud del vecindario; la infracción de varias condiciones de la concesión; lo vergonzoso de que en un servicio de aguas potables haya necesidad de volver a explotar la conducción en cubas para no carecer de agua clara en los domicilios, etc.

El señor Gómez (don Basillo) se adhiere a la exposición del señor Guillén, pero dice que debe estudiarse para ver si supondría beneficio o perjuicio para el Ayuntamiento. En las mismas manifestaciones abunda el señor Gómez (don Santos).

Se autorizó a la presidencia para nombrar una comisión extramunicipla con vistas a la solución de este los personajes que representan. asunto.

FESTIVAL TAURINO. - Para mañana hay organizado un festival benéfico por los chófers de la lo- grandes solemnidades. calidad, cuyos beneficios serán destinados a la Casa Amparo, Hospital, comedores y Hospicio.

Se lidiarán tres erales de Jiménez, de Orihuela del Tremedal, por las correspondientes cuadrillas de "volantistas", los cuales, además de la lidia formal, intercalarán toda clase de trucos.

Presidirán la fiesta las bellas seño\_ ritas de la buena sociedad Pilarin Zarazaga, Carmencita Lasala, Josefina Gracia y Teresina Martinez, acompañadas por la distinguida señora doña Rosa Arias de Navarro.

Dado lo económico de los precios fijados, la finalidad benéfica del espectáculo y el incentivo de poder contemplar a las bellas presidentas, con atavios castizos que aumentarán sus encantos, esperamos que la plaza registrará un lleno formidable. CORRESPONSAL.

> PARISIANA Soberbio programa. - Ruidoso éxito La enorme superproducción

Joy un fugitivo Creación cumbre de PAUL MUNI En el mismo programa actuación personal de

RAFAEL SOLE El guitarrista de las "estrellas"

CINEMA ALHAMBRA Gran éxito de la extraordinaria pe licula VICTIMA DE LA JUSTICIA por Gerda Mauros Butaca, 1 pta. Mañana: CAMINO DEL INFIERNO,

CINEMA ARAGON La magnifica superproducción

hablada en espanol por ERNESTO VILCHES Butaca, 0'75

# LOS TEATROS Y LOS CINES

GACETILLLAS

HOY, "LOS AVERIADOS" - IN-TENSA EMOCION. - SANA PRE-VISION ANTE EL DOLOR AJE-

Circo. - Muy pocas palabras, para decir que de la visión de esta pelicula documental y cultural, en el curso de unos momentos, se logran sanas enseñanzas y un amable y humano consejo. Ver esta producción del doctor Oelze, de la Universidad de Leipzig, es casi un deber de todos, porque de todos es la responsabilidad ante el dolor de los hijos.

Es el cinema educador, cumplidor de un deber social, el que representa la película "Los averiados", que hoy vuelve a proyectarse en la pantalla del Circo, en las sesiones de tarde y noche. Una vez más se advierte que no es película para menores de edad ni para personas fácilmente impresionables.

EL SENSACIONAL ESTRENO DE HOY, CON MOTIVO DE LA INAUGURACION DE GRANDES SUPERPRODUCCIONES CINE-MATOGRAFICAS

Doré. - Solamente unas palabras acerca de este bellísimo film de la Fox que hoy va a estrenarse en el Doré con motivo de su inauguración de temporada. Lleva por título "La feria de la vida", siendo sus protagonistas la encantadora ingenua Janet Gaynor y el simpatiquisimo actor Will Rogers.

Se trata de un film que nos hace penetrar en un mundo nuevo para nosotros: el de los granjeros del Oeste americano, que una vez al año abandonan sus granjas para ir a la feria vecina.

Sobre una historia sencilla y humana el director Henry King ha trazado cuadros maravillosos de la vida campesina yanqui. Y a la perfección de la película se une una deliciosa naturalidad de los intérpretes, que hacen olvidar sus nombres de actores, y no parecen en el film más que

Hoy, con motivo del estreno de "La feria de la vida", estará el aristocrático Salón Doré como en las

ANTE EL DEBUT DE LA COMPA-NIA DEL MARIA ISABEL

Goya. - El martes 26 del actual se presentará al público del teatro Goya la Compañía de comedias del María Isabel, de Madrid, de la que son primeras figuras María Brú, Eloisa Muro, Julia Lajos, Pepe Isbert, et-

La presentación de la Compañía tendrá lugar con el estreno de la comedia de Muñoz Seca "El refugio", obra que ha obtenido un gran éxito en todas las representaciones.

La Empresa abre a un abono de seis funciones de tarde, con programa variadisimo, al precio de dieciocho pesetas la butaca para las seis matinées.

Los abonados a la Compañía del teatro Lara, en la temporada anterior, tendrán reservadas sus localidades hasta las cinco de la tarde del día 23, pasada cuya fecha la Empresa dispondrá de ellas.

Los nuevos abonados podrán recoger sus localidades hasta el día 25 del actual.

¡VAYA TITULOS DE ATRACCION!

Principal. - No admiten superación los carteles confeccionados para hoy, sábado, por la excepcionalmente aplaudida Compañía lírica de Amparo Saus de Caballé.

Por la tarde se representará la famosa zarzuela del maestro Sorozábal "Katiuska", gran creación de esta Compañía y triunfo personal de Conchita Panadés, Amparo Saus, Julián Sansi, Ricardo Mayral, Rodolfo Blaner y Pedro Segura.

Por la noche, cartel excepcionalmente cómico, a base de obras tan aplaudidas como "La cara del ministro", triunfo personal de Amparo Saus y Pedro Sepúlveda, y una opereta famosa como "La corte de Fa-

raón", hace tiempo no representada, y que tiene una partitura inspiradisima del maestro Lleó.

La presentación escénica será lujosa, y la interpretación ha de merecer, por todos conceptos, la aprobación del selecto auditorio que frecuenta este elegante coliseo.

### CARTELERA

Principal. — Compañía lírica de Amparo Saus de Caballé.

A las seis y media, "Katiuska". A las diez y media, "La cara del ministro" y "La corte de Faraón".

13434555554446456666644464 COTIZACION DEL DIA

COSO, números 47 y 49 DIA 15 DE SEPTIEMBRE DE 1933

53140

106'50

10010

38'00

201 00

636'00

194'00

166'50

24590

116'00

27'00

VALORES DEL ESTADO	Cambios
interior 4 %	67'00 81'00
Amortizable 4 % 1908 Id. 5 % 1920 Id. 5 % 1926 (sin	78'00 92'75
impuesto)	99.00 99.10 86.00
fd. 5 % 1917 can- jeada en 1928	87'00
impuesto	93'00 73'00
Id. 4 % 1928 1d.  Id. 4 ½ % 1928 1d.  )bligaciones Tesoro 5 ½ %	90'00
Bonos oro de Tesorería 5 % Deuda Ferroviaria 4 ½ %	
Id. id. 5 %	97400

Banco de España ...... Chades A. B. C. ...... l'elefónicas P...... 0....... 3. G. Azucarera de España P id. id. O Id. Ferrocarriles Nortes ...... M. Zs. A ..... Id. Sádaba-Gallur Explosivos ......

l'abacos ..... U. Industrias Agricolas .... Minas del Rif ...... Petróleos ...... Española de Petróleos ...... Agricola L. Navarra P ...... Agricola I. Navarra O ..... J. Aragonesa de Minas ... Ebro. Compañía de Azúcares y Alcoholes .....

Banco Caragozano ....... Eléctricas Rounidas ...... Tranvias Zaragoza ...... La-Veneciana S. A. ..... M. M. y C. Antiguos Talleres Carde y Escoriaza P id.

La Montañanesa ..... Criado y Lorenzo C. A. ... La Zaragozana. F.º Cerveza Cementos Morata .....

**OBLIGACIONES** 

Ayuntamiento Zaragoza 5 %

1905 .....

92'50
10
55'00
84'25
89'50
100'05
37'80
2'87
8'11

Teatro Circo. - Temporada ci-

"Los averiados". Sesiones tarde y noche.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. Hoy, acontecimiento artístico. El formidable film sonoro, dialogado en español, "América salvaje", y la atracción hispano-americana Asunción G. Parreño y Ricardo Cereceda. Butaca, 0'80 pesetas; general, 0'40.

de revistas de Celia Gámez.

A las seis y media, "Las de Villa-

Iris Park. - Desde las cinco de llante banda contratada al efecto, la tarde, sesión continua de cine: el segundo y tercer día, y los restan-"Sor Caridad" (la película comple- tes a cargo de la banda municipal. ta), y "Barrabás" (tercera jornada).

predilecto del público distinguido.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

La gran producción enteramente hablada en español "Chiri Bibi". Interpretación cumbre de Ernesto Vilches, con María Ladrón de Guevara y Maria Tubau. Sesión continua. Butaca, 0'75.

Teatro - Cinema Parisiana.-Soberbio programa. La enorme superproducción "Soy un fugitivo", admirablemente interpretada por Paul Muni. En el mismo programa, actuación personal de Rafael Solé, el guitarris- por la mañana. ta de las "estrellas". Sesión continua.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

Aristocrático Salón Doré. — Hoy, estreno de "La feria de la vida" por Janet Gaynor y Will Rogers.

Cine Victoria.—Salón de moda. Hoy, estreno de "El acusador implacable", por Tom Kenne y su caballo l favorito.

UN ACONT CIMIENTO ARTISTICO Un romance selvático, desarrollado

en las estepas americanas

# AMERICA

La se'va virgen en toda su imponente fiereza, con sus misterios y peligros. - Una lucha a cada paso con los habitantes de los bosques (DIALOGADA EN ESPAÑOL)

y en la segunda parte del espectáculo la notabilis ma actriz del cuplé

ASUNCION G. PARRENO y el creador de las más bellas can-

ciones hispano americanas

Con repertorio seleccionado entre los últimos grandes éxitos de **Buenos Aires** 

Sesión continua de 5 a 9'15 Noche, a las 1030 Butaca, 0'80 General, 0'40

nematográfica.

nueve a doce de la noche, verbena, amenizada por la banda municipal y los chistularis de esta villa, en la plaza pública, adornada con vistosas iluminaciones de colores.

Gran Teatro Iris. — Compañía

diego".

A las diez y media, "Las de Villadiego".

Cinema Alhambra. — El salón afamados pelotaris de la región, con

Grandioso éxito de la extraordinaria película "Víctima de la justicia", por Gerda Mauros y Paúl Henkels. Sesión continua. Butaca, 1 peseta. Mañana, "Camino del infierno", en español,

to de Socorro de la localidad.

Enorme éxito de la gran producción "Titanes del cielo", por el más formidable elenco de excelentes "estrellas". Wallace Beery, Clark Gable, tro Olimpia, de esta localidad. Conrad Nagel, Cliff Edward y Dorothy Jordan, y Revista. Sesión continua. Sillón entresuelo, 0'60 pesetas.

## Ann sammer a siderables pérdidas en Farasdués

Después de cinco o seis meses de gran sequia en este pueblo y por falta de agua mermadas en gran cantidad las cosechas de cereales. hortalizas y viñedos, el día 11, sobre las nueve y media de la mañana, descargó una formidable tormenta (agua y granizo) en tan gran cantidad que en breves momentos inundó por completo todo este término municipal, convirtiendo los campos en barrancos de gran potencia, llevándose las labores que tanto sudor cuestan para los labradores, reinando el desconsuelo entre ellos al ver los campos en tan malas condiciones para la siembra y luego la mengua para la cosecha venidera.

Fué tan grande la crecida de un pequeño riachuelo que pasa por aqui que inundó muchos huertos que en las orillas se encuentran, llevándose las verduras y en muchos hasta tierra.

Esto no es caso extraño comparándolo con lo acacecido en una pequeña val, en donde se encuentra en la parte baja una huerta de don Antonio Aisa, con muy buenos muros para cierre, y del agua que en la val cayó derrumbó los muros de dicha huerta.

Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales, aunque las pérdidas materiales han sido de gran consideración. - CORRES-PONSAL.

Id.

id.

Lisboa .....

INTERNADO Plaza de la Lealtad, 2 MADRID

en español

## NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Procedente de Barcelona y de paso para Valladolid ha estado en nuestra ciudad doña Amparo Garcia de Garcia Fernández, acompañada de su encantadora hija Amparito García García, que acaba de terminar el cursillo para el profesorado de cátedras de Geografías e Historias, obteniendo brillantísima puntuación.

A sus padres, nuestro querido amigo don Felipe García Fernández, secretario de la Brigada Catastral de Valladolid, y a su bondadosa madre, doña Amparo García, nuestra cordialisima felicitación, deseándoles grata estancia en nuestra ciudad.

-De Calatayud ha llegado el perito agrícola don José Gómez, acompañado de su distinguida esposa, doña Fe Arribas.

-Ha salido para Barcelona el industrial don Emilio Márquez, acompañado de su bella esposa.

-Hoy regresan a Palma de Mallorca don Bartolomé Terraza y su bella y distinguida esposa, Emilia Isábal, que han pasado unos días al lado de su hermano el prestigioso letrado don Enrique.

-Han regresado de Paris y Barcelona don Desiderio Jiménez y senora.

-Ha salido para Pastriz doña Simona Blanco.

-Para Cestona salieron don Enrique Cebolla y señora.

-Marchó a Peñaflor doña Sabina Grávalos.

-Para Fuendejalón salió don Bernardino Binaburo.

-Ha regresado de Aranda de Duero, donde ha pasado las vacaciones de verano, el presidente de la Sala de lo Civil de esta Audiencia, don Mariano Quintana, con su distinguida familia.

—De su casa de Porcuna el se- Una comisión de invácretario de Sala don Francisco Cabrero y su señora madre.

-De Caparroso don Jesús Garicano y familia.

-De Rueda de Jalón don Mel-

chor Laborda. -De San Martin del Rio don l

Manuel Alonso. -De Ormaiztegui don Bonifacio

García.

Pilar Oneca.

### OPERADO

Con el mayor éxito los doctores Iñigo y Lorente Laventana, y en la clinica del primero, han practicado la trepanación de un seno frontal a don Alfonso de la Lama-Noriega.

El paciente se encuentra en buen estado.

### BODAS

En la iglesia del Pilar se ha celebrado el enlace matrimonial de la bella señorita Consuelo Placed Lenguas y el joven Victor Martin Velasco, ambos de distinguidas familias de Alagón.

Bendijo la unión don Santiago Remiro.

Apadrinaron a los contrayentes don Modesto González y doña Brigida Martin.

Fueron testigos de la ceremonia don José María Galvete y don León Martin.

Entre los concurrentes al acto recordamos a las distinguidas señoras doña Pabla Lenguas de Placed, doña Generosa Velasco de Martin, Magdalena Lenguas de Agonillas, Vicenta Lenguas, Bárbara Díaz de Martin, Andrea Martin de Nava. Manuela Martín de Montero, Catalina Placed de Benito, Crescencia Placed de Sancho, Angela Placed de Sancho, Luciana González, María gar la repetición del baile-verbena Cavero de Galvete, María Logroño de Benito, Vicenta Alcalde de Navarro, Antonio Gálvez de Saldaña, Mercedes Velasco de González y anterior. Luisa Angoy de Logroño.

Jesús Galvete, Araceli Chinorias, Rosario Logroño, Felicidad Sierra, Carmen López, Concha Murillo, Encarnación Mareca, Violeta Planas, Carmen Planas, Pilarin Baya, Matilde García, Aurora Vela, Angeles Galve, Luisa Navarro, Maria Luisa Cerrada.

Don Eulogio Martin, don Jorge Placed, don Félix Vela, don Manuel Garcia, don Mariano Logroño, don Victorio Blasco, don Ignacio Marin, don Julio Loperena, don León Martín, don Salvador Arnaudas, don Pedro Callén, don José Placed, don Inocencio Benito, don Antonio y don Félix Antolino, don Gastor González, don Marcelino Laserrada, don Luis Sancho, don Ramón García, don Manuel Román, don Angel Jimeno, don Rogelio González, don Angel Mareca, don tin, don Antonio Tajahuerce y don! Ricardo Placed.

Santa Engracia celebróse ayer mañana el matrimonial enlace de la bella y distinguida reñorita Julia Jiménez Escanero con nuestro buen amigo el conocido industrial de esta plaza don Alfonso Bescós Pérez.

Como padrinos actuaron don Antonio Bescós, hermano del novio, y de a Genoveva Escanero de Jiménez, madre de la novia, firmando el provincial Federico Corden Guerreacta como testigos don José Sales ro, de 24 años, jornalero. y don Luis Peclós.

merosos concurrentes a la misma gión esternal izquierda. fueron obsequiados con un espléndido "lunch" en el Gran Hotel Zaragoza.

Los novios salieron ayer mismo chillada. para Francia e Italia.

Felicitamos a los nuevos esposos, a los que deseamos eternas ven-

## lidos aragoneses va a pie a Madrid

COMISION PRO INVALIDOS DE ZARAGOZA

Se nos envía la nota siguiente:

"Se pone en conocimiento del -De Arnedillo don Vicente Ginés. pueblo de Zaragoza que mañana do--De Binaced don Juan Gallart. mingo, a las nueve y media de la -De Ejea de los Caballeros, doña mañana, saldrá a pie, a Madrid, de la plaza de la Constitución, un pequeño grupo de inválidos aragoneses, y a la cabeza el delegado regional, don Miguel Duaso, para entregar al presidente del Gobierno nuestras conclusiones.

Hemos de agradecer desde estas columnas los ofrecimientos de casi todos los inválidos que querían acompañarnos en nuestra marcha, pero con los que salimos es lo suficiente.

Lo que sí os agradeceremos es que mañana, a las nueve y media de la mañana, estéis todos los inválidos en la plaza de la Constitución para despedir a vuestros compañeros hacia su marcha sobre Madrid.

Os saluda a todos el delegado regional, Miguel Duaso Marcén".

### FIESTAS Y VELADAS

AGRUPACION ARTISTICA ARA-GONESA

entidad inaugurará la temporada de ledad Castán Palomar, doña Franconciertos musicales, siendo el primero de la serie a las seis de la tarde, con la orquestina The Mirth's Boys, compuesta de verdaderos "virtuosos" de la música.

del pasado domingo, a petición de los numerosos asistentes, en la que subsistirá la artística decoración del

Las encantadoras señoritas: Con- Agrupación será imprescindible los de las Mercedes Martínez Martínez, suelo y Juliana Martín, Nieves y An- documentos de identidad, que serán doña Maria del Pilar Melendo Nagelines Logroño, Angeles y María I requeridos con todo rigor.



Esta joven francesa es Violette No- despacho oficial, ofreciéndose en los Mariano Castilla, don Antonio Mar- zieres, la autora del dramático hecho cargos para que han sido designados que comenta estos días la Prensa pa- y solicitando la intensificación del risién. Esta francesita está acusada alumbrado en el barrio de refe--En la iglesia parroquial de de haber envenenado a su padre y a rencia. su madre.

# La francesita parricida LA VIDA MUNICIPAL

NAS PERSONALIDADES

El señor Martinez Andrés, en la mañana de ayer, se personó en el Gobierno civil con objeto de despedir y saludar a los gobernadores civiles saliente y entrante, ofreciéndose al señor Ordiales para cuanto redunde en beneficio de los intereses de la ciudad.

Acompañado de las autoridades el señor Martinez Andrés cumplimentó también en el Gran Hotel al exministro francés M. Tardieu.

INTERESES DE LOS BARRIOS

Don Pablo Marco, don Francisco Pala y don José Adell, presidente, secretario y tesorero, respectivamente de la Junta de Vecinos del barrio de Cuber, visitaron al alcalde en su LA TEMPORADA DE BAÑOS

-Los alcaldes de los barrios de CAPITULO DE VISITAS

EL ALCALDE VISITA A ALGU- | Miralbueno y Oliver solicitaron del alcalde el arreglo de las escuelas de dichos barrios.

EN LA FECHA DE UN ANIVERSA.

Ayer mañana el alcalde, señor Martinez Andrés, acompañado del secretario, señor Ibáñez Serrano, se trasladó al cementerio de Torrero depositando una corona de flores sobre la tumba del que fué teniente alcalde de este Ayuntamiento don Mariano Salillas, fallecido el pasado año en la fecha de ayer.

UN DONATIVO

Los vendedores detallistas de vinos entregaron 400 pesetas con destino a las colonias escolares.

El concesionario de los baños del Ebro visitó al alcalde, haciéndole presente que el próximo domingo es el último día de baños.

Al ir a tomar posesión del Gobierno civil de Salamanca, para el que ha sido designado, don Mariano Menor visitó al alcalde cumplimentándole.

ACTUALIDAD INTERNACIONAL

## Un triunfo de los reformistas en Rhodesia

Las elecciones generales celebradas en Rhodesia (Africa del Surhan constituído un señalado triunfo para el partido reformista.

El Gobierno que presidía Mitchell, En auxilio de Fortunato acudió al ser derrotado, presentó su diministerio que preside Huggins, uno de

> Se prepara en Rhodesia por el nuevo Gobierno una serie de reformas político-administrativas que serán sometidas a la aprobación del Gabinete inglés.

En los diarios ingleses se concede especial atención al movimiento reformista que parece señorear en sus antiguas colonias sudafricanas, en rez Julián, doña Josefina Rodelgo trance de intentar su completa indes pendencia de la Metrópoli.

> ALEMANIA Y EL TERRITORIO DEL SARRE

No pierden ocasión los nacionalistas en Alemania para manifestar sus anhelos de reintegrar al Reich sus perdidos territorios.

Significadas personalidades alemanas han tomado parte ahora en unas manifestaciones patrióticas celebras das en Trèveris con la finalidad de pedir que el territorio del Sarre vuelva a formar parte de la República alemana.

La propaganda alemana entre los habitantes del Sarre es en extremo activa y extensa, con evidente complacencia y notoria satisfacción de todos sus habitantes, que desean su retorno a la gran nación alemana.

HERRIOT, EN LETONIA

Terminada su visita a Rusia, Eduardo Herriot ha llegado a Leto-

Su estancia en la República bálti-Opositoras en la 5.º División ad- ca ha sido bien acogida por el pueblo cara independencia. — S. S.

## TEATRO CIRCO

EXITO INMENSO

## AVERIADUS

Estupenda y discutida película documental, única en su genero. Los que amen a sus hijos, los que tengan cariño a la vida y vean este drama de la civilización, sabran cómo han de ponerse en guardia ante el doloroso desastre de ciertas enfermedades.

Película no apta para menores, débiles de espíritu y enfermos del corazón.

## LOS PEQUENOS SUCESOS ayer a Zaragoza Fortunato Osés

HERIDO EN RIÑA

Anoche ingresó en el Hospital

Sufria una herida por arma blan-Terminada la ceremonia los nu- ca, pronóstico reservado, en la re-

Se la había producido en Sos, a la salida de un baile, su convecino Felipe Carro, que le asestó una cu-

El suceso acaeció hace veinte veloz carrera.

Fué asistido el herido por el méde San Cosme.

A UN VIAJERO INTENTAN QUI- ta sustraida. TARLE SU MALETA

En el correo de Navarra llegó cido a las Oficinas de Vigilancia.

mas, de 32 años. Cargó Juan con la maleta y trató de escapar, pero fué visto por

Troyas, de 30 años, jornalero.

Dejó un momento en el andén su

maleta, para sacar el billete y en-

tregarlo a la salida de la estación

del Arrabal, oportunidad que apro-

vechó, sin éxito, Juan Arteaga Ar-

Fortunato y ambos emprendieron

don Raimundo Aguirre, practicante, sión, y ha sido sustituído por un Midico de guardia, señor Pamplona, logrando entre ambos, con unos y hospitalizado después en la Sala guardias de Seguridad, detener a los caudillos del partido victorioso. Juan Arteaga y recuperar la male-

El chasqueado ratero fué condu-

LAS TAQUIMECANOGRAFAS DE GUERRA

### Se han publicado las rela ciones de opositoras a las plazas anunciadas

rio de la Guerra se publican las re- doña Clotilde Herrero Riveras. laciones de opositoras para la pronógrafas en dicho departamento.

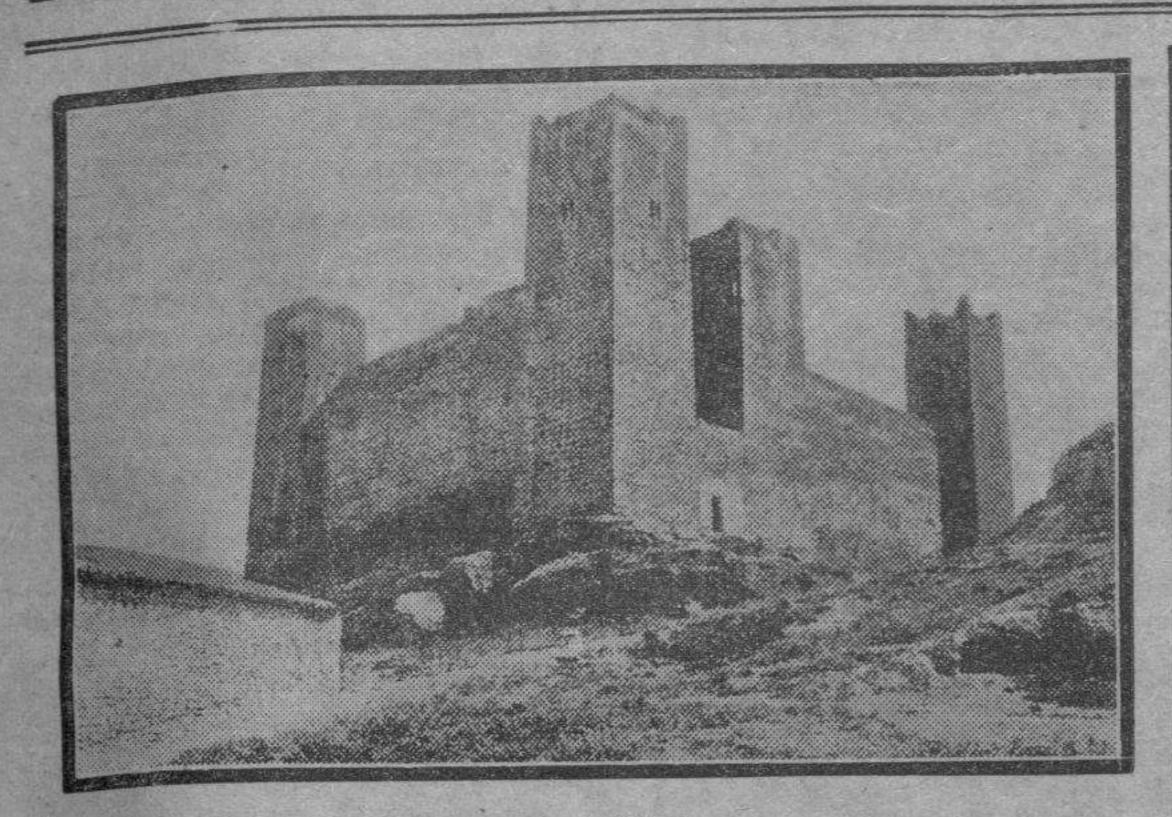
Doña Concepción Laura Aguado, do- na Pilar Falcó Dolado, doña Carña Mercedes Alvira García, doña men Fatás Gutiérrez, doña María María del Carmen Alconchel Am- Trinidad González Botija, doña Ana brós, doña Perpetua Alonso Díaz, Inés Luengo Pola, doña Pilar Nedoña Juana María del Pilar Arri- vot Tirado, doña Emilia Nieto San ba Palacio, doña María Isabel Arri- Agustín, doña Josefa Querol Sánzabalaga Español, doña Herminia chez, doña Eutimia Sánchez Gil, Bercheguren Barrios, doña María doña Josefina Sanjuán Baamonde, del Rosario Beltrán Navarro, doña doña Angela Sesén Lon, doña Ma- nio. Pilar Bellido Altaba, doña Luisa ría Luisa Tolosa Sánchez. Benedé Moratilla, doña Agustina Benito Bados, doña Esperanza Bercebal Benedi, doña Ursula Francis-Campo Armigó, doña Francisca Cor-Mañana, domingo, día 17, está cuera Esnaola, doña María de la Socisca Cristobalina, doña Pura Cortés Betos, doña María del Carmen Diaz Pumareta, doña Carmen Fernández Trulls, doña Josefa Fierro Tomás, doña Angela González Fer-Y a las diez y media tendrá lu- nández, doña Pilar Gracia Tormes, doña Matilde Hernández Teresa, doña Leonor Lahoz Minguijón, doña María Lasartes Fernández, doña Carlota Madura López, doña Dolores Marqués Villanueva, doña Elvi-Para entrar en los locales de la ra Martinez Martinez, doña María | varro, doña María de los Dolores |

Nouvilas Albiñana, doña Josefa Puig Alba, doña Rosa Puyuelo Palacio, doña María del Pilar Rami-Pinillos, doña Cándida Rodrigo Cortés, doña Dionisia Herminia Ruiz Errea, doña Ana María Rute Villanova, doña Marcela Simón Malo, doña Antonia Cisneros Iglesias, Según orden circular del Ministe- doña Ana María Sampere Nadal,

Opositoras admitidas y exentas visión de 143 plazas de taquimeca- del examen previo a tenor de la Legislación vigente en la 5.ª División. Entre las opositoras admitidas | - Doña Eulalia Barbant Agreda, con carácter definitivo o condicional doña Carmen Blasco Yagüe, doña figuran las siguientes de provincias Teresa Benito Prados, doña Concorrespondientes a la 5.º División: cepción Carmona Martínez, doña Aspirantes admitidas para sufrir | María de los Dolores Ciprés Arreexamen previo en la 5.ª División.- se, doña Carmen Esteraf Gol, do-

mitidas condicionalmente por fal- letón, que ansía estrechar sus relatarles documentos. - Doña María | ciones con Francia para tener un apoca Callaved Carrillo, doña Manuela Carmen Abad Rubio, doña Emilia yo en su lucha latente con los nacio-Callejas Bernad, doña Isabel del Teodora Sánchez y doña Ana María | nalistas alemanes en defensa de su Valet de Tobeñas.

## SADABA FIESTAS



El castillo.

## La enseñanza en Sádaba

a la cabeza de los pueblos cultos, no regateando medios para lograr tan noble fin, imponiéndose sacrificios sin limite por lograr el engrandecimiento de su cuna.

Era el año 1929 cuando aún contaba esta villa con sólo dos escuelas unitarias; siendo imposible desarrollar con éxito el trabajo improbo de los profesores por la matricula escolar de aquellos tiempos: ¡Más de 160 alumnos para un solo profesor !¡Qué de esfuerzos titánicos no hicieron los muy queridos compañeros y amigos don Joaquín

Orero (hoy trasladado a tierras levantinas) y doña Cándida Zazón, actualmente profesora de una sección reles en el desempeño de su deber en medio de aquel enjambre simpático de niños! Hoy, que muchos ya son hombres, como buenos discipules, reconocen lo que aquel esfuerze suponía para iniciarlos en la senda de la vida.

Aquella situación no podía continuar si deseaban caminar al compás de las necesidades, y con la rapidez mayor posible se proyecta la construcción de un grupo escolar que sea capaz y reúna las condiciones exigidas por la Pedagogía moderna. El proyecto se convierte en realidad, y en el ya citado año 1929

Sádaba puede figurar, por su en- 1 se levantó un magnifico edificio con tusiasmo y por su tesón en el asun- el único esfuerzo de la localidad, y to de la enseñanza, en lugar prefe- cuyo costo aproximado fué de cienrente, de los primeros; y mi único | to treinta y seis mil pesetas. Magpesar es el de que no sea otra pluma | nífico rasgo que servirá de ejemplo la que cante el himno que el tema | a los que desfilen por el edificio-esmerece en honor a los tenaces y cuela, donde admirarán el esfuerzo entusiastas habitantes de la villa de | de sus antepasados y tendrán el Sádaba, de su amada villa, que de- ejemplo a seguir para conservar la sean en todos sus aspectos marchar | tradición y engrandecimiento que heredaran de sus mayores.

> El anhelo de aprender es grande y lo demuestra el aumento de matricula que se observa cada año, siendo muy pocos los niños que dejan de asistir a recibir las enseñanzas dadas en la graduada, y si queda alguno fuera es debido a las necesidades del hogar, que los desti-En el curso finado la matricula rebasó la cifra de cuatrocientos (ambos sexos), y si en la actualidad son capaces las secciones existentes quizá no esté lejano el día en que se tengan que ampliar por resultar insuficientes las hoy creadas.

El cuadro de profesores y profesode la graduada para conquistar lau- ras se halla formado por la señorita des. Fernández (directora), señora Zazón, señorita F. de Felipe, señorita Belenguer, señor Yus, señor Celma, señor Arenaz y el que suscribe. En todos he tenido y tengo excelentes colaboradores llenos de entusiasmo y vocación para el desempeño de sus funciones, redundando en beneficio de la enseñanza, cuyos resultados juzgó el público al verificarse las Exposiciones escolares, juicio que anima a los profesores a continuar con todo entusiasmo y tesón educando e instruyendo a los seres que es nos confian.

Dispone en la actualidad de una

modesta biblioteca escolar, que tal vez dentro de unos años sea algo interesante si los vecinos de esta villa siguen dispensándole el cariño que este año han demostrado a su favor. Asi lo espera el firmante, no dudando que todos tomarán interés siguiendo el ejemplo del curso pasado, en el que, con el donativo del Centro Radical-Socialista y el ingreso de la función dada a beneficio de la biblioteca, se recaudaron 689'90 pesetas, única forma para que en pocos años sea algo grande y de importancia, y donde todos pue\_ dan hallar aquello que interese a su condición.

Por último, y para completar la página de gloria que en la cuestión enseñanza se ha conquistado esta simpática villa, réstale solamente conseguir la creación de las escuelas de párvulos, tan necesarias desde hace mucho tiempo ya y que hasta la fecha no se han conseguido por razones que desconozco.

En la actualidad el Consejo local de Primera Enseñanza se preocupa de esta necesidad y elevó al Ayuntamiento una exposición clara para que, si lo tenía a bien, hiciera las gestiones necesarias encaminadas a este objeto, gestiones que no desatendió y que hacen concebir la esperanza de que también será realidad. Bien se lo merece el número de parvulitos - imás de ciento ochenta y dos niños! - de tres a seis años, que carecen de medio donde iniciarse en la enseñanza, tan necesaria desde los primeros años, toda vez que el niño, desde su nacimiento, debe rodearse de un medio. propio a su desarrollo, pero con orientaciones y miras a un fin: al de su perfección física y moral.

Hecho esto, y conseguida la creanan al trabajo antes de lo debido, ción de las escuelas de párvulos, quedará debidamente resuelto el problema de enseñanza de esta villa, y, como excelentes aragoneses, hay que dar por seguro se conseguirá, quedando de este modo en el lugar que corresponde a los pueblos cultos, que por su entusiasmo y firmeza merecen e lnombre de gran-

> CRISTOBAL LAGUNA Director de la graduada de niños



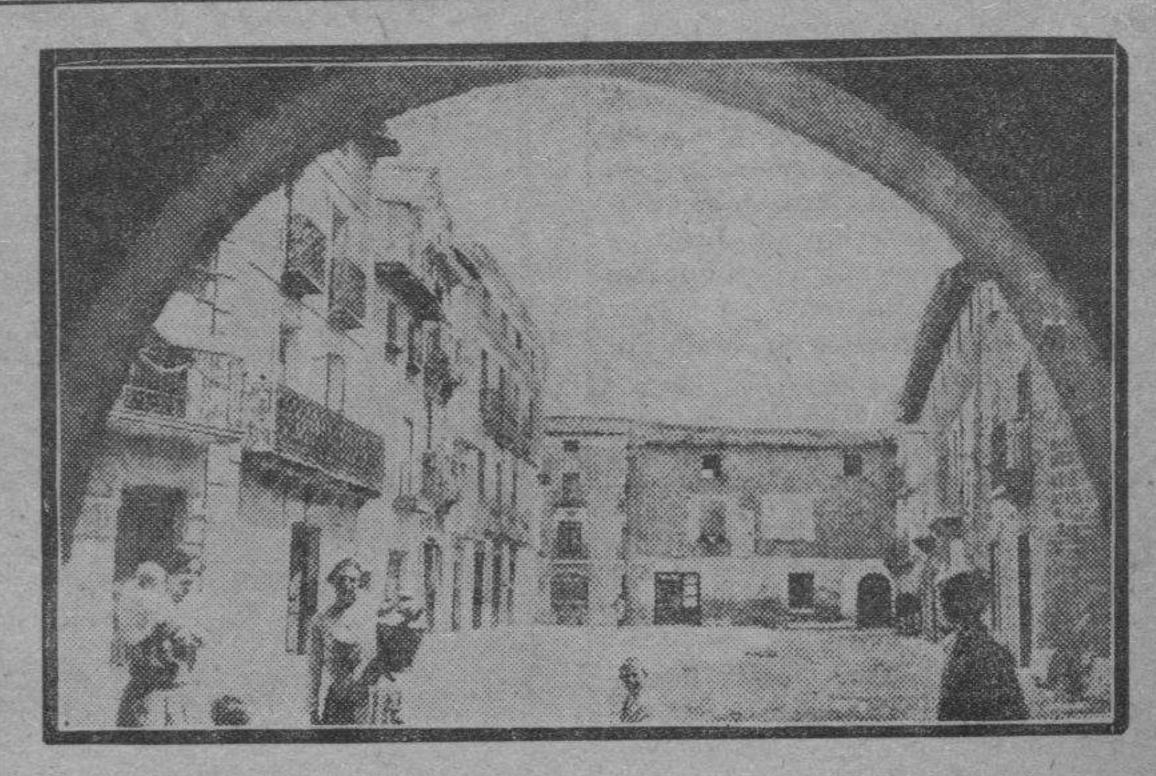
Torre de Santa Maria.

Reparación y construcción de toda clase de carruajes

SADABA

Almacén con via apartadero y un local propio para vaquería. Razón:

Avenidade Madrid, 83 pral.



Plaza Alta.

## Acerca de la salud pública

ARAGON me pone en un aprieto al solicitarme unas cuartillas para di-



Don Miguel Bernabé Sánchez, inspector de Sanidad.

cho periódico. ¿Y quién dice que no a la señorita Aznárez? Además de darle un "feo", cosa que ella no merece, seria un desaire hacia una mujer, y por galantería y en atención a mi cargo me obligo doblemente a ello.

¿Qué diría yo de asuntos que puedan afectar a la salud pública? Son tantos los problemas a resolver bajo fectos de nuestras aguas? Muchos este aspecto, que no sé cuán elegir; además, con el apremio que pide estas lineas ,no hay tiempo para hilvanarlas, pero ya...

ma capital, y éste es el asunto de que quizá se crea eran rarezas de nuestros Municipios y creo no debe

La corresponsal de LA VOZ DE | nuestros antepasados, no es así; los análisis por separado lo han demostrado y comprobado que una es más impotable que la otra; además el grado de dureza o hidrotimétrico es desigual, toda vez que una tiene 38 grados y la otra 65. Por estas razones se pensó separarlas por tubería independiente y así se hizo, pero los análisis "a posteriori" nos ponen de manifiesto que poco o nada hemos conseguido respecto a su composición química y bacteriológica, toda vez que tanto el análisis practicado en el antiguo Instituto Nacional de Alfonso XIII y en el Instituto Provincial de Higiene de Zaragoza nos ponen de manifiesto que, aparte de la presencia de sustancias minerales perjudiciales, como el sulfato de cal, la actividad del bacilo coli y sustancias orgánicas en suspensión o solución hacen que nuestras aguas sean impotables.

> Las razones antedichas hacen que nuestros convecinos se hayan familiarizado con lo que ellos llaman simplemente infección, que no es otra cosa que una colibacilosis, y raro es el vecino que no la haya sufrido, creándose con ello una inmunidad.

¿Cómo podemos remediar estos deson los que la ciencia aconseja y que yo pasaré por alto en este artículo, pues la situación económica de nuestro Municipio no está en con-Existe en la localidad un proble- diciones económicas para acometer empresa de esta naturaleza; lo las aguas. Todos sabemos que el ideal sería una captación de aguas abastecimiento público se hace de potables, no difícil de conseguir, y una fuente que ya antiguamente es- proponerse la construcción de abastaban señalados sus caños como agua | tecimiento de aguas y red de alcande primera y segunda calidad; esto tarillado, obra que ya preocupa a

## Ultramarinos - Ferretería - Muebles

Gran surtido en todos los artículos

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Plaza de la Constitución

SADABA

## PELUQUERIA GUILLEN

Salones independientes para señoras y caballeros. - Aparato «Eureka» para permanentes. - Ondulación Marcel. - Ondulación al agua. - Secador silencioso. - Se tiñe el pelo.

TRABAJOS GARANTIZADOS Ramón y Cajal, 1

SADABA

PIENSOS :-: SISTEMA "DAVID"

Generoso Ponz Alvarado SADABA

## SADABA

ULTRAMARINOS

LA BOMBONERA - Confiteria y Pastelería

No deje de visitar esta Casa y saborear los exquisitos HELADOS

y otras especialidades que en ella se elaboran.

Plaza de la Constitución, esquina a la calle de los Hornos

Paqueteria - Perfumeria - Calzados

Mayor, 10

SADABA

olvidarse para que su realización no se haga mucho esperar.

Ya que esto no es posible realizarse de momento, la ciencia médica dispone de medios para prevenirse contra esta clase de contaminaciones y ellas son las vacunas Coli A y B, según la intensidad; hagamos campaña llevando a nuestro vecindario el convencimiento de que estas vacunaciones son inofensivas y en cambio les previene para no ser atacados por la enfermedad dicha, y con ello cumpliremos con nuestro deber, patentizando una vez más que el papel del médico es prevenir autes que curar.

MIGUEL BERNABE Inspector municipal de Sanidad

# comenzar los

Sádaba celebra sus fiestas llamadas del Voto, en honor a su Patrón, San José, los días 16 al 19 del actual.

Además de los festejos organizados por nuestro ilustre Ayuntamiento, hay otras cosas que darán esplendor a la fiesta, como son los actos religiosos que se celebran el día 17.

En la misa oficiarán nuestros sacerdotes y el sermón está a cargo del P. Redentorista don Félix Ramos, que ha actuado durante la novena del Santísimo Cristo (que con tanta devoción se viene celebrando en esta villa desde tiempo inmemorial), a la que han concurrido sus fieles, tanto por entusiasmo y devoción como por escuchar la palabra del P. Ramos, que ha sabido dotar sus sermones de una elocuencia inmensa, exponiendo infinidad de provechosos ejemplos de orden moral y religioso.

La Comisión de festejos se ha esmerado todo lo posible, y agotando hasta el último recurso ha organizado, además de globos, música, etcétera, dos corridas de becerros de una buena ganadería, que serán lidiados por afamados diestros con sus correspondientes cuadrillas.

En el teatro Principal actuará una Compañía de comedia, que pondrá en escena lo más escogido de su repertorio.

Habrá bailes públicos; en los Casinos también se han esmerado en organizarlos para mayor esplendor de estos días.

En el Casino Principal empezarán los asaltos el día 16, por la noche, y estarán amenizados por un quinteto de Zaragoza, prometiendo verse muy concurridos por la afluencia de forasteros y señoritas de ésta.

DE SOCIEDAD.—Se encuentra entre nosotros pasando unos días doña Orosia Bello, viuda de Olóriz, en compañía de su madre, doña Angeles, y de su hijo Gregorio.

-Para pasar unos días al lado de su familia llegó de Sevilla don Jesús Bagüés.

-Regresó de San Sebastián, en donde ha pasado una temporada, don Zacarias Ipás.

-Llegó de Marruecos, con el fin de pasar las fiestas y unos días con sus padres, los señores de Salvo, el oficial de Infanteria don Julián Salvo.

-Para pasar los días de las fiestas han venido de Monzalbarba las monisimas niñas Angelita y Asunción Josa.—CORRESPONSAL.

PROGRAMA DE LOS FESTEJOS QUE EL MUY ILUSTRE AYUN-TAMIENTO DE LA VILLA DE SADABA SE PROPONE CELE-BRAR EN LOS DIAS 16, 17, 18 Y 19 DE SEPTIEMBRE

Dia 16.-A las doce, el disparo de bombas anunciará el principio de las fiestas, recorriendo las calles de la población la banda municipal con la comparsa de cabezudos.

A las diez de la noche, la popular hoguera en la plaza de la Constitución, y baile público.

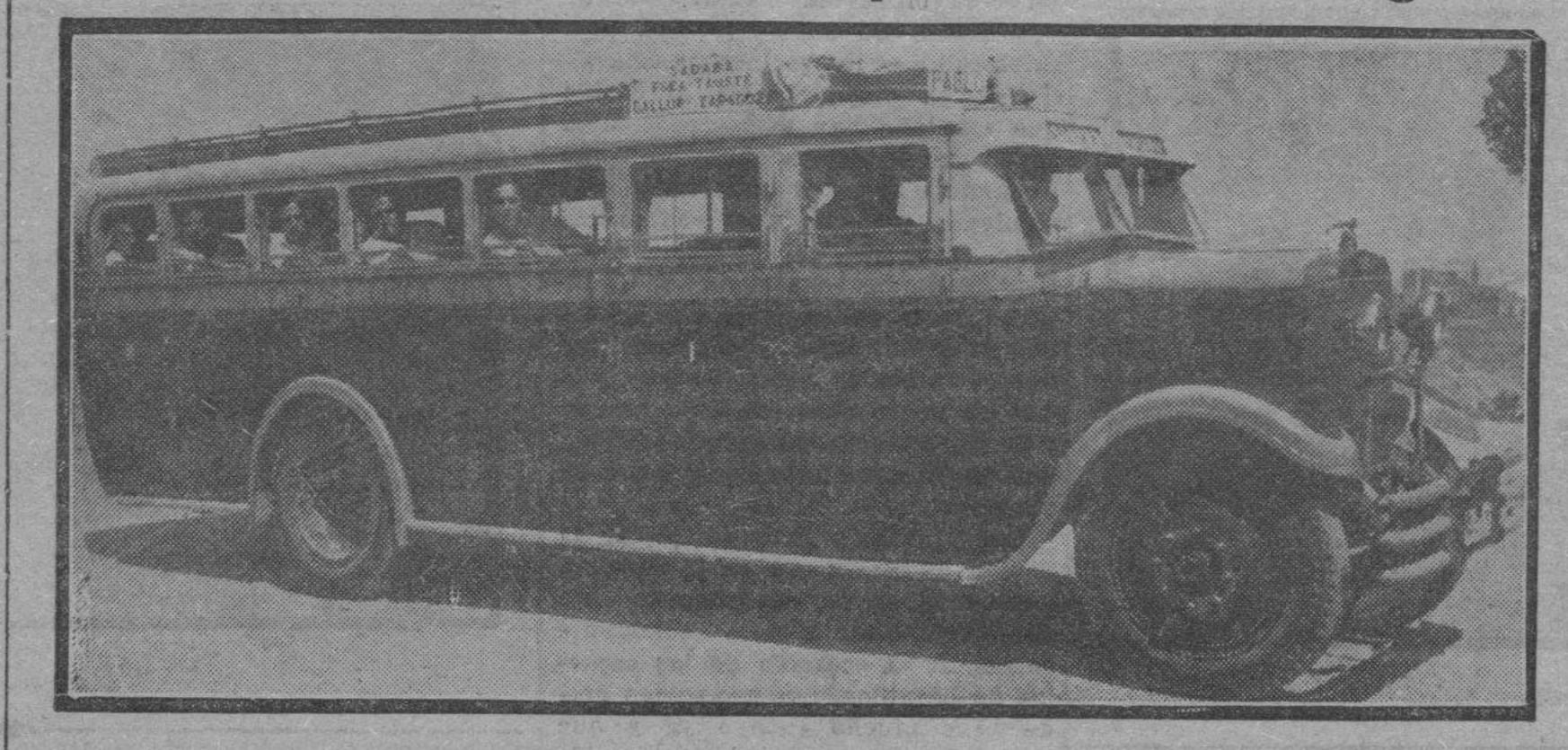
Dia 17.—La banda municipal recorrerá la población al amanecer, tocando diana.

De doce a una, concierto por la banda en la plaza de la Constitución.

Por la tarde, a las cuatro, gran

LAS COMUNICACIONES EN LA REGION ARAGONESA

## La Empresa "Cinco Villas", autobuses Sádaba-Zaragoza, es la más importante de Aragón



Uno de los espléndidos coches con que cuenta la Empresa de autobuses "Cinco Villas" en la línea Sádaba-Zaragoza.

Hace años, cuando el automóvil no prestaba los servicios de comunicaciones, era el proyecto de un viaje algo molesto que preocupaba nuestra atención y dificultaba el desarrollo de actividades. Hoy, por suerte nuestra, tupida red de comunicaciones por linea de vehículos de tracción mecánica ha hecho asequibles aquellos pueblos y distancias que quedaban poco menos que incomunicados con la capital, y en los que baile público en el paseo de la Rambla, con elevación de globos y disparo de bombas y cohetes.

Por la noche, baile público en la plaza de la Constitución.

Dia 18.—De once a doce, concierto por la banda de música.

En la tarde de este día, y previa la competente autorización, tendrá lugar la primera corrida de becerras de una acreditada ganaderia, estando la dirección de la lidia a cargo de un profesional.

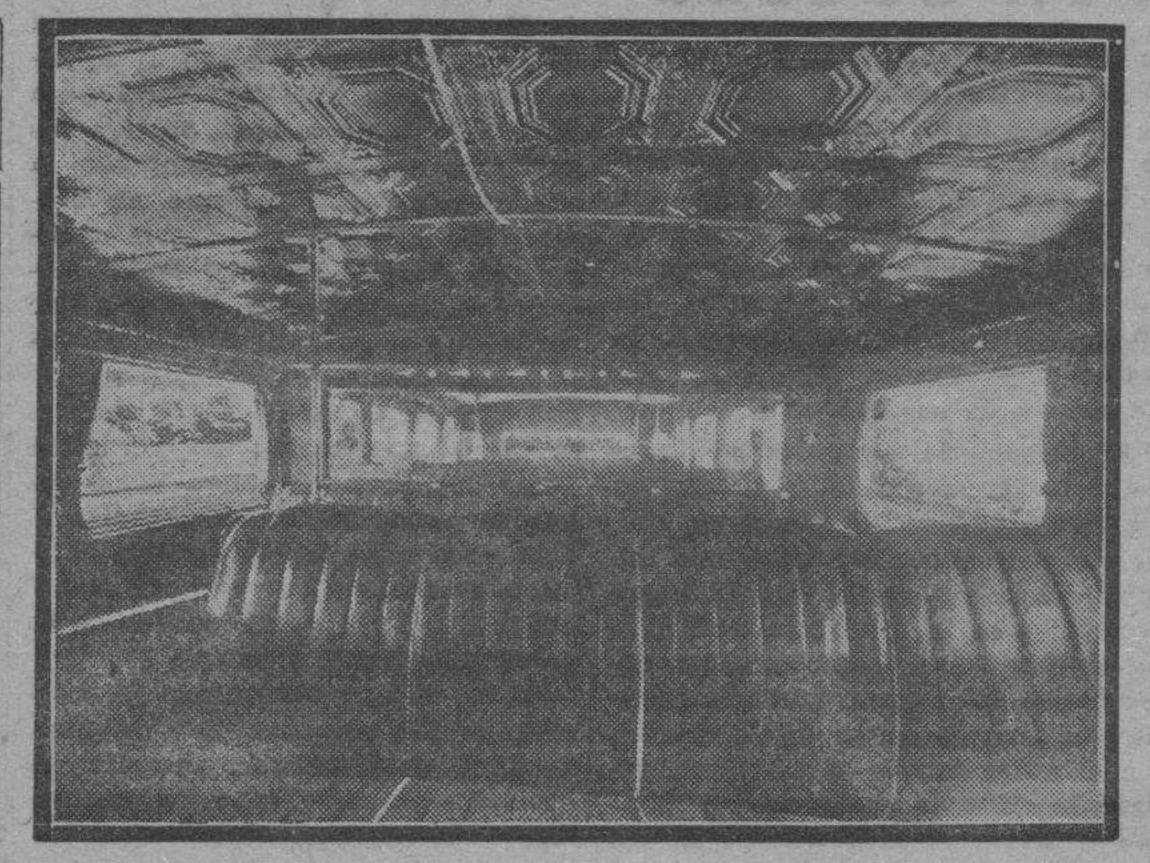
A las diez de la noche, concierto y baile por la banda municipal, en la plaza de la República.

de este dia tendrá lugar la segunda becerrada.

Por la noche, gran retreta organizada por la banda, que recorrerá las calles de la población, dando fin a las fiestas.

Sádaba, septiembre de 1933.-La Comisión.

Nota.—Durante los días de las fiestas se celebrarán funciones de teatro, cine, notables conciertos en los Circulos de recreo y animados bailes de sociedad y particulares.



Interior del magnifico "Hispano-Suiza" que hace este servicio diario de Sádaba-Zaragoza.

nía un desarrollo lento.

nuestra región que más actividad ha desplegado, y cuya prosperidad es fiel reflejo de una sabia dirección y organización, es la línea de autobuses "CINCO VILLAS", orgullo de comunicaciones regionales y ejemplo, en el mundillo español del motor mecánico, de las inquietudes industriales aragonesas.

DON PABLO PALLARES Y SU OBRA

la vida comercial e industriosa te- la empresa por don Pablo Pallarés, relevante personalidad aragonesa, media de la tarde. Día 19.—En la mañana y tarde | Una de las líneas establecidas en | hombre emprendedor de negocios, de | una perfecta visión del progreso, que quería para su tierra una marcha ascendente en los modernos medios de transporte.

> Poco a poco, venciendo obstáculos que a todas Empresas se presentan, y con perseverancia y estudio, quince minutos de la tarde. llegó a adquirir la evidencia de que sólo atendiendo demanera completa la "Sádaba-Biel-Sádaba-Sangüesa, lo las necesidades de la comarca y su rápida comunicación con la capital Hace siete años que fué iniciada llegaría a coadyuvar a este desarro- ciones norteñas o interregionales.

llo creciente y a regularizar las comunicaciones como precisaba.

Así, después de iniciación laboriosa, se ha llegado a la gran Empresa de comunicaciones que es la linea "SADABA-ZARAGOZA", modelo de organización, gracias a la sabia dirección de su jefe director, don Pablo Pallarés.

### EL MATERIAL

Cinco potentes automóviles de viajeros tiene esta línea: Dos "Mercedes-Benz", un "Dion Boutton" y dos "Hispano-Suiza". Todos ellos de acabadas comodidades, perfil estético y verdaderos "Pullman" de carretera.

El material de la linea "CINCO VILLAS" ha sido siempre algo que ha causado admiración, por el verdadero lujo de los interiores y el "confort" que encuentra el viajero.

Los "Hispano-Suiza", algo admirable, son de los mayores que actualmente se construyen. Tienen una cabida de cuarenta plazas y su aspecto interior y exterior da idea de la gran perfección a que se ha llegado en esta clase de construcciones. La guarnición de los asientos está hecha a base de piel, y el mullido hace tan suave la trepidación producida por las irregularidades del camino que el viajero encuentra un descanso en la ruta que antiguamente era motivo de molestia.

El decorado, alumbrado, etc., es del más exigente refinamiento, siendo estos coches el "último modelo" de los que circulan y la "última palabra" de las construcciones mecá-. nicas.

HORARIO DE LA LINEA "SADA" BA-ZARAGOZA"

El horario, siempre amoldado a la más estricta puntualidad, es el siguiente:

SALIDA DE ZARAGOZA: A las siete de la mañana.

LLEGADA A SADABA: A las diez de la mañana.

El recorrido es: ZARAGOZA-CA-SETAS - ALAGON - FIGUERUE-LAS - PEDROLA - GALLUR-EJEA-DE LOS CABALLEROS - BIOTA-SADABA.

Regreso:

Salida de Zaragoza, a las diez de la mañana.

Llegada a Zaragoza, a la una y,

Segundo servicio:

Salida de Sádaba, a las diez de dia de la mañana.

Llegada a Zaragoza, a las nueve y media de la mañana.

Salida de Zaragoza, a las cinco de la tarde.

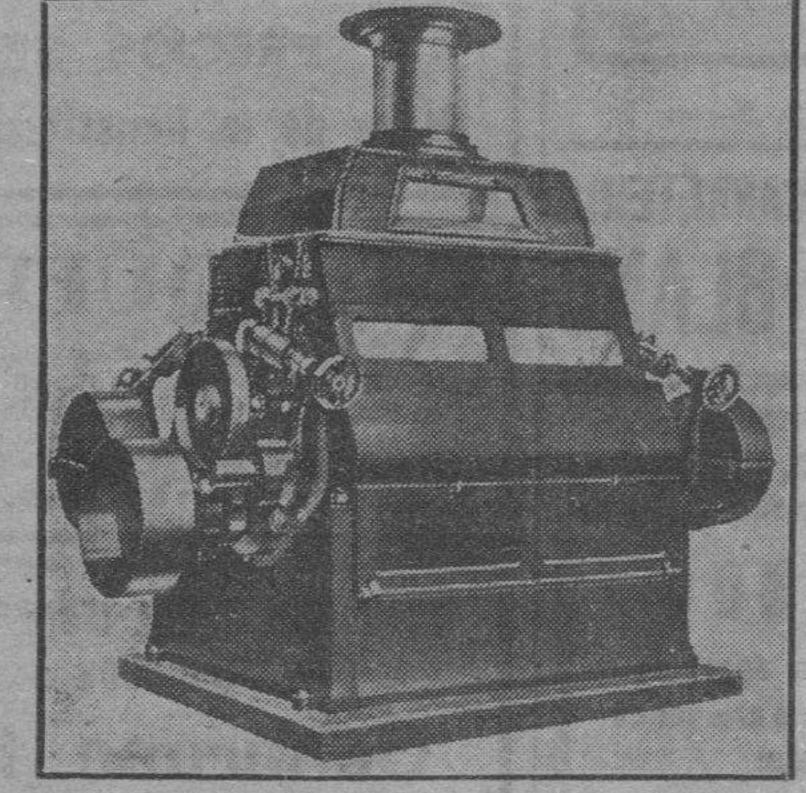
Llegada a Sádaba, a las ocho y

Estas lineas hacen empalme com que proporciona una rapidez de enlaces inigualada para comunicacio-

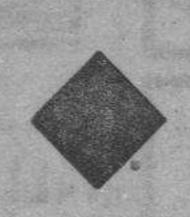
# Fábrica de Harinas

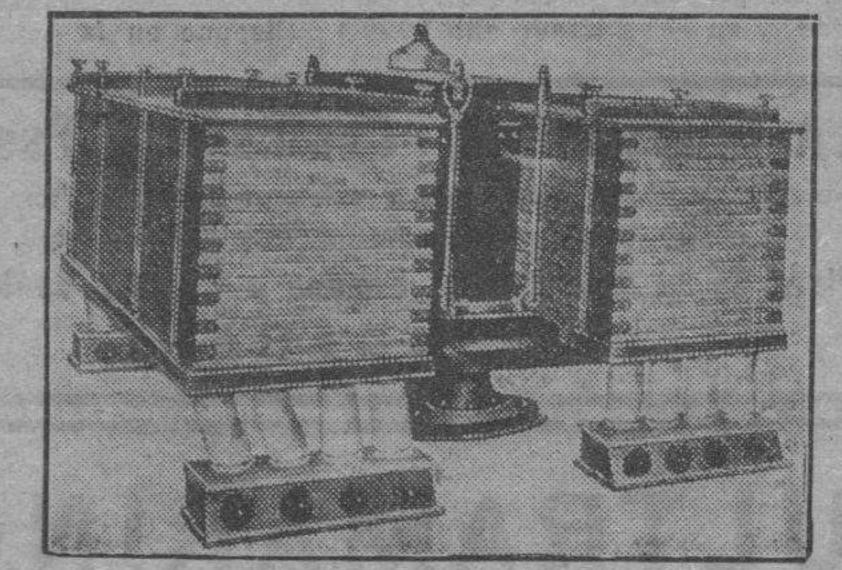
POR CILINDROS

Producción diaria 14.000 kilos



Molino diagonal de cuatro cilindros





Pransichter, nuevo models

# N PALACIO FAU. - SADA

Maquinaria nacional de los ESTABLECIMIENTOS MORROS, S. A. BARCELONA

Gran fabricación de harinas, elaboradas con los mejores trigos de la región.

Garantizamos nuestra calidad de harinas.

## BILLETES DE IDA Y VUELTA

Desde el día 20 de junio del actual año estableció la Compañía explotadora un servicio de billetes valederos para dos fechas.

Para cuantos detalles quiera consultar el público, referentes a particularidades de este importante servicio, debe dirigirse:

EN ZARAGOZA: Plaza de Salamero, núm, 25. Teléfono 2.379.

En SADABA: Paseo de la Esta-

ción, 1. Siempre encontrará el público una amable acogida, una facilidad grandisima para las consultas e inmediato servicio, rápido y cómodo, para sus viajes.

## UNA PETICION DE LA COMARCA

Prensa, en general, una petición jus-Farasdués, Sádaba, Layana, Uncastillo, Luesia, Biel, Castiliscar, Sos, Urriés, Navardún, Pintano y Undués-Pintano, usufructuarios de esta línea "ZARAGOZA-SADABA". En la referida petición se instaba a la Di- gión aragonesa. rección de Correos a que concediera el envio de correspondencia en los 100 vueltas a la pista del Velódroautobuses, para que de este modo no se vieran las poblaciones obligadas a sufrir un retraso en la recepción de su correspondencia.

Esta necesidad, que salta a la vista, ha de ser apoyada por cuantos organismos se preocupen del porvepir de la región, y no dudamos que los citados pueblos se verán satisfechos en sus aspiraciones, en justa atención a las necesidades de la gran comarca de Cinco Villas.

### EPILOGO DE ELOGIOS

Acabamos de reseñar someramente la gran importancia de esta linea de servicio automóvil, que a tan elevada altura ha colocado el desarrollo de los transportes en Aragón.

Muchos proyectos abriga, no obstante, relacionados con esta linea don Pablo Pallarés. Pero lo alcanzado hasta hoy merece los elogios de un epilogo después de la precedente

descripción. La linea "CINCO VILLAS", modelo de Empresas regionales, con su consecuente trabajo e interés por el viajero, ha creado un fuerte nervio de comunicaciones en la provincia de Zaragoza y ha establecido una pauta otras Empresas.

aragoneses, porque gracias a ella se cánico. ha regularizado la comunicación con comarca de tanto porvenir y riqueza agricola como esta de Cinco Villas detalles, pone a la altura de las primeras líneas de autobuses españolas esta de CINCO VILLAS: SADABA-ZARAGOZA, tan popular y unánimemente admirada.

### Asociación de Profesores Músicos de Zaragoza

Se convoca a los asociados a Junta general extraordinaria para el día 17 de los corrientes, a las nueve y media de la mañana en primera convocatoria y a las diez en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior. Nombramiento de inspector y suplente del Jurado Mixto.

Nombramientos de delegados para el Subcomité.

Norma a seguir ante la petición de la Unión Española de Maestros. Zaragoza, a 15 de septiembre de

1933.—La Directiva.

## Ayuntamiento de Tardienta

SUBASTA DE PASTOS

El día veinticinco del actual, a las once horas, se verificará la subasta de pastos del monte La Sierra, de este término municipal, por el tipo de 14.472 pesetas, para 1.700 cabezas lanares y 50 cabrios.

Igualmente se subastarán, por pliego separado, los pastos de Formiñena y Carniceras, por el tipo de 3.500 pesetas.

Tardienta, a 14 de septiembre de 1933.—El alcalde, E. Allué Escar-



### Próxima carrera organizada I por la S. C. del Zaragoza F. C.

Ahi va el reglamento de los campeonatos de Aragón fondo en pista de "principiantes" y libre de todas las categorías, que, organizados por la Sección ciclista del Zaragoza F. C., se celebrarán el día 24 del mes actual sobre el cemento de To-

Art. 1.º Para tomar parte en es-Hace pocos días comentaba la tas carreras es condición indispensable poseer la correspondiente lita de los pueblos de Ejea, Tauste, cencia del año actual expedida por la U. V. E.

Art. 2.º Sólo podrán tomar parte los corredores nativos de Aragón, siempre que lleven tres años de residencia consecutiva dentro de la re-

Art. 3.º La prueba consistirá en mo de Torrero.

Art. 4.º Se declarará campeón de Aragón de todas las categorías a aquel que cubra las cien vueltas en menos tiempo, y para el caso de que todos las cubriesen en el mismo se establecerá sprint cada diez, con puntuación de 6, 5, 4, 3, 2, 1, según el lugar ocupado por el corredor al cruzar la meta, dando como vencedor al que sume mayor número de puntos. El primer clasificado de los "principiantes" será campeón de Aragón de su categoría y si se clasifica en primer lugar de la general habrá copado los dos campeonatos.

Art. 5.º Los corredores deberán presentarse ante el Jurado con media hora de anticipación, por lo menos. El que omita esta diligencia no podrá participar.

Art. 6.º Todo aquel corredor que no presente la máquina como exigen las pruebas características en pista será excluído de la lista de inscrip-

Art. 7.º Queda prohibido a los corredores hablar o discutir con el público, bajo pena de descalificación.

Art. 8.º Igualmente queda prohide servicio que sirve de modelo a bido a los corredores entrar en el centro del Velódromo con otra per-Digna de elogio es esta labor de sona que no sea el masajista o me-

Art. 9.º La inscripción queda abierta en la secretaria del Club organizador, Sección Ciclista del Zay porque el servicio, en sus diversos | ragoza F. C., San Voto, 6, primero, desde la publicación del presente reglamento.



Ya está Isidoro Gaztañaga en España desde hace dias, pero ahora mismo, después de venir consignado a Justo Oyarzázal, se ha detenido, "motu propio", en Vigo, para hacer una exhibición. Mas Justo no comulga con informalidades ni quiere que el de Ibarra realice actuaciones sin su conocimiento. Y ha tomado las medidas oportunas para que martillo pilón guipuzcoano no tenga informalidades molestas. ¿"Caso" en puerta? A lo mejor...

Art. 10: Los organizadores declinan toda responsabilidad por los accidentes que pudieran sufrir los corredores, o por los que éstos puedan ocasionar a terceras personas.

Art. 11. Todo 10 no preceptuado en este reglamento será resuelto por el Jurado conforme determina el vigente de carreras de la U. V. E.

Art. 12. El Jurado estará compuesto por don Manuel Baraza, don Martin Mayor y don Enrique Trasobares y actuará de cronometrador don Antolín Nuviala.

Reñida prueba será por la gran forma en que actualmente se encuentran algunos de los que han prometido su participación; especialmente José Catalán, y luego Paris, Ginés, Lahoz, Ricardo Catalán, Ibáñez, Santiago Mostajo, Serrano otros. También se espera que tomen parte los veteranos Abad y Puyoles, la

A prepararse, pues, corredores.

inseparable pareja.

### Del arte de los puñetazos

Una noticia interesante que llega de América. Mientras Carnera y Max Baer combatian para impresionar una película, el californiano dió evidentes pruebas de superioridad física, arrinconando repetidas veces a su rival y haciéndole estremecerse con los derechazos que le asestaba con facilidad a los flancos. El gigante, enfurecido, quiso contestar en igual "tono" varias veces y siempre fué contenido su ardor por el yanqui, que acababa de hacerle retroceder.

El equipo de cineastas que dirigia los trabajos tuvo que dedicarse cons- aparece en este partido. tantemente a templar el ardor de Max Baer.

Marcell Thil dice "que ha vivido un año terrible", pero que pronto demostrará que todas las calamidades pasaron y que es digno del ti- | nan" así: tulo que ostenta y de la popularidad que le han otorgado los franceses.

En América se han cansado de que los combates sean continuas luchas de cuerpo a cuerpo y estudian una serie de medidas para obligar a los boxeadores a combatir más a distancia.

E nla reunión que se organiza en Roma a base de la pelea Carnera-Uzcudun, lucharán los pesos ligeros Sybille y Locatelli por el campeonato europeo de los ligeros.

### Ciclismo en Hijar

El próximo día 26 se celebrará en Hijar una prueba ciclista, a las diez de la mañana, con motivo de hallarse en fiestas dicha localidad.

La carrera será de cuatro vueltas a un circuito de 25 kilómetros, que, partiendo del Club Hijar F. C., y siguiendo por la carretera de Zaragoza. Venta del Barro, estación de La Puebla de Hijar, Jatiel, Castelnou y Samper de Calanda, terminará en el punto de salida, siendo el total del recorrido 100 kilómetros.

En ella se disputarán tres premios: primero, de 300 pesetas; segundo, de 150, y tercero, de 50.

Durante el recorrido se distribuirán entre los ciclistas que lo merecieran valiosas primas.

No podrán optar a ninguno de los premios los ciclistas que no hayan obtenido en la carrera un promedio de 27 kilómetros por hora, como minimum.

Organizador de la prueba es el Hijar F. C.

### El Zaragoza, a Irún

Hoy marcha a Irún el Zaragoza, que mañana jugará en Gal contra las huestes de Gamborena, que re-

Los blanquillos formarán así, seguramente: Lerin; Chomin, Chacartegui; Epelde, Municha, Rioja; Rolloso, Lucio, Anduiza, Tomás y Almandoz.

Actualmente los equipos "cami-

6 00	Clubs	J	G	E	P	F	C	P
	Donostía F. C.	2	2	0	0	3	1	4
	Unión de Irún	2	0	0	2	2	6	0
	C. D. Logroño	2	1	0	1	3	3	2
	C. A. Osasuna	2	1	0	1	4.	3	2
	Zaragoza F. C.	2	1	0	1	4	4	2
	Tologa	2	1	0	1	4	3	2

## GENERALES

FIESTAS DE SAN MATEO, EN LOGRONO. - Con motivo de las fiestas de San Mateo y corridas de toros que han de tener lugar en Logroño en el mes actual la Compañía de los Caminos de hierro del Norte ha establecido un servicio especial de billetes de ida y vuelta, a precios reducidos, que se facilitarán desde el 18 al 24 del presente mes, siendo valederos para regresar del 19 al 25 de que cursa, todas estas fechas inclusive.

Para más detalles consúltense los carteles que han sido fijados al público en las respectivas estaciones.

CENTRO DE MOVILIZACION S RESERVA NUMERO 9. - Se interesa la presentación en este Centro (cuartel de San Lázaro, Arrabal) del guardia retirado del disuelto Cuerpo de Alabarderos don Francisco Tolosa Samper, para entregarle un documento.

LOS EBANISTAS. - El Sindicato del ramo de la madera comunica que la sección de ebanistas y similares ruega a los dependientes de almacén que acudan el dia 17, a las diez de la mañana, al domicilio social, plaza de San Antón, 4, piso segundo.

RADIOTELEFONIA. - Programas para hoy. Madrid. De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 11'45: Sintonia. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. "La Palabra". Oposiciones y concursos. Bolsa de trabajo. Programas del día. 12'15: Señales horarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Cartelera. Concierto, 15: Charla cinematográfica. Concierto. Cambios de monedas extranjeras. 15'50: "La Palabra". 19: Campanadas. Cotizaciones. Efemérides del dia. Música de baile. 20'15: "La Palabra". 22: Campanadas. Señales horarias. "La Palabra". Selección de zarzuelas. Música de baile. 0'15: "La Palabra".

Barcelona. 7'15 y 8: Sesiones de cultura física. 7'30 a 8'45: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. Carta del tiempo. 13: Discos. 13'30: Información teatral y cartelera. Discos. 14: Boletín oficial de la Generalidad de Cataluña. Sección cinematográfica. Concierto. Bolsa del trabajo. 15: Sesión radiobenéfica. 15'30: El micrófono para todos. 18: Concierto. 19: Discos. 19'30: Cotizaciones. 20: Discos. a las 20'15: Conferencia contra la guerra. Noticias de Prensa. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones. 21'05: Concierto. a las 21'45: Sesión hispanoamericana dedicada a Méjico. Bailables. 23: Noticias de Prensa.

Valencia. 8: "La Palabra", diario hablado. 13: Audición diaria. 13'30: Concierto. 18: Discos. 21: Noticias bursátiles y de Prensa. Crónica teatral. Discos.

Sevilla. 8'30 a 9: "La Palabra", diario hablado. 14 a 15: Concierto. Flamenco. 21 a 23: Fragmentos de zarzuelas. Noticias de Prensa. Cotizaciones de aceites. Boletín meteorológico. Flamenco.

San Sebastián. 8'30: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones. 13'30 a 15: Cartelera de espectáculos. Concierto. "La Palabra", tercera edición. 22 a 24: "La Palabra", cuarta edición. Concierto. Programa especial en inglés.

INSPECCION SANITARIA. - Los inspectores veterinarios muncipales han destinado a la solubilización una vaca y una oveja, habiéndose retirai do por insalubres 25 kilos de pescados y 70 de frutas.

## I'AXIS

Para viajes y población il ame al teléfono 4050

Servicio germanente dia / noche

Las personas que se marean en ei autobús o en el tren viajan admira blemente tomando ONDOIBIL antes de ponerse en marcha. Farmacia de Oholiz



CONTRACTOR OF THE STATE OF THE

# MAS FIESTAS EN LA REGIONILA VIDA RELIGIOSA



El matadero municipal de Tauste.

### Tauste

En pocos días la Agrupación Filarmónica Taustana ha organizado dos bailes verbenas en el jardín del Casino Mercantil, siendo un completo éxito su organización.

rolillos a la veneciana. Ramilletes pueblo, en la seguridad de que éste de chicas guapas, lucían preciosos no os abandonará nunca. mantones de Manila.

Dos noches que recordará y espera que se repitan con frecuencia la juventud taustana.

Lástima es que le falte a esta importante agrupación el apoyo oficial que sus éxitos obtenidos se merecen, pero esto hay que tratarlo en capítulo aparte, que pronto daremos a conocer.

Reciban los organizadores mi enhorabuena y que sigan adelante con el entusiasmo que hasta ahora han demostrado.

DEPORTES. -- El domingo día 3 se jugó un partido de fútbol entre el Unión Victoria, de Zaragoza, y Tauste C. D. de ésta, en el que se disputaba una magnifica copa de plata regalada por nuestro estimado amigo don Abel Artigas.

Lanzó el saque su bellisima esposa. María Martín.

El dominio correspondió por entero al equipo de casa, haciendo preciosas jugadas muy aplaudidas por el numeroso público que presenciaba el encuentro.

Terminó el partido con el resultado de 1 a 0 a favor del Tauste C. D.

LA FILARMONICA TAUSTANA

año 1929 con la primordial finali- a las letras, propugnando el estimudad de fomentar el arte musical en sus diversas manifestaciones, llegando a formarse cuatro secciones: Primera, orquesta; segunda, banda; tercera, rondalla, y cuarta, Cuadro escénico.

Unas y otro empezaron a funcionar con gran entusiasmo, debido al trabajo improbo de sus directores y a la ayuda que desinteresadamente prestaron varios señores de la localidad, aportando las pesetas necesarias para la compra del instrumental y material que de momento se precisaba.

También el pueblo contribuyó, de la manera que sabe hacerlo, al engrandecimiento de la entidad cultural, prestando su apoyo colectivo y personal, ingresando en la Sociedas unos como socios activos y otros como socios protectores, con la cuota que cada uno podía aportar según sus circunstancias y medios de for-

En el primer año de su fundación fueron grandes los éxitos que alcanzó con sus veladas, a las que el pueblo entero acudia a deleitarse con la primorosa ejecución de sus obras.

Más tarde, debido al movimiento político motivado por el cambio de régimen, esta agrupación decayó, encerrándose en el más absoluto mutismo, creyendo todos, con gran sentimiento, que había dejado de existir, pero hoy vuelve a resurgir con más impetu y entusiasmo que nunca.

Estamos seguros de que el pueblo sabrá corresponder con el apoyo moral y material que en otro tiempo le prestaba y no dudamos que así lo hará, por ser un motivo de orgullo para todos.

Desde su fundación ha carecido del apoyo afficiel del Ayuntamiento, y tratándose de ana Sociedad puramente cultural. ¿ no podría el actual r Ayuntamiento subvencionar con alguna cantidad a esta Agrupación? Esto lo ha de ver con gusto todo el pueblo, por ser los componentes

hijos de la localidad. Animo, pues, muchachos; a seguir

El jardin estaba adornado con fa- conquistando triunfos para vuestro

### Andorra (Teruel)

LAS FIESTAS

Durante los días 8, 9 y 10 del actual mes, y con la animación acostumbrada, han tenido lugar las tradicionales fiestas, que han transcurrido sin el menor incidente digno de mencionarse, habiéndose destacado como nota saliente la inauguración de la Biblioteca Pública Municipal, concedida por la Junta de Intercambio y Adquisición de libros del Ministerio de Instrucción Pública, habiendo sido instalada en la planta baja de las Casas Consistoriales; se pronunciaron discursos: uno por el señor alcalde, don Manuel Sastre, el que con frase vigorosa y llena de fervor patrio y de republicanismo, agradeció la concesión e hizo resaltar la importancia de la mejora conseguida, por la que se lograria, en un mañana no lejano, elevar el grado de cultura para un bienestar general. El segundo y último discurso fué leido por el presidente de la Junta de la Biblioteca, don Angel Alcalá, el que, con elocuencia hizo resaltar también lo meritorio de la mejora que se había logrado, para desterrar el analfabetismo, causa del malestar en que Esta Sociedad se constituyó en el el mundo vive; hizo atinados elogios lo para que nos encariñemos con el libro, nuestro mejor amigo, base de toda civilización y progreso; terminándose con entusiastas vivas, que fueron unánimemente contestados por la muchedumbre que presenciaba el acto, dándose final con el himno nacional, que ejecutó la banda de música.-El corresponsal, CITO GI-

> INAUGURACION DE LA BIBLIO-TECA POPULAR DE ANDORRA

Distinguidas autoridades, queridos convecinos: Teniendo en cuenta el ansia de saber del pueblo español, pidiendo constantemente los pueblos de importancia la creación de Institutos de Segunda Enseñanza y escuelas especiales, el Gobierno de la nación, interpretando la voluntad de sus ciudadanos y los firmes propósitos que hizo de mejorar la enseñanza, dió un decreto creando bibliotecas en los pueblos que lo solicitasen. Todos los pueblos tienden a levantar el grado de su cultura y el nuestro no iba a quedar a la zaga de los demás, sintiendo en lo intimo de su conciencia el ineludible deber de abrir a su juventud las puertas de la ilustración. El Ayuntamiento, atento a sus deberes y fiel cumplidor de la elevada misión que pesa sobre él, ha sabido responder a las nobles aspiraciones de un pueblo que anhela instruirse; y con tal fin solicitó del Gobierno que rige los destinos de la nación la creación de un grupo escolar, en donde es de esperar elevaréis vuestra cultura a un grado de perfección que carecen muchos de nuestros paisanos. A la vez se concedió por el Gobierno la creación de la Biblioteca Popular para nuestro querido pueblo, honrándome inmerecidamente con el cargo de presidente, en el que aportaré mi modesta cooperación a esta obra de cultura y progreso en bien de mis paisanos.

A nuestro pueblo, lleno de vida material, le falta algo que eleve el espíritu a otras esferas más altas; les necesario que las inteligencias es-

tén cultivadas; que se despeguen del terruño y en los dias de natural y necesario reposo del cuerpo, sea la inteligencia la que se despliegue en los campos de la ilustración; que llegue ya el día que no sólo sostenga el arado y la azada, sino el periódico, obras de agricultura con que instruirse, aprendiendo los procedimientos técnicos y no dejarse llevar por la rutina, siendo en él un perfecto cultivador de la tierra, procurando en ella el mayor rendimiento con el mismo esfuerzo.

Es necesario, pues, que esa vida pujante de nuestro pueblo esté ador nada de la cultura, que viene a ser como el compendio de todas las actividades humanas, ya que sin esta cultura el hombre permanece en medio de un ambiente impropio de pue. blos civilizados.

Por medio de la cultura desterraréis el analfabetismo; tendréis respeto a las autoridades, amaréis a vuestros maestros; aprenderéis hablar bien; pues si bien el progresu evolución es más superior de lo que pudiéramos suponer a la vista de los sucesos que están ocurriendo en el mundo. Pero también vemos con harta frecuencia esos alardes de ordinariez en el hablar, en el porte, en los ademanes; de destrucción, de inhumanidad, de ineducación social, con olvido de toda distinción y dignidad propias de quien tiene un concepto algo elevado de la vida y de su significación.

Terrible dilema el del analfabeto! No poseer jos preciosos conocimientos de lectura y escritura, le resta algo de personalidad, y le deja, en parte, a merced de los demás. Carece, a veces, de iniciativa propia, Imento de todas las demás, es el eney en la vida real, siempre que se migo más encarnizado de ese monsatreva a emprender algún asunto o truo que llaman analfabetismo, que, negocio, será vencido por otros, que por desgracia, tan extendido está enaun no poseyendo acaso las buenas. tre nosotros, y es al mismo tiempo cualidades que le adornan, han sa- la base del engrandecimiento de un bido apoderarse de un tesoro que él, pueblo. neciamente, ha despreciado. Tesoro el más preciado y, sin embargo, ¡cuán fácil es conseguirlo!

A alguno de vosotros os habrá pasado lo que a mí, de presentaros una carta para leerla, de un hijo ausente a su madre, que de haber sabido leer ésta... se trataba de un asunto intimo que debiera permanecer secreto para los demás.

Un poco de voluntad y cariño a la cultura por parte de todos y el propapa; Cipriano, obispo; Abundio, redentorista, de la basilica pontin. presbitero; Eufemia, virgen; Sebastiana, Rogelio y Servideo, mártires; Edita, virgen; la beata Imelda, vir-

Cultos de hoy. - Corte de Maria. Se hace la visita a Nuestra Señora del Carmen.

En 10s Padres Carmelitas, a las seis y media, misa de la Virgen, y por la tarde, a las seis, sabatina y salve.

En San Pablo, en la capilla de Nuestra Señora del Carmen, a las ocho, misa sabatina por su V. O. T.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de comunión y sabatina, por la Asociación de Hijas de María, y por la tarde, a las seis, función mensual con plática.

En la iglesia del Seminario de San Carlos, por la Hermandad de la Sopa, principiará la novena Misión; a las ocho y media habrá todos los so existe, y no sólo existe, sino que días misa rezada, por los difuntos de seis y media, rosario, novena, plá- la tarde, en las Hermanitas de los tica doctrinal, sermón de misión y cánticos. Predica toda la novena el Mañana en Altabás (Arrabal).

Santos de hoy. - San Cornelio, reverendo Padre Enrique Chaubel. cia de Madrid.

En la Seo, a las tres y media de la tarde, oficio solemne de San Pedro Arbués.

En las Madres Mercedarias, a las cinco de la tarde, da principio el no. venario solemne a la Santísima Virgen de las Mercedes, por la Asocia. ción de Señoras de la Vela y oración ante el Santísimo, con sermon por don Leopoldo Bayo, canónigo.

En las Siervas de Maria continúa la novena a Nuestra Señora de la Salud, con sermón por un reverendo Padre Escolapio.

En las Hermanitas de los Pobres. a las cinco de la tarde, cultos al Santisimo Sacramento, por la oración de las Cuarenta Horas.

En las Carmelitas Terciarias, a las seis de la tarde, rosario y los cultos de la sabatina.

Cuarenta Horas. — De siete y mela Hermandad, y por la tarde, a las | dia de la mañana a seis y media de Pobres.

desarraigar de entre nosotros analfabetismo; este baldón, que se encuentra en muchos hombres que pretenden ser civilizados.

Aumentemos las escuelas, siguiendo el ejemplo de las naciones en la actualidad más potentes, y hagamos como ellas, que han sabido reconocer que la escuela, la que suministra la primera enseñanza, funda-

Hagamos nuestro el principio de que "el pueblo más culto y sabio es el más poderoso", y entonces España asombrará al mundo.

Aprovechando la oportunidad de que hace muy pocos días se celebró el "Dia del Libro" en muchos pueblos importantes de la nación, me atrevo a exponer algunas ideas en este acto de la inauguración de nuestra Biblioteca, deseando ardientemente que pudieran llegar a perblema estará resuelto. Procuremos suadir a alguien y que este alguien

se convirtiera en un adicto al libro.

Si alguna palabra después de la de madre debiera figurar en el Diccionario con caracteres de oro, ésta debiera ser la palabra "libro".

¡Libro! Ideal y sublime cosa que debe merecer nuestra veneración y gratitud por los múltiples dones que de él recibimos; es indispensable para el más simple ciudadano como para el más instruído; es útil, interesante, instructivo e indispensable para todos; muy provechoso y práctico para el agricultor, que constantemente puede ensayar nuevos procedimientos para intensificar el cultivo de sus campos.

Es el libro una riqueza inagotable. es fuente de ciencia cuya agua todos deberiamos ansiar beber.

Vaya donde vaya, el libro es siempre el mejor compañero.

El que tiene verdadera afición a la lectura las horas más deliciosas que uno ha pasado las ha proporcionado el libro. Se dice que un buen libro es nuestro mejor amigo. Esto. con ser mucho, me parece que aun no está bien definido. Creo sinceramente que más que a un buen amigo podemos compararlo a una madre; en él podemos refugiarnos en todo momento como en el regazo de la que nos dió la vida; sus hojas se nos brindan como los maternales brazos, siempre acogedores, siempre instructivos, siempre pendientes de que queramos fijar nuestra atención en ellas. El libro, igual que la madre, no nos traiciona nun-

mo todos deberiamos amarle. ¡Cuántas excursiones! ¡Cuántos y cuántos países nos son familiares gracias a sus explicaciones y sin haberlos visto nunca! ¡Cuántas escenas hemos vivido y cuántas emociones hemos experimentado gracias también a ellos!

ca. Aunque sólo fuera por egois-

El libro nos instruye e ilustra, templando nuestra alma para la lucha por la vida. Las mujeres son las más indicadas para inculcar amor al libro; y ellas, que tienen la delicada misión de hijas, hermanas, esposas, madres y maestras, les brindan constantemente oportunidad de procurar que las personas que conviven oportunamente con ellos, amen al libro. Las que tengáis la dicha de ser madres, inculcad a vuestros hijos, desde su más tierna edad, amor y respeto a los libros.

Y vosotros, los padres, no impidáis que lean vuestras hijas, ni las personas sujetas a vuestra autoridad; antes al contrario, procurad que lecturas sanas e instructivas fortalezcan el espíritu y el entendimiento de todas aquellas personas que améis y por las que tengáis obligación de velar. Pensad que al prohibir leer a los que mandáis obligáis a leer en secreto, siendo vuestro error causante de dos faltas: el desobedeceros, haciendo caso omiso de vuestra prohibición, y el de leer (porque saben que no habéis de enteraros nunca) libros malos que nunca deberían haber visto la luz.

La República tiene la obligación de mejorar la cultura y desterrar el

analfabetismo.

Hace unos días lei una estadistica en un diario de la región er la que, entre otras cosas, recuerdo decía que el analfabetismo está en ra-

# HAMPINA HAMPINA

## ZARAGOZA

Ptas. 20.00000.0 Fondos de reserva y de fluctuación de valores. 6.768.904'53

Sucursal en Madrid: Avenida Conde Peñalver, 13 Sucursal en Valencia: Plaza de Emilio Castelar (edificio de la Equitativa)

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

# BANCO - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 3 y medio por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alguiler

Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc

Préstamos con garantia de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España Regiones tan ricas como Andalucía v Levante son las que siempre han figurado a la cabeza del analfabetismo, y en cambio en provincias como la nuestra es donde se ha celebrado un homenaje a un maestro por no haber en el pueblo un solo

analfabeto. Vosotros, los maestros, que en vuestras manos el libro se convierte en instrumento divino con el que lucháis para combatir la ignorancia de los pequeños que se os confian esgrimid esta arma y hacedla amar como se merece.

A todos perseverancia y noble estimulo en los afanes de la cultura; seguid por la senda del bien, del trabajo noble y honrado, para que puedan ser el día de mañana ciudadanos útiles y aptos en las distintas actividades del trabajo y de la sociedad.

Al inaugurar nuestra biblioteca tengo una inmensa alegría, porque nuestro pueblo tiene un centro más donde propagar la cultura e ilustración de nuestros paisanos, exhortando a todos los reunidos a que cooperen con entusiasmo al sostenimiento y engrandecimiento de nuestra biblioteca, siendo asiduos concurrentes a ella y deseando que la obra en que tengo puestos todos mis entusiasmos prospere para bien de los hombres de mañana.

ANGEL ALCALA Andorra, 9 de septiembre de 1933.

DISCURSO DEL ALCALDE

"Andorranos:

Por el Gobierno republicano de la nación y en su nombre la dignisima Junta de intercambio y adquisición de libros del Ministerio de Instrucción Pública, se ha otorgado al pueblo de Andorra la biblioteca pública municipal que dentro de breves instantes el Ayuntamiento, con la Junta, va a tener el honor de inaugurar.

De cómo los anhelos del nuevo régimen son para difundir la cultura hasta en los más apartados rincones tenemos aqui la mejor prueba; esto es, poniendo a nuestra disposición colecciones y serie de libros de autores nacionales y extranjeros que abarcan obras de Filosofía, Enciclopedias, Religión, Cien-

Ciencias puras, Ciencias aplicadas, viamente preparado, a partir de hoy dos fuese necesario habilitar algu-Jardineria, deportes y Literatura e Historia mundial y Agricultura.

Bellas Artes, Fotografía, Música, mismo, tendrá pleno derecho a visitarla todo ciudadano vecino de la localidad durante todos los días há-

zón directa de la riqueza agrícola. | cias sociales, Pedagogía, Filología, | teca en este local y moblaje pre- para armonizar los intereses de to-Instalada como queda la biblio- | biles y horas de ocho a doce, y si



TRAJES, SOMBREROS, GUANTES, CORBATAS, TAPETES DE MESA Y DE BILLAR, SOTANAS Y MANTEOS

# NETTOSOL

HACE DESAPARECER MANCHAS DE GRASA, VELA, MANTE-QUILLA, PINTURA, BARNIZ, BREA, ETC., ETC... DE VENTA EN DROGERIAS. FRASCOS A 2'50 Y 4'50 PESETAS COMPRANDO UNA VEZ SE ADOPTA PARA TODA LA VIDA

na sesión y horas extraordinarias la Junta está facultada y seguramente j ha de poner a contribución su buen deseo para autorizarlas. Su régimen ha de ser con arreglo al reglamento provisional aprobado, que se hallará sobre el pupitre a disposición de todas las personas visitantes, así como un libro o pliego para consignar las sugerencias que se deseen exponer.

Para demostrar que el sacrificio del Estado y del Municipio no ha de ser estéril en la concesión de esta importante mejora es necesario que todos sin distinción mostremos nuestros entusiasmos por saborear lo que todavía no ha podido llegar al alcance de todos, perfilando nuestro grado de cultura para hacer una patria grande y ejemplar.

Como autoridad subordinada del Estado republicano, y en nombre de todos vosotros, me siento orgulllloso en este día histórico y ocasional, por coincidir con la fiesta mayor tradicional de la localidad este acto

grande de imborrable recuerdo, y para que los altos Poderes sepan que lo agradecemos y que sabemos amar con toda la efusión de nuestro sentimiento al régimen republicano constituído os invito para que junto conmigo gritéis: ¡Viva la República! ¡Viva España! ¡Viva Andorra!"

### Alcañiz

Habiendo reseñado los actos del día 8, primero de fiestas, y habiendo hecho constar en la misma información el gentío que han cobijado nuestras calles, tenemos algo adelantado para evitar reproducirlo, ya que no ha disminuído en nada más que en los días que la lluvia ha pretendido restar alegría a los festejos.

La carrera de cintas (ciclista), or ganizada por la Juventud Deportiva Alcañizana, resultó un espectáculo simpático, por ser los participantes de edad máxima de diez 10 años. Estos niños -Horrios, Espallargas, Aparicio y Gimeno-- cosecharon numerosos aplausos del numeroso público.

El día 9 fué muy raro el que, encontrándose en Alcañiz, dejó de visitar el Santuario de Pueyos. Ya de mañana los romeros, en abundancia y provistos del correspondiente "menú", se trasladaban a las proximidades de la ermita, que ofrecía aspecto verdaderamente fantástico. Incesantemente los taxis y coches de excursiones no cesaban de transportar visitantes.

Por la tarde, y en Capuchinos, se enfrentaron en partido amistoso el Club Deportivo Norte y el once de Juventud Deportiva Alcañizana. Pudo observarse en los primeros quince minutos dominio alterno, pero luego se afianzaron los locales. y consiguieron hacerse dueños de la situación, traduciendo este dominio en tres tantos por cero, y habiendo entregado un penalty con que se castigó al once zaragozano cuando el marcador estaba 1-0. Fué un partido sin duda el mejor de los presenciados en el actual campo, y fué donde puso Juventud Deportiva Alcañizana de manifiesto que si su once quiere puede dar mucho quehacer en el fútbol aragonés. Los vencedores se alinearon así: Juancho; Gracia, Cases; Angelito, Pedrós y tienza: Pascual, Pacotero, Soria, Perico y Magallón. En el segundo tiempo reemplazó a Paco Planas. Los tantos, hechos por Paco, 1, y Magallón, 2.

También fué el día 9 la inaugurael tiempo amenazando lluvia es imta contraria.

También fué el día 9 inauguración de las ferias de ganados, que se han visto más concurridas que en anteriores años.

El día 10 nótase ya muy de mañana gran afluencia de forasteros, ansiosos de ver toros. A pesar de estar el tiempo amenazando lluvia, es imponente el aspecto de todas las calles. Como el aspecto del ganado había causado impresión, se esperaba ver "algo".

Pocos minutos antes de comenzar la plaza se ve casi llena de públi-

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON"

ral y físico... Llegará un momento en que su aliento vital se extinguirá lentamente, casi sin dolor.

Bastingueta dió un grito.

Al mismo tiempo el príncipe Marapouloff, que también lloraba, se levantó de un salto, diciendo:

—; Habéis oído?

—¿Qué?

336

-Allí, cerca de la ventana... un ruido...

Y el principe corrió a la ventana y fijó en el jardín una mirada inquieta.

El jardin estaba desierto y silencioso. -Yo nada he oido-dijo Koulkine.

-Pues yo-dijo el príncipe-tengo la seguridad de no haberme engañado.

-Pero, ¿qué habéis oído?

-Ruido de pasos.

-Todo el mundo está acostado en el hotel, monseñordijo el anciano, que también se había acercado a la ventana y miraba al palacio, cuya fachada estaba sumergida en la obscuridad.

-Es una alucinación, sin duda, monseñor-añadió.

-; Oh! no-repuso el príncipe, cuyo rostro se hallaba tan descompuesto que Bastingueta no pudo menos de notarlo a pesar de sus dolorosas preocupaciones.

—Uero, en fin—dijo éta—: ¿Qué tenéis, amigo mío? -Venid-contestó el príncipe-quisiera engañarme.

Y tomando una bujía salió precipitadamente del pabellón. Aquella noche había llovido, y el piso del jardín estaba húmedo.

-Me ha parecido-dijo el príncipe cada vez más agitado-

haber oído crugir la rama de un árbol.

Y resguardando con la mano la llama de la bujía se encaminó hacia la ventana donde un momento antes había estado asomado.

Bastingueta y Koulkine le seguian, cuando le vieron dete-

nerse de pronto.

-; Mirad!...; Mirad!-dijo. Había, en efecto, al pie del árbol una rama recientemente tronchada, y que debía haberse separado del tronco bajo el peso de un cuerpo. Después descubrió el principe, bajando la luz, cerca de la misma rama, la huella de un pie en la tierra numeda, huella que se puso a examinar con una especie de terror.

UN NIÑO PERDIDO

833

agosto se atreven a transitar alrededor del lago e han retirado hace ya largo rato.

El hotel del principe Marapouloff está sumido en tinieblas, exceptuando un pequeño pabellón al extremo del jardín, por cuyas ventanas se filtra alguna claridad.

Es el gabinete de trabajo de aquel individuo misterioso para Sin-Suerte, que se llama Koulkine. Porque Sin-Suerte, que ve a aquel hombre desde hace tres meses sentarse a la mesa del principe, y a quien recibe mañana y tarde en su taller, no sabe quién es ni qué profesión ejerce. Por lo menos así lo creen el príncipe Marapouloff, la diva Paquita, la anciana madre de Sin-Suerte y el amigo de éste, Gorgojo.

Es más de media noche y Koulkine vela todavía... ¿Qué

hará?

Sin-Suerte ha apagado su lámpara, pero no duerme. Ha abierto la ventana de su alcoba, es decir, de su taller, y, apoyado de codos en ella, conversa en voz baja con Gorgojo, que está a su lado.

-Y yo no quiero-decía este último.

-Amigo mío-responde Sin-Suerte-, en verdad que tienes sobre mi un dominio ridículo y siempre te encuentro contrariando mi voluntad. ¿Qué razón puedes alegar para impedirme que baje al jardin?

—Que está la noche fresca. -No hay tal; está calurosa.

-Entonces quiero acompañarte. -No; tengo necesidad de estar solo.

•—Godofredo...

Y Gorgojo pronunció este nombre con acento suplicante. Pero Sin-Suerte respondió:

-Ya sabes que tengo una voluntad inflexible.

-Yo también.

Los ojos calenturientos de Sin-Suerte dejaron brotar un relâmpago de cólera, y dijo:

-Escúchame bien: es nuestra amistad lo que juegas en este momento.

-¡Locura!...

-Si me sigues, si no me das tu palabra de honor de permanecer aqui...

—; Qué? -Te juro que todo se habrá acabado entre nosotros.

-Pero, ¿qué razón tienes para bajar esta noche?

-Ese es mi secreto.

joneó Marcet fueron, como sus si- dar mejores espectáculos. guientes, de poder, pero poco bravos. El afamado caballista consiguió algo de lucimiento, y hasta expuso alguna vez. Cosechó palmas.

El resto de los de Diaz eran para digno de mención.

Su compañero gustó mucho menos, y por más que puso cuanto pudo por agradar tuvo por contra el miedo.

El dia 11 se celebró la carrera ciclista organizada también por Juventud Deportiva Alcanizana. Numeroso público presenció la salida y las distintas veces pasaron por la población los participantes. Se otorcaron los corredores como sigue:

Primero, José Borao, 2 h. 1' 35"; segundo, Santiago Andrés, 2 h. 5' 3 segundos; tercero, Antonio Salvo, en 2 h. 23' 48". Recorrido, 16 kilómetros.

Además de importantes premios en metálico se otorgaron los premios, entre los que destacaba una valiosa copa "Recauchutados Morera", que se concedió al clasificado en lugar primero.

Por la tarde, festival de Jota, en la plaza de toros. La lluvia impidió se llenara el espacioso circo.

El día 12 ha actuado la renombrada banda "El Empastre" Charlot, el "Turista Inglés" y "Clow".

También en esta función taurina actuó Pepe Gracia, de Zaragoza.

Estuvo en sus dos novillos muy ignorante. Unicamente consiguió algo de lucimiento en un par de banderillas.

Los Charlots y la banda cosecharon los aplausos en cantidad creci- cumplir nuestro deber de informa- lestias que todo esto origina, para

co. A pesar de la lluvia acaba por vechamos esta oportunidad para ha- lel ambiente, el pensar y sentir de su pasado esplendor, que hacían de rige brillantemente el maestro secer ver la necesidad de levantar un los buenos hijaranos que ven con nuestro pueblo el punto de conver- nor Muro, obsequiándonos con dos

rroche de buen humor, puesto de teriores.

Tato y Rey Conde. El primero con- el Artístico han organizado asaltos veces y disponer se celebren los fue- actual aún se está a tiempo de que nez), "Gloria al trabajo", pasodosiguió lucirse con el mejor novillo y bailes todos los días de fiestas, y gos, carrera de bicicletas y bailes sean dignas de la nombradía que ble", Teixidor. de la tarde, y fué varias veces pre- se han visto muy concurridos. Las públicos, como el año anterior. miado con ovaciones, concediéndo- orquestinas "New-Jazz" y "El Desele las dos orejas y rabo del bicho. sastre" han cosechado infinidad de En su segundo ya no hizo nada aplausos, así como también la lau- nuevos festejos, procurando atender reada banda municipal.

quillaje agotado todos los días.

tosos, y el parque de atracciones, atractivo y los mismos habitantes concurrido.

de nuevo que el público está ansio- tereses de nuestro pueblo. so de divertirse y responde a cuan-CAPDEVILA.

### Hijar

importante, casi único, para el co- gia y decora, digámoslo así, la feria, rresponsal en el mes corriente es el acaso no pueda celebrarse este año? de las fiestas, tema sencillo, trillado, agradable, en años anteriores, cuando una entusiasta Comisión de festejos afanábase cada año por que éstos fuesen más brillantes y atractivos que los de ferias pasadas.

Ahora han cambiado algo las cosas, y en vez de aquel entusiasmo se muestra indiferencia, falta de ini\_ ciativas, y así resulta que aquellas el famosas ferias de Hijar, tan concurridas, tan animadas, van languideciendo y de esto se aprovechan otras localidades vecinas, más amantes sin duda sus moradores del engrandecimiento de su pueblo que nosotros del nuestro.

actuales un pálido reflejo de la bri- la comarca. Han sido, pues, las fiestas un de- llantez que alcanzaron en años an-

activa, aportando iniciativas de tratar de este asunto.-C. todos los detalles para que los fe-Las funciones teatrales, con el ta- | riantes encuentren facilidad y comodidades en sus pequeños nego-Las fuegos de artificio, muy vis- cios, los forasteros cordialidad y de la villa algo que les haga ver que Esperemos, como todos los años, siempre hay quien se preocupe de laridad y buen humor de esta villa que los festejos venideros sean de estas cosas, triviales en la forma, ribereña, a pesar de verse acosada más importancia, pues hemos visto fundamentales en el fondo a los in-

Pero ¿qué les extraña a ustedes garon notadas primas y se clasifi- tos espectáculos gratuitos y de pago que las fiestas decaigan —nos dese le ofrecen. — JESUS AGUSTIN cia el señor inspector de Higiene Pecuaria, en la tertulia donde vivamente se comentaba todo esto-si el concurso de ganados, imprescin-DE FIESTAS. — El tema más dible por ser lo que anima, presti-

> Y, visto el asombro que sus palabras nos producían, el señor Marro siguió explicando que existe una disposición según la cual la autorización para celebrar dichos concursos debe solicitarse en el mes de enero, y por más que él reiteradamente lo advirtió a quien procedía la negligencia ha llegado al extremo de que a estas fechas aún no está solicitada la autorización.

Creemos firmemente que esta pasividad por las fiestas terminará con este año, y que desde el siguiente, por quien proceda, se nombrará una Comisión de festejos nutrida, idónea, entusiasta de su pueblo, dis-No hacemos cargos concretos con- puesta al desprendimiento económitra nadie, limitándonos por hoy a co y a soportar con gusto las moda. El lleno fué imponente. Apro- dores, a señalar el hecho y recoger que así las ferias de Hijar recobren

Claro es que el cariño a nuestro | Día 8: "Al son de mi pasodoble" tienen en todo este Bajo Aragón, y Su misión debe ser bastante más si así fuera con gusto volveríamos a

### Carcastillo

Han transcurrido en la más completa cordialidad las fiestas de esta villa sin tener que reseñar la más insignificante nota desagradable, confirmando una vez más la popuy perseguida por ese fantasma de incomprensión social entre sus habitantes, y de haber sufrido los efectos de un horroroso pedrisco que ha dejado huertas y viñedos en la de convecinos de todas ideologías, más espantosa perspectiva.

Como nota de actualidad he de hacer resaltar, de forma destacadísima, la actuación de la banda municipal, que con el celo y buen gusto de elección en su repertorio di-

Profesor de la Clinica de UIDO, NA. RIZ y GARGANTA de la Facultad de edicina.—Unsulta: de once a una y de cinco a siete

COSO, 84-Teléfono 1203

## PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6. Madrid Catálogo gratis sin enviar sello

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Paza de San Roque. (junto a Valenzuela)

Los dos primeros novillos que re- piso más en nuestro coso taurino, y verdadera pena cómo son las fiestas gencia de todos los habitantes de selectos conciertos los días 8 y 10. con arreglo al siguiente programa:

pueblo nos hace llevar de este pe- (Vallejo), "Las Aviadoras", fantamanifiesto en los cinco días de du- La tarea de la Comisión de feste- simismo quizá un poco exagerado; sía (Alonso), "Encarna la Mistejos, bien lo sabemos todos, no es pues lo cierto es que confiamos en rio", mazurka (Soutullo y Vert), Tanto el Casino de Alcañiz como la de limitarse a reunirse dos o tres que las próximas fiestas de este mes "La Tempranica", selección (Jimé-

Dia 10: "Graná e mi arma", pasodoble (Alonso), a petición "La Tempranica" (Jiménez), núsica clásica de Chapi, "Baile de Luis Alonso (Jiménez), "¡Viva Graná!", P. D. (Alonso), Himno nacional.

-Me permito, con el máximo respeto, hacer llegar el eco de mi voz al Exemo. Ayuntamiento, y a pesar de la situación lamentablemente económica no caiga en el vacío el apoyo que bien merece la actuación de ese puñado de hombres (labriegos en su mayoría), que con sus manos endurecidas saben reclutar en torno a su actuación centenares infiltrando en sus corazones notas que dicen en su sonido amor y cordialidad inconmovible, además de elevar a su pueblo al grado de cultura que se merece.

-También merece renglón aparte la estupendisima colección de fuegos artificiales del señor Oroquieta, de Pamplona.

Un saludo cordialisimo a los forasteros que nos han honrado con su presencia, y hasta el año que viene.—CORRESPONSAL.

### Longares

Durante los días 1, 2 y 3 se ban celebrado las fiestas que esta villa dedica a sus compatronos San Vicente y San Gonzalo.

Los actos religiosos se han celebrado con gran solemnidad y mucha concurrencia de fieles.

En los actos profanos ha habido bailes, corridas pedestres y de bicicletas, y en todos ellos ha reinado la alegría y el buen humor. — C. MASTRAL.

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON

Gorgojo manifestó una viva emoción, mas no se atrevió a resistir por más tiempo a Sin-Suerte y dió un profundo suspiro.

El artista se echó un abrigo sobre los hombros y salió del taller, procurando amortiguar el ruido de sus pasos así en el corredor como en la escalera. A la conclusión de esta, y a lo último del vestíbulo, hay una puerta que da al jardín y que ha quedado abierta.

-Me lo figuraba-murmuró Sin-Suerte-; el príncipe está en la habitación de ese hombre.

Y entró en el jardín caminando con precaución, deteniéndose de cuando en cuando para escuchar, y evitando las calles enarenadas por miedo de que le descubriese el ruido de las pisadas.

Al llegar a unos cien pasos del pabellón hirieron su oído voces confusas, entre ellas una de mujer. El corazón de Sin-Suerte latió con fuerza al reconocer aquella voz, que era la de Bastingueta.

¡Bastingueta en casa del príncipe y a semejante hora! ¿Por qué?... Sin-Suerte siguió avanzando, deslizándose a lo largo de la arboleda, y de este modo llegó hasta la pared del pabellón, una de cuyas ventanas estaba abierta.

Las voces seguían oyéndose, pero no bastante claras para que Sin-Suerte pudiese entender lo que decían. Y Sin-Suerte quería escuchar. Sin-Suerte quería saber.. Se hallaba al pie del muro, precisamente debajo de la ven-

tana, pero ésta estaba bastante alta para poder asomarse desde fuera. El joven tuvo una inspiración: a su lado había un árbol cuya copa hacía frente a la ventana, y acordándose de su in-

fancia, de aquel tiempo en que subía a coger nidos, abrazó el tronco con las rodillas y con los brazos y trepó con maravillosa agilidad hasta llegar a una rama, donde se sentó. Desde aquel observatorio no solamente dominaba la ventana, sino también la habitación. Sin-Suerte lo abrazó todo de

una sola mirada. Aquella pieza era la verdadera mansión de un sabio ocupado en resolver un difícil problema. Sobre una mesa, libros, papeles, pergaminos; en otra, redomas, botes, instrumentos de física y química.

Ke ilkine, envuelto en una bata, estaba sentado delante de la chimenea, enfrente del principe, abatido y pálido, teniendo

UN NINO PERDIDO

335

entre sus manos la mano de Bastingueta, por cuyas mejillas corría un mar de lágrimas.

Sin-Suerte, con los cabellos erizados, miraba y escuchaba con ansiosa y punzante avidez.

### CAPITULO XLIII

### El pronóstico del doctor

Koulkine era escuchado con vivisimo interés por el principe y la cantante.

-El mal de vuestro amigo - decía el anciano - ha empezado por ser puramente moral. Esa leyenda que me habéis referido, señora, y que pesa sobre su infancia, no ha contribuído poco a desarrollar en él una especie de afección nerviosa que sólo se hubiera podido combatir con la absoluta ausencia de emociones, y precisamente ha sucedido todo lo contrario, co-

mo sabéis. -; Ah! es verdad-contestó Bastingueta.

-Su ardiente e impresionable naturaleza ha gastado los resortes de su organización física.

-Pero-interrumpió el principe-; no estarás, tal vez, equivocado, mi viejo Koulkine?

-;Ojalá, monseñor!

Lo cierto es que de algún tiempo a acá está mís sosegado.

-Si, porque trabaja. —Explicate.

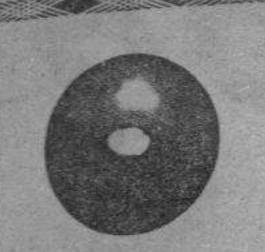
-Tiene su fin, su objeto; rehace la obra que había destruído. Mientras no alcance este objeto, su voluntad triunfará del mal.

-;Ah! -Pero el día en que su obra quede terminada... Koulkine se detuvo vacilando.

-Acaba-dijo imperiosamente el principe. -Ese día será el primero de su agonía.

Bastingueta se había cubierto el rostro con las manos y lloraba.

-Entonces-prosiguió aquel que hablaba en nombre de la ciencia inexorable—se contraerán los nervios, la voluntad satisfecha caerá en la atonía, la mirada irá perdiendo poco a poco ese destello febril que hoy le notáis, a la energía sucederá el abatimiento, pasarán los días y aumentará el marasmo mo-

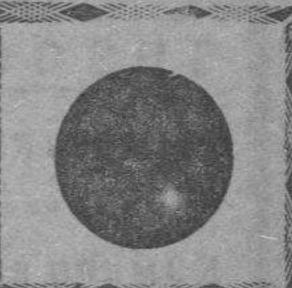


# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS PARA UNA SOLA INSERCION MINIMO, 15 PALABRAS



3 DIAS 25 PALABRAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05



## LEY DEL TIMBRE

· Según dispone el articulo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arregio a la siguiente escala:

-		s pesets	18	del pa	recto de	sada
d	asta	gele "	04 1	100 200	101 109	0'10
				10	13.	0'18
5	esde	10'01		50		0,50
1		50'01		100	•	0'30
1		100'01		250	4	0'50
-		250'0"		500		075
Ì		500'01		750		1'00
Name		750'01		1.000		1'50
- September		1,000'01		1.500	•	8,00
-				del	limbre	nar

los señores anunciantes y de la cuantia que fije la vigente ley del Timbre.

### ARRIENDOS

TIERANEANTES: En Jaca se arriendan pisos de todas clases. Para informes, Sin dicato de Iniciativa, Jaca.

CE DESEA piso amueblado, en sitio céntrico, con baño y calefacción, capaz para nueve personas. Razón, Cinco de Marzo, 2 sencillo, entresuelo izquierda.

UN PASEO de Maria Agustin, 33 duplicado se alquila piso principal moderno, con sels habitaciones, cocina y galerías. Sol todo el año. Buena orientación. Razón, en la porteria.



CE ALQUILA, desde el dia 15 del corriente mes, piso principal calle Pradilla, 13 y 14, teniendo hermosa galeria. Razón, Vista Alegre, 76, C., segundo derecha.

CE ARRIENDA un local. Plaza 'el Pilar, 4 y 5. Razón, primero.

censor. Colón, 4. En la porte-

ría informarán.

CE ARRIENDA piso amplio en casa nueva, con ascensor y cuarto baño. Conde Aranda, 5, principal derecha.

### ENSENANZAS

'A CADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad, Bancos, Tagu grafia, Mecanografia, Ortografia, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoritas y iependientes de com ~ clo. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

fia; enseñanza en tres mey 37. Centro Mecanográfico. | Buste (Zaragoza).

INSENANZA en lecciones individuales de Contabili-

dad. Cuota, 15 pesetas. Ortografia (superior y elemental), 6 pesetas. Aritmética elemenal, 6 pesetas. Mecanografia, 6 pesetas. Taquigrafia, 10. Academia Kühnel, calle Alfonso I, número 12, entresuelo izgda. NIUEVA AUADEMIA de cho ters 'Aragon". [Increible]

Chôfer mecánico en pocos dias por 90 pesetas. Precios carnets de primera. Clases es | dro Gormaz. Calatayud. peciales para señoritas He CANARA usted dinero si se roismo 55 garage.

quina Zamora, Pignatelli, 94, do 716. Barcelona. de once a una.

### FINCAS

DROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Plaza del Pilar, 13, principal izquierda.

DENSION, San Félix, 7, pri- Longares. 3'50, tres platos, postres, pan 1'25; dormir, 1'40; habitacio- 14, segundo. nes independientes para matrimonios, 5 pesetas pensión. Pago al dia.

MAJERUS: Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, núm. 5, 2.º Teléf. 29-97. CABALLERO formal, empleado, desea pensión casa particular, año entero, huésped único; alrededor Escuela Veterinaria. Dirigirse, Benito García, en la misma.

### COMPRAS

DRENSAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hi-A LQUILO piso, para poca fa- draulicas. Molineria. Maquinamilia, buenas referencias, ria de panadería. Prensas pagalería encristalada, baño, as- ra aceite. Averly, Sociedad cosa análoga. Razón, A. Ru-Anónima. Paseo Maria Agustín, núm. 17, Zaragoza.

> TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor; imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin, 1 (plaza Huesca). Teléf. 4.000

### PELUQUERIAS

CRANDES salones para señoras. La Casa de las Permanentes, Don Jaime, 44. Maravilloso invento: permanente sin electricidad ni aparatos, desde 10 pesetas. Gran perfección en las diez y ocho tonalidades de tinturas que esta casa posee.

### **NODRIZAS**

MECANOGRAFIA, taquigra- AMA, casada, desea criar en su casa, ocho días leche, ses. Precios económicos. Se primer parto; buenísimos inhace toda clase de escritos a formes. Para tratar, con su maquina. Méndez Núñez, 35 esposo,- Basilio Usón Sanz, El

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envico solicitando empleo).

LADUNES DAMIL, Tabricamos pinta azul, pinta casespeciales para obreros. Talle | taña, pinta sevillana, verde, res, motores y plataformas de blanco, todos gran clase; preprecisión p: prácticas de los cios limitados. Lejia "Damil", alumnos. Preparación para preferida por las señoras. Pe-

dedica o quiere dedicarse CLASES dibujo, pintura, re- a representaciones. Solicite pujados, lavado, dibujo detalles gratuitos al Fichero bachillerato. Estudio de Joa. de Representaciones. Aparta-

> NIECESITAMOS corresponsa les en todos los pueblos de Aragón. Dirigir las solicitudes a Oficinas "Mourbián", Apartado Correos 74, Zaragoza.

> CAJERA. Precisa para farmacia Mutualidad Sanitaria Trabajadores; preferidas familiares mutualistas. Ofertas por escrito, Forment, 9. CE NECESITA aprendiz o

> medio oficial de barbería. Dirigirse Pablo Crespo, en

mero. Pensión completa, COCINERA que sepa guisar bien, con buenos informes, y vino; comer, 1'25; cenar, se necesita en Independencia,

CE OFRECE chôfer mecánio, carnet de primera, joven, buenas referencias. Dirigirse, Agustina de Aragón, 55, José Escosa.

CE OFRECE señora viuda para repasar, confección y ayudar faenas domésticas. Razón, Colón, 2, segundo, centro CE OFRECE muchacho de l

16 años para vaquería, tensiones. Calle Bolivia, número 3, bajo, Delicias. Leopoldo Rillo. Informarán.

CE OFRECE señorita, 20 años, para dependienta o bio, Avenida de Madrid, número 44, piso segundo.

CRIADO casa particular se ofrece, con buenos informes. Razón, Café Royalty, de ocho a once (mañana).

CENURA viuda, de 36 años, con una hija de ocho años, se ofrece para servir señor solo o señora. Razón, calle de la Paz, 15, porteria. Pilar Martin.

CE OFRECE chófer; práctica en mecánica; pocas preten. siones; inmejorables informes. Avenida de Madrid, 35, segundo derecha.

TAQUIMECA con mucha práctica se ofrece para llevar la correspondencia por las tardes. También se hace toda clase de trabajos de máquina. Dirigirse a T. B., Progreso, 9, segundo derecha.

MATRIMONIO joven desea portería o cosa análoga. El de oficio calderero. Dirigirse a Manuel Marin, calle de Bolivia, núm. 2, letra C (Delicias).

CENORA joven, bien presentada y educada, se ofrece para estar al cuidado de niños y ayudaria a faenas domésticas. Dormir en su casa. También para despacho de pan o leche o lo que convenga. Razón: Pignatelli, 47, primero.

CE OFRECE señora para suplenta de cocina, limpieza o cuidar enfermos. Urrea, 15, piso cuarto. .

SE OFRECE joven, 25 años, casado, para cobrador, mozo de almacén o vigilante de garage o fábrica; buenas referencias. Razón, San Miguel, 16, portería.

### VENTAS

práctico en ello, con pocas pre. MUEBLES y ur plano se desean vender con urgencia. Razón, Dato, 3, colegio.

PASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas pira alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación, Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50. tes de Correos), Zaragoza.

ondulada para tejadillos. | CILLERIAS de junco, medu-Pies banco jardin. Balcones. Tuberias. Cortadillo para heraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. precios y calidades a la ceste-Agustina de Aragón, 57.

prensas. Maquinaria para Cesteria BBB. chocolates, para fideos, para MUEBLES: Armarios juna, ladrillos, para aceite y vino. Molinos narineros. Fransmi- mesas comedor, 25 ptas.; mesiones y motor. Fundiciones y sillas noche, 12 ptas.; armatalleres, Hijos de Juan Gui- rios comedor, 90 pesetas; catart, San Agustin, 6.

litaria un sasor sencillo nuevo; un cernidor exagonal de tres metros; una satina dora de bombo giratorio; un desatador; molinos para sai y yeso; pulidoras de columna: transmisiones, carretillos, poleas de todas clases. Dirigir se, paseo Plátanos, núm. 39 Teléf. 44-33. Talleres Asensio VENDO puertas de entrad.

de casas, de nabitaciones y cocheras, balcones y venta nas con o sin reja; buena ca idad Precios muy baratos por ser construide en grandes series y por encargo, San Pa blo, 97, carpinteria Miguer Ferrando.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento pa tentado), cilindros afinadores bombas centrifugas (elevación de aguas), motores gasolina dos, tres y cinco HP., husos, tajaderas, etc. Presupuestos gratis. Talleres Angel Talamás, Avenida Siglo XIX, 73 y Lapuyade, 68 (Torrero).

VENDO cama de niño. Hospitalito, 12, taller. VENDO escopeta fuego cen

tral, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, bilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo desde cinco pesetas: impermeables, trinjas. Compro y vendo toda cla- na de "spaña. se de antigüedades. Casa de CERTIFICADOS de penales,

cremallera, ocasión, a precio 14, Madrid. de verdadera ganga. Para ve:- MARMOLES. Se facilitan de. y Chóliz, Zaragoza.

lla a medida, planchuelas. Manuela Sancho 43 dupido. Pascual Nogueras, Ramón y Cajai, 51.

y mosto o zumo de uva sin talaciones modernisimas. Prefermentar. Crescencio Losilla | sentarse hoy, San Miguel, 13 Buil. Carifiena.

MUEBLES en general, sin | CAMAS hierro sommier "Numancia", 55 pesetas; con tla. Contado y plazos. San parra, 60. Armarios tuna, co-Jorge, 3 v b (antiguos toca | tor guinda, 75; satin, 70, y varios muebles más de oca-LIERROS de lance, chapa sión. Cerdán, 43, principal.

la y mimbre; cos' reros y canastillas para fajeros, de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar, consultad ria hoy más importante. Cons-A MASADORAS, hornos, tructor: calle D'mocracia, 60.

color guinda, 85 pesetas; mas, cómodas, entredoses, la-MULINERO. Ocasión. Faci vabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gomez, calle San Pablo, num. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

> COCHECITOS y sillas de niño, venta directa y precios de fábrica, últimos modelos, facillidades de pago. Almacén y Iventa en muebles "La Gran Bretaña", D. Jaime, 61.

> CAFES "Tropical" son los únicos de olor, color y sabor. Tome siempre los afamados cafés "Tropical". Azúcar, 1'55 kilogramo. Arroz, 0'60. Tapioca, 1'80. Chorizo, 5'75. Salchichón, 10. Almendras tostadas, 5'50. Avellanas, 4. Caramelos surtidos, 2'75. Café, 8'50. Coco rallado, 1'50. Sardina, cerca 2 kilogramos, 3. Anchoas, 0'60. Boquerones, 1'50 lata. Jabón "Lagarto", 1'30. Lentejas y alubias nuevas, muy finas, a gran precio. Casa Embid, Pilar, 17.

IN ALBALATE DEL ARZ-OBISPO, por imposibilidad de continuar su propietaria, se vende o traspasa, en buenas condiciones, la acreditada Posada del Puente. Razón, en la

### VARIOS

AGENCIA "Palacios", Mayor, 29, segundo. Certificados cheras, gramófonos, cámaras penales, últimas voluntades, fotográficas, máquinas coser sanción automovilista. Re-Singer, máquinas escribir, bi- gistros civiles, expedientes cicletas, alhajas y toda clase | matrimoniales, instancias, lede objetos. Precios baratisi- galizaciones, derechos reales, mos. Alquito mantillas y te- documentos en cualquier ofici-

compraventa Viuda de Vicen última voluntad, libre sante Pérez. Boggiero, 21 y 23. ción automovilista y legaliza-FOTOGRAFOS. Excelente ciones Estado en 24 horas, 10 ocasión: Obj.tivo "Eidos- pesetas incluído gastos. Obtecope" Hermagis F. 5, nuevo; nemos toda clase documentos. idem "Cooke Portrait" F. 3,5, presentamos i stancias. Agen. nuevo; idem Voigtlander a cia Mariscal, Juan de Mena,

los y tratar, droguer's Rived Lyn talles y presupuestos gratis de toda clase de trabajos MATERIALES usados, cha- en mármol a los señores arquipas onduladas para teja- tectos, aparejadores y maesdos, tubos de varios diáme- tros albafil s. Trabajos para tros, recorte para herraje, cementerios. Despacho, San chapas cortadas sobre planti- Miguel, 1º duplicado. Talleres,

COCIO para Madrid. Solicito capitalista para amplia-VINOS de su cosecha, co- ción café-bar, salón-té, excerrientes, finos y generosos | lente clientela, magnificas insduplicado, principal.

ELIXIR ESTOMAGAL

LA VOZ DE ARAGON es el perió-

dico mejor presentado de la re-

gión aragonesa. Anunciar en él

es de mucha utilidad, por su efi-

cacia, debido a su circulación



ESTÓMAGO



# ::: PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

Sociedad Anónima

La Voz de Aragón Fundador: Francisco Aznar Navarro

AÑO 1933

Número de 16 páginas

## D. Manuel Marraco levanta ligeramente el velo Celia Gámez obsequió ayer con de la crisis.-Por qué fué nombrado director de un almuerzo a todos los artis-Obras Hidráulicas D. Lorenzo Pardo

tables, por demostrar absoluto desconocimiento de la recia talla sentimental, moral e intelectual del ilustre político zaragozano-que le revelaron con altura nacional para venideras eficacias de gobernante.

No había en estos momentos periodísticos, en singular para Aragón, hombre más relevante para ser interrogado.

Supimos que don Manuel Marraco había regresado de Madrid.

Le visitamos y hablamos así:

### LA SOLUCION DE LA CRISIS

tienen los comentarios hechos por ciertos elementos respecto a la solución de la crisis?

no sólo aragoneses-nos dice el se- información, otra interviú que nos nor Marraco-, sino de todo el par- es prometida. tido, por la desviación que sufrieron | Con este concepto es, pues, lógilas primeras directrices para la for- co pensar que el señor Marraco no mación del Gobierno, fué grande y podía prestarse a un confinamiento manifestado sin recato alguno no ministerial que no responde a su sólo en conversaciones de pasillos concepción orgánica de la adminisdel Congreso.

-¿Actitud del Partido Radical Aragonés?

-El Partido Radical Aragonés tiene potencialidad bastante para lógicos, su inspiración política a las tados aragoneses fué hacer saber mientos han recibido ustedes? su descontento al actual ministro de de Garantias.

ramente y más tarde el señor Le- gió LA VOZ DE ARAGON, eran dirroux nos hicieron saber algunas rigidas a la constitución de una reinterioridades en la pugna por la gión autónoma sobre bases económiobstrucción furiosa que las fuerzas cas y que debiera comprender terricaídas oponían a la formación de torios limítrofes con las tres provinun Gobierno de concentración re. cias aragonesas. Estamos ya de publicana.

origen diverso, se deduce que d' no Soria y Castellón, y si nos interehaber formado Lerroux un Minis- saba haber sido consultados para los terio netamente radical, que pudie- nombramientos de los gobernadores se dar a la política una orientación de estas provincias era preferentediametralmente opuesta a la del mente para que los trabajos de pro-Gobierno caido, en cuanto ha sido paganda y de organización de fuerdestructora de la economía nacional, zas que incorporasen nuestras ideas ha sido una necesidad absolutamen- no hallasen dificultades en la absurte ineluctable, por razón de muy elevadas consideracion En suma: las maniobras de junio volvieron a repetirse.

### ¿POR QUE NO FUF MINISTRO?

mento tiene la supuesta eliminación Obras Hidráulicas para don Manuel de su nombre en la lista del Minis- Lorenzo Pardo, cuya magna obra terio que se dió como probable?

cienda yo no podía ir hallándose preso del señor Lerroux, presidente pendiente el traspaso de los servi- del Consejo de ministros, el señor cios a Cataluña, y tampoco a nin- Guerra del Río, ministro de Obras guna de las otras carteras de ca- Públicas, me llamó a su despacho rácter económico, porque, a mi jui- rogando que me acompañase don cio, la orientación que la Repúbli. Manuel Lorenzo Pardo, y nos hicie-

sis la figura de don Manuel Marra- admnistrativa exige la fusión de los ministros de designar para esa Dico ha tenido máxima actualidad, departamentos de Trabajo e Indus- rección al ilustre ingeniero. Don Lo-Alrededor de este prohombre del trias, reconstituyendo el de Econo- renzo Pardo, encariñado con la de-Partido Radical Aragonés, esperar i mía, cuya desintegración fué un fensa de su plan de riegos, prefería de solidez de un futuro Gobierno error del anterior Gobierno. Hoy el continuar al frente del negociado formado solamente por radicales, Ministerio de Macienda es, sencilla- de estudios, pero el ministro, el subhan emergido informaciones y co- mente, Ministerio del Tesoro, y sus secretario y yo reducimos su resismentarios-algunos de ellos lamen- relaciones con la riqueza pública son tencia, que cedió al fin ante el manmeramente fiscales.

### UNA ORGANIZACION ADMINIS-TRATIVA

to, arrastrados por la sugestión del dos que lo integran. Está dispuesto

exposición de una nueva organización administrativa. En ella el contribuyente no significará, en rela- que supone una nueva crisis o la dición al fisco, un productor de im- solución de estas Cortes que, hapuestos, sino un creador de riqueza que eleve constantemente la potencia de la economía nacional, di--Don Manuel, ¿qué fundamento rigida por los productores, no por los técnicos de la burocracia.

El tema, desarrollado ampliamente por el señor Marraco, tiene un in--El desagrado de los radicales terés extraordinario, que exige otra

tración.

### LA DIRECCION DE OBRAS HI-DRAULICAS

Dejado el tema continuamos nueshacer llegar abiertamente sus deseos tra interviú con esta otra pregunta: -En cuanto a la satisfacción de figuras directivas nacionales del mis- los agravios que a los dirigentes del mo. El primer acuerdo de los dipu- partido expusieron, ¿qué ofreci-

-Estos agravios, si así pueden la Gobernación, señor Martínez Ba- llamarse, no tienen carácter persorrios, exigiendo garantías de que los nal ni tampoco aspecto de exigenintereses políticos—que para nos- cias localistas. Los diputados radiotros son solamente medio para ser- cales aragoneses no podíamos olvivir los generales de nuestro país- dar la persecución sañuda que los no serían menoscabados por el he- productores de la agricultura, el cho de elevarse al Ministerio en há- comercio y la industria han experibil maniobra dos políticos hostiles mentado durante estos dos años fua quienes acabamos de derrotar en nestos; pero nuestras aspiraciones la lucha electoral para el Tribunal | fundamentales, que han quedado expuestas en el manifiesto del Comi-El señor Martinez Barrios prime- té Regional que recientemente recoacuerdo con amigos políticos nues-De esas noticias, y de otras de tros de las provincias de Logroño, da división provincial, que no fué concellata con los fines que hoy propugnamos. Por eso el Gobierno acalló nuestras propuestas aceptando integramente estas aspiraciones, y como prenda de la sinceridad ministerial -Concretamente: ¿Qué funda- nos fué ofrecida la dirección de ha sido la encarnación de todas es--Absolutamente ninguna: A Ha- tas concepciones. Por encargo ex-

En el transcurso de la última cri- ca debe dar a la nueva organización ron saber el acuerdo del Consejo de dato expreso del ministro.

> -¿ Qué duración calcula usted a este Gobierno?

-Este Gobierno está pendiente La interviú se quiebra un momen- de la actitud que adopten los partia vivir con plena dignidad, y si es-Don Manuel Marraco nos hace to no le fuese posible se volverá a plantear la cuestión de confianza ante el presidente de la República, lo biendo nacido como Constituyentes, están obrando en la actualidad como disolventes de la paz pública y la riquezga nacional. Su misión ha terminado y debe reconocerse así.

> Continúa la nerviosidad política que produjo la crisis. En Madrid se están terminando de acoplar los altos cargos. Ante nosotros el prohombre del partido radical, hoy en el Gobierno, en su finca de Monzalbarba no abandona el ritmo de su trabajo ordinario. Cuando hace un alto en él, es para dedicarse, como siempre, al estudio de altas cuestiones económicas, en las que el señor Marraco tiene una personalidad indiscutible.



# los abogados

Soluciones

Por JUAN MONEVA Y PUYOL

# tas de su compañía



'vedette" y actriz capacitada por su rios zaragozanos temperamento y su inteligencia para mo su segunda familia

encantadoras hermanas de la "vedet- dos ellos te", Amalia y Albina, ajenas al tea-

Por "Teixi"

Celia Gámez, artista excepcional, I tro, la Empresa del Gran Teatri Iris

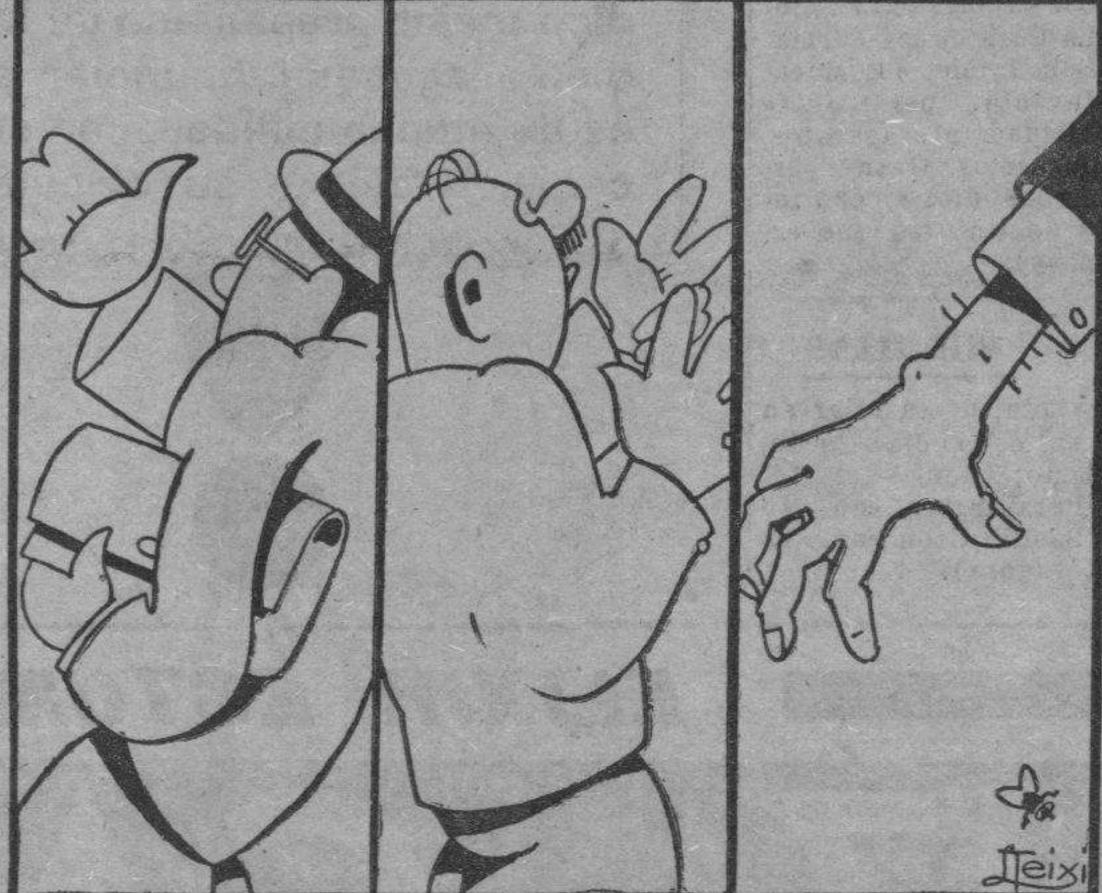
Durante el almuerzo, muy espléndesarrollar una labor admirable en dido y bien servido, reinó la más gratodos los géneros teatrales, tiene, ta y simpática camaradería, iniciánademás, una cualidad inapreciable dose con el champagne los brindis, para el espectador, porque es de las tan llenos de elocuencia como de que fulguran en el seno de los esce- "humor", y dedicados a la ilustre arnarios de su intimidad familiar: tista. El gran actor López Somoza su carácter bondadoso y afectivo, ma- rempió el fuego, dedicándole unas innifestado sin empaque ninguno, con geniosas coplas que fueron muy aplauuna modestia ejemplar en su rela- didas. Hablaron seguidamente el dición, tan ligada por el cariño con rector de orquesta Cayo Vela, el maestodos los artistas que figuran en su | tro de baile Tito, el actor Lobera, el Compañía, hasta constituir ésta co- representante de la Compañía, señor Casaseca, y por los críticos teatrales, Este sentimiento de acendrado Marcelino Alvarez. Terminado el corcompañerismo se exteriorizó en el dial torneo oratorio habló Celia Gáalmuerzo celebrado ayer en el Gran mez para agradecer los elogios que Hotel, con el que la bellisima Ce- se le habían tributado y expresar sus lia Gámez obsequió a su Compañía. sentimientos de simpatía y afecto Con ésta ocuparon también la mesa | hacia sus artistas, abundando en fradel banquete la señora madre y dos ses verdaderamente efusivas para to-

Después el popular actor y "cantro, la Empresa del Gran Tteatro Iris | taor" Sevilla entusiasmó a todos con sus "caracoles", fandanguillos y guajiras. Se le jaleó y ovacionó.

> En mesitas aparte se tomó el café, improvisándose a continuación una fiesta en el "hall", bailando y cantando de todo un poco, en serio y en broma, los actores, las tiples y las segundas tiples, y con ellos Celia Gámez, que hasta el último momento se mostró exquisitamente obsequiosa y amable con todos. En honor a los zaragozanos se bailó una Jota, como una baturrica... de las que saben bailarla.

Fué, en suma, un acto muy simpático, en el que se puso de manifiesto que la cordialidad entre artistas no se parece a ninguna otra, por lo emotiva y simpática, cuando media una mujer de corazón como Celia Gámez, ejemplar directora.

P. C. DE C.



-Una vela te debo si consigo vender esas máquinas de escribir al nuevo organismo.

-Ocho arrobas de aceite te prometo si soy yo el encargado de comprarlas.

Vengan esas 30.000 pesetas y ya veremos si, mano.

## El nuevo gobernador de Huesca

Don Mariano Gaspar, al posesionarse del Gobierno civil de Huesca, para el que ha sido nombrado, nos dirige un telefonema, que agrade--¡Ea! Ni uno ni otro. cemos mucho, de saludo y ofrecimiento en su cargo

Con nuestra enhorabuena al sede momento nos reme- nor Gaspar, por su toma de posediamos escribiendo a s'n, va nuestra correspondencia a su saludo y a su ofrecimiento.

M.E.C.D. 2016